



THUASNE®

KRÓNIKUS ÖDÉMÁK,
HEGKEZELÉSEK
ÉS SÚLYOS ÉGÉSI
SÉRÜLÉSEK
2025



Kedves Partnerünk!

Örömmel osztjuk meg Önnel új katalógusunkat, amely tartalmazza a krónikus ödémákra, hegkezelésre és súlyos égési sérülésekre alkalmazható eszközös megoldásainkat.

Az elmúlt időszakban bebizonyítottuk, hogy a bizonytalan geopolitikai és gazdasági helyzet ellenére is képesek voltunk megőrizni rugalmasságunkat, és megoldásainkat továbbra is folyamatosan biztosítani tudtuk partnereink számára. Integrált üzleti modellünk, mely a fonal készítésétől a termékek végső szállításáig minden tevékenységet lefed, lehetővé tette számunkra, hogy korlátozzuk a külső tényezők negatív hatását.

A Thuasne® minden eddiginél jobban elkötelezett amellett, hogy erős partnerként Ön mellett álljon. Célja, hogy innovatív és konkrét megoldásaival támogassa a betegek mobilitását és életminőségének javítását. Jelenleg több mint 30 klinikai, biomechanikai és egészséggazdasági tanulmányt végzünk, hogy felmérjük eszközös megoldásaink orvosszakmai előnyeit a gyógyászat terén.

Delphine Hanton
vezérigazgató



Fedezze fel új megoldásainkat, amelyek K+F, marketing, valamint tervezési és ipari csapataink kizárólagos know-how-jának és szakértelmének eredményei.

Célunk, hogy továbbra is számos megoldást, szolgáltatást és képzést kínáljunk, melyekkel magasabb szinten támogathatjuk Önt mindennapi tevékenységeiben. Az idei évet a Biflex Self Adjust, a Lymphatrex Revolution és a Cicatrex Contour bevezetése fémjelzi.

Ezek a projektek is bizonyítják partnereink felé történő elkötelezettségünket.

Köszönjük a bizalmat, és további szakmai sikereket kívánunk!

Elizabeth Ducottet
elnök-vezérigazgató



175 éves a **Thuasne®** csoport

A Thuasne® csoport know-how-ja Saint-Étienne-ben gyökerezik. Több mint 175 éve tervez, fejleszt és gyárt orvostechnikai eszközöket, melyek abban segítenek, hogy mindenki tenni tudjon saját egészsége érdekében.

Hat vállalkozói generáció közös történelmének eredményeként a Thuasne® ma több mint 110 országban kínál speciális, egyszerű, igényekhez igazított és innovatív egészségügyi megoldásokat a mobilitás támogatására.

Szakértelmünket az ortopédia (fűzők, ortézisek), az orvosi kompresszió (flebológia, limfológia, gyógyítás), a nőiesség (külső mellprotézisek, fehéreneműk) és az otthonápolás területén kínáljuk a pácienseknek.

„Made in Thuasne®”: a teljes **értéklánc** ellenőrzésének képessége

A Thuasne® hatékony és minőségi termékeket kínál a betegeknek és az egészségügyi szakembereknek, és garantálja, hogy termékeit a csoport által ellenőrzött technológiák felhasználásával tervezi, gyártja és forgalmazza széleskörűen felhalmozott tapasztalatok alapján.

A **Thuasne®** ma...



2 400
alkalmazott
világszerte



290 millió €
árbevétel 2024-ben



50%
az eladások több mint 50%-a
nemzetközi szinten történik



Kereskedelmi jelenlét
110 országban



15
gyártóhely Európában,
Észak-Amerikában és Afrikában



22 000
szakmai ügyfél



30-40
új termékváltozat bevezetése
évente



évente
5
bejegyzett nemzetközi szabadalom



15 millió
km kötött textilálya évente



5 700
km anyag gyártása évente

Okos gondoskodás Thuasne® megoldásokkal

Tevékenységünk során hiszünk a status quo megkérdőjelezésének fontosságában. Hiszünk abban, hogy másképp kell gondolkodnunk.

A status quo megkérdőjelezésének módja az, hogy megoldásainkat úgy állítjuk elő, hogy azok **hatékonyak⁽¹⁾⁽²⁾, orvosszakmai szempontból bizonyítottak⁽²⁾⁽³⁾⁽⁴⁾, könnyen használhatóak⁽¹⁾ és kényelmesek⁽²⁾⁽⁵⁾** legyenek.

- Több mint 90 éves gyógyászati és műszaki szakértelem a kompressziós eszközök terén
- 2 gyártási helyszín egyedi méretre készülő termékeink számára
- Szakemberek hálózata egyedi termékeink feladásához
- Ügyfélszolgálatunk szakértelme egyedi méretre készülő eszközök területén
- Elismert márkák:
Biflex, Mobiderm®, Lymphatrex, Cicatrex
- Bizonyítottan hatékony megoldások: több mint 30 klinikai tanulmányt tettünk közzé a kompressziós és a nyirokódéma kezelésére szolgáló eszközökkel kapcsolatban.
- Egyénre szabott megoldások a páciens teljes kezelési útja során



 www.asqual.com	ASQUAL	OSZTÁLY 1 2 3 4	10 – 15 Hgmm
		OSZTÁLY 1 2 3 4	15 – 20 Hgmm
		OSZTÁLY 1 2 3 4	20 – 36 Hgmm
		OSZTÁLY 1 2 3 4	> 36 Hgmm
 MEDIZINISCHE KOMPRESSIONS- STRÜMPFE	RAL	OSZTÁLY 1 2 3	18 – 21 Hgmm ⁽⁷⁾
		OSZTÁLY 1 2 3	23 – 32 Hgmm
		OSZTÁLY 1 2 3	34 – 46 Hgmm

Minőségi előírások



Egyes termékeink megfelelnek az OEKO-TEX® 100 szabványnak⁽⁶⁾. Így a Thuasne® biztosítja, hogy a termékei gyártásához használt anyagok biztonságosak az egészségre és a környezetre nézve.



A Lymphatrex Essential, Lymphatrex Revolution és Lymphatrex Expert ASQUAL tanúsítvánnyal rendelkezik, és így megfelel az ASQUAL szabványoknak.



A Lymphatrex, Lymphatrex Revolution RAL tanúsítvánnyal rendelkezik, így megfelel a RAL szabványoknak.

(1) Kérjük, olvassa el a belső CE-adatokat.

(2) Mestre Interest of an auto adjustable night time compression sleeve (Mobiderm® Autofit in maintenance phase of upper limb lymphedema: the MARILYN pilot RCT Support Care Cancer (25:2455 2462) 2017 6-7. oldal).

(3) Todd Mobiderm® Autofit: an adjustable sleeve that enables patients to self manage lymphedema Chronic edema 2018 április

(4) POLIT Prospective multicentre observational study of lymphedema therapy: POLIT study Pr Quéré Journal des maladies Vasculaires 2014.

(5) Lymphatrex Expert: ETN 280 Dossier Textile Polyamide 2017 július-augusztus.

(6) Az Öko-Tex tanúsítvánnyal rendelkező termékek listája kérésre elérhető.

(7) 1. kompressziós osztály: 15-21 Hgmm a felső végtagoknál

Tartalom

KRÓNIKUS ÖDÉMÁK KEZELÉSE	6
- Megoldások az ödémacsökkentő és a fenntartó fázisokhoz	6
- Hogyan válasszon a Thuasne® megoldások között?	8
Nyiroködéma	10
Ödémacsökkentő fázis	14
- MOBIDERM® eszközök	16
- Kit Biflex	18
- Többféle pólya	20
- Kiegészítő eszközök	23
- Biflex Self Adjust	24
Fenntartó fázis	28
Megtartás	30
- LYMPHATREX Revolution	30
- LYMPHATREX Expert	34
- LYMPHATREX Support, Poly, Poly Strong	38
- LYMPHATREX Essential	42
- VENO ELEGANCE	46
- Alkalmazási és ápolási útmutató	48
Megtartás és mobilizálás	49
- MOBIDERM® Intimate melltartó	50
- MOBIDERM® Intimate rövidnadrág	52
- MOBIDERM® autofit	56
- MOBIDERM® Standard	62
- MOBIDERM® méretre készülő termékek	63
- Alkalmazási és ápolási útmutató	64
HEGKEZELÉS ÉS SÚLYOS ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK	66
CICATREX	66
CICATREX méretsorozatos termékek	72
Alkalmazási és ápolási útmutató	75
CICATREX méretre készülő termékek	76
Kiegészítők	78
CICATREX Contour	80
EGYEDI MÉRETRE KÉSZÜLŐ ESZKÖZÖK	84



HASZNOS
INFORMÁCIÓK



ÁPOLÁSI
ÚTMUTATÓ



MÉRETSOROZATOS
ESZKÖZ



MÉRETRE KÉSZÜLŐ
ESZKÖZ



KÖRKÖTÖTT



SÍKKÖTÖTT



ÁLKALMAZÁSI
ÚTMUTATÓ

Megoldások az ödémacsökkentő és a fenntartó fázisokhoz

Teljes megoldás paletta a nyiroködéma-kezelés **INTENZÍV** és **FENNTARTÓ** fázisaihoz

INTENZÍV (CSÖKKENTŐ) FÁZIS



	KOMPRESSZIÓ	KOMPRESSZIÓ + NYIROKDRENÁZS	FELSŐ VÉGTA/ ALSÓ VÉGTA/ MELLKAS	
			1	2
SÚLYOS NYIROKÖDÉMA III. stádium Nem szabályos végtagforma Bőrredők Fibrotikus állag térfogattöbblet > 40%	Pamut- vagy habpólyák + BIFLEXIDEAL ÉS/VAGY Biflex Kit Biflex VAGY	Bandázsok MOBIDERM® réteggel (olyan páciensek számára, akiknek méretei kívül esnek a méret táblázaton) VAGY Biflex Self Adjust + MOBIDERM® Pólyák vagy lapok VAGY MOBIDERM® autofit	LYMPHATREX Revolution 1 2 RAL ASQUAL VAGY LYMPHATREX Expert 1 2 ASQUAL LYMPHATREX Essential 1 2 ASQUAL Order in France VAGY VENO ELEGANCE 1 	LYMPHATREX Poly strong 2 RAL VAGY LYMPHATREX Poly 1 2 3 RAL LYMPHATREX Support 1 2 3 RAL Order in Germany
KÖZEPESEN SÚLYOS NYIROKÖDÉMA II. és késői II. stádium Szabályos végtagforma Laza állag térfogattöbblet 20%-40%				
ENYHE NYIROKÖDÉMA I. és 0. stádium Szabályos végtagforma Laza állag Nincsenek bőrredők térfogattöbblet < 20%				

FENNTARTÓ FÁZIS



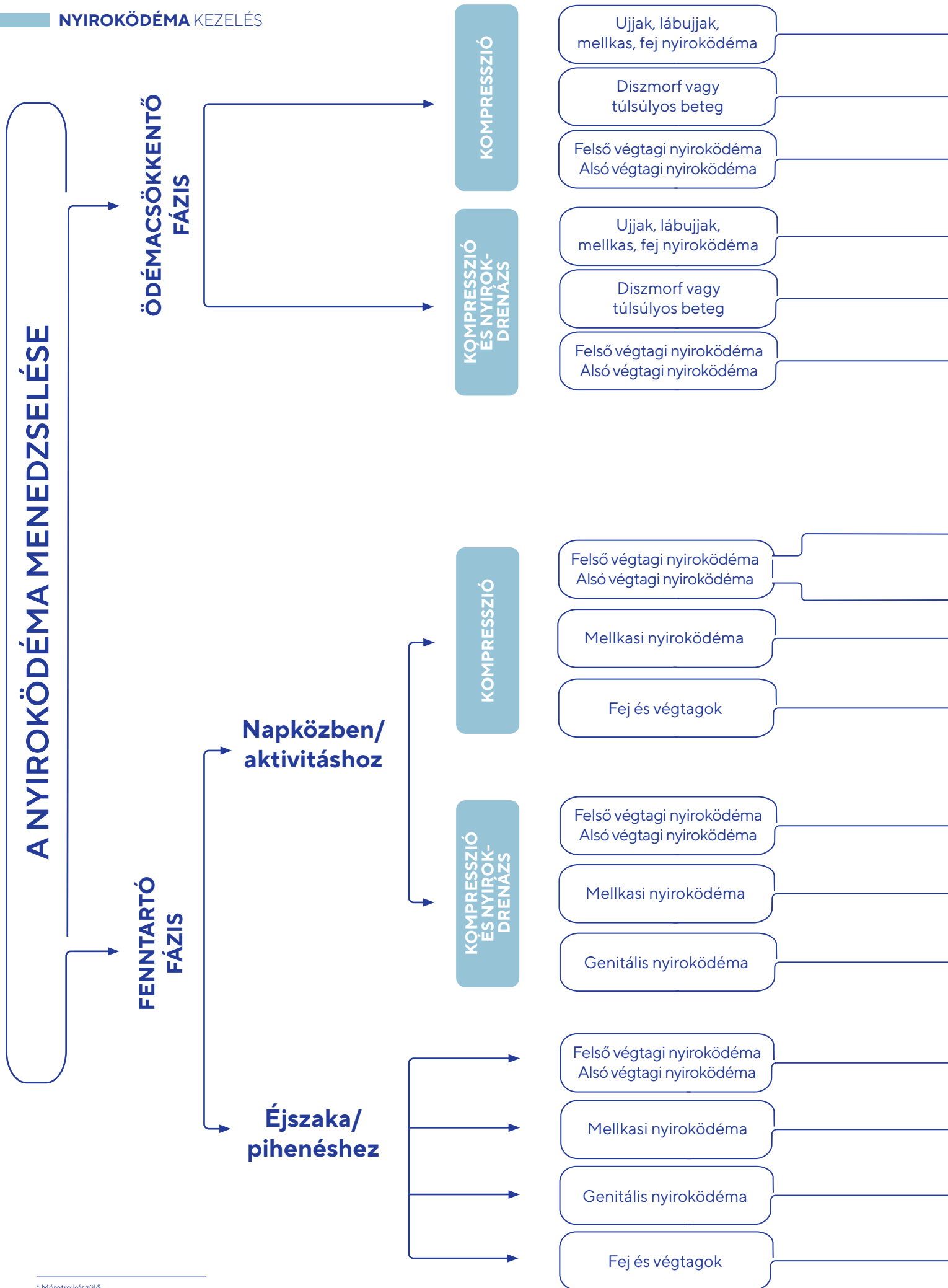
SZABÁLYTALAN TEST- VÉGTFORMA & FEJ	FELSŐ VÉGTFAG	ALSÓ VÉGTFAG	MELLKAS	KISMEDENCEI/ GENITÁLIS	FEL- ÉS LEVÉTEL NEHÉZSÉGÉVEL KÜZDŐ PÁCIENSEK
CICATREX Méretre készülő eszköz 	MOBIDERM® Méretre készülő eszköz 				
VAGY		MOBIDERM® autofit 	MOBIDERM® Intimate melltartó 	MOBIDERM® Intimate rövidnadrág 	Kompresszióhoz Biflex Self Adjust
CICATREX Standard 					VAGY
	MOBIDERM® Standard 				Kompresszióhoz + nyirokdrenázshoz Biflex Self Adjust + MOBIDERM® pólyák vagy lapok

Nyirokdéma kezelése:
ödémacsökkentő fázis

Nyirokdéma kezelése:
fenntartó fázis

Hegkezelés és súlyos
égési sérülések

Egyedi eszközök gyártása



- Pólyák
- Pólyák vagy Biflex Self Adjust
- Biflex Self Adjust vagy pólyák

- Pólyák + MOBIDERM® pólyák vagy lapok

- Pólyák vagy Biflex Self Adjust + MOBIDERM® pólyák vagy lapok

- Biflex Self Adjust vagy MOBIDERM® autofit + MOBIDERM® pólyák vagy lapok

→ Kötött termékekkel szembeni tolerancia

→ Kötött termékekkel szembeni intolerancia, vagy az eszköz fel- és levételének nehézségével küzdő páciensek

→

→

→

→

→

→

→

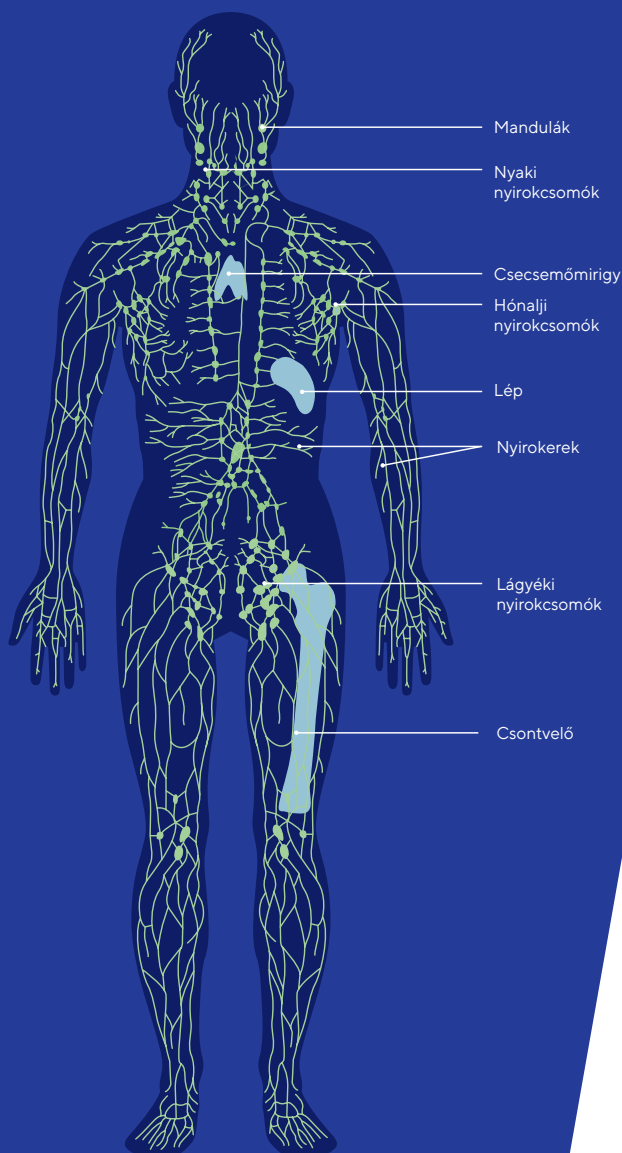
→

ENYHE NYIROKÖDÉMA	KÖZEPESEN SÚLYOS NYIROKÖDÉMA	SÚLYOS NYIROKÖDÉMA
VENO ELEGANCE LYMPHATREX Revolution LYMPHATREX Essential LYMPHATREX Support LYMPHATREX Expert	LYMPHATREX Revolution LYMPHATREX Expert LYMPHATREX Poly	LYMPHATREX Revolution LYMPHATREX Expert LYMPHATREX Poly Strong
Biflex Self Adjust	Biflex Self Adjust	Biflex Self Adjust
LYMPHATREX Support	LYMPHATREX Poly	
CICATREX Standard CICATREX egyedi méret	CICATREX Standard CICATREX egyedi méret	CICATREX Standard CICATREX egyedi méret
MOBIDERM® Standard MOBIDERM® autofit Biflex Self Adjust + MOBIDERM® pólyák vagy lapok	MOBIDERM® autofit Biflex Self Adjust + MOBIDERM® pólyák vagy lapok	Biflex Self Adjust + MOBIDERM® pólyák vagy lapok MOBIDERM® egyedi méret
MOBIDERM® Intimate melltartó	MOBIDERM® Intimate melltartó	MOBIDERM® Intimate melltartó
MOBIDERM® Intimate rövidnadrág	MOBIDERM® Intimate rövidnadrág	MOBIDERM® Intimate rövidnadrág
MOBIDERM® Standard MOBIDERM® autofit	MOBIDERM® autofit	MOBIDERM® egyedi méret
MOBIDERM® Intimate melltartó	MOBIDERM® Intimate melltartó	MOBIDERM® Intimate melltartó
MOBIDERM® Intimate rövidnadrág	MOBIDERM® Intimate rövidnadrág	MOBIDERM® Intimate rövidnadrág
Pólyák + MOBIDERM® pólyák vagy lapok	Pólyák + MOBIDERM® pólyák vagy lapok	Pólyák + MOBIDERM® pólyák vagy lapok

A nyirokrendszer

A nyirokrendszert a nyirokerek, a nyirokcsomók és néhány szerv alkotja.

Segít megvédeni a szervezetet a betegségekkel és fertőzésekkel szemben. Ez az immunrendszer legfontosabb része⁽¹⁾.



NYIROKKERINGÉS⁽²⁾

A nyirokerek szállítják a nyirkot a testen belül.

A test mozgása és az izmok összehúzódása biztosítja a nyirok keringését, a nyirokerek falában található összehúzódásra képes simaizom - egysejtes mellet.

A nyirok a nyirokcsomókon és számos szerven keresztül szűri a baktériumokat, vírusokat és egyéb idegen anyagokat.

NYIROKÖDÉMA

A nyiroködéma krónikus betegség, amelyet a nyirokrendszer rendellenes működése okoz. Vele született rendellenesség (elsődleges nyiroködéma) vagy a nyirokrendszer károsodása (másodlagos nyiroködéma) következtében alakul ki⁽³⁾.

A szervezet sejtjei és szövetei közötti nyirokkeringés elakadását vagy lelassulását eredményezi. A bőr alatti szövetekben felhalmozódott nyirok egy vagy több testrész (általában a felső-, alsó végtag vagy a nemi szervek területe) duzzanatát okozza, amely kellemetlen tüneteket és mozgáskorlátozottságot okoz⁽⁴⁾.

A nyiroködéma különböző módokon változhat. Egyeseknél enyhén csökkenhet, másoknál tartósan fennállhat és makacsú válhat⁽³⁾.

(1) <https://www.e-cancer.fr/Dictionnaire/G/ganglion-lymphatique-December-2019>

(2) <https://www.e-cancer.fr/Dictionnaire/L/lympe-December-2019>

(3) HAS - La compression médicale dans le traitement du Lymphoedème - 2010

(4) <https://www.e-cancer.fr/Patients-et-proches/Les-cancers/Cancer-du-sein/ Lymphoedeme - Lymphoedème - Mars 2020>

A nyiroködéma stádiumai

A nyiroködémának 4 stádiuma van.⁽⁵⁾

Ezek a stádiumok **3 súlyossági fokozatba sorolhatók:**

Enyhe

0. STÁDIUM

- A duzzanat alig látható
- Tünetek: az érintett végtag „nehéz”, enyhe bizsergés és fáradtság.
- Az ödéma megjelenése több hónapig vagy akár évekig is eltarthat.

I. STÁDIUM

- Ujjbenyomatot megtarthatja
- A bőr és a szövetek károsodása nem maradandó
- Visszafordítható nyiroködéma
- A térfogattöbblet 20% alatt van

Mérsékelt

II. STÁDIUM

- Ujjbenyomatot megtartja
- Bőrredők, gyulladások és bőrelváltozások
- Nem reverzibilis ödéma
- A térfogattöbblet 20 és 40% között van
- Fennáll a bőrfertőzés fokozott kockázata

KÉSŐI II. STÁDIUM

- Pozitív Stemmer-Kaposi jel
- Szöveti fibrózis
- Tartós ödéma
- Bőrredők, gyulladások és bőrelváltozások
- A térfogattöbblet 20 és 40% között van
- Fennáll a bőrfertőzés fokozott kockázata

Súlyos

III. STÁDIUM

- Jelentősen terjedelmessé vált végtag
- Szabálytalan végtagforma bőrredőkkel
- Tartósan fennálló ödéma
- Ujjbenyomatot nem tartja
- Bőrgyógyászati szövődmények
- 40% feletti térfogattöbblet
- Mozgásképesség csökkenése

Nyiroködéma kezelése:
ödémacsökkentő fázis

Nyiroködéma kezelése:
fenntartó fázis

Hegkezelés és súlyos
égési sérülések

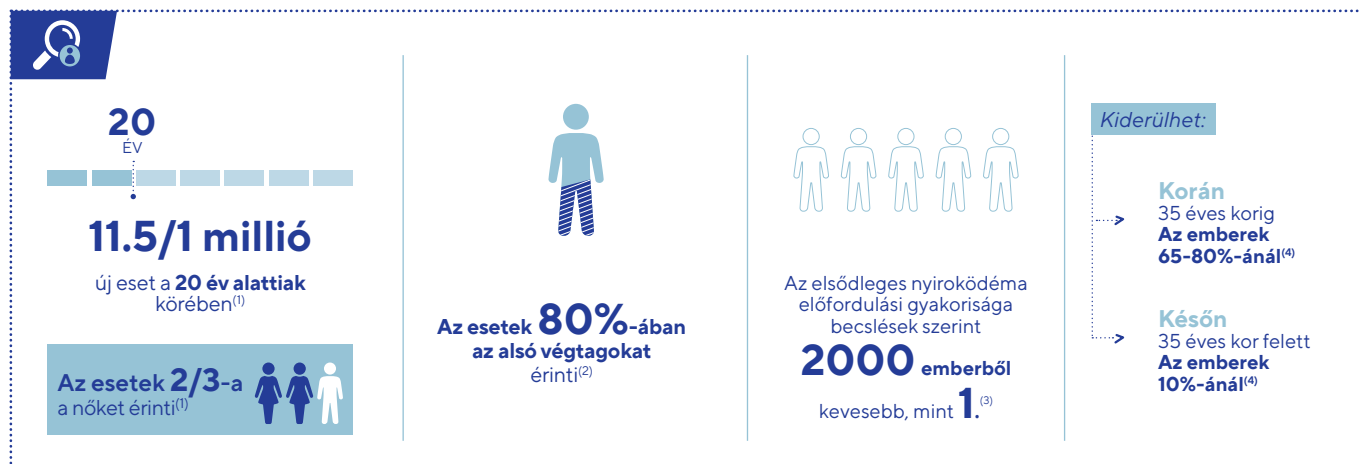
Egyedi eszközök gyártása

A nyiroködéma kialakulása

A nyiroködémának 2 típusa van:

ELSŐDLEGES NYIROKÖDÉMA

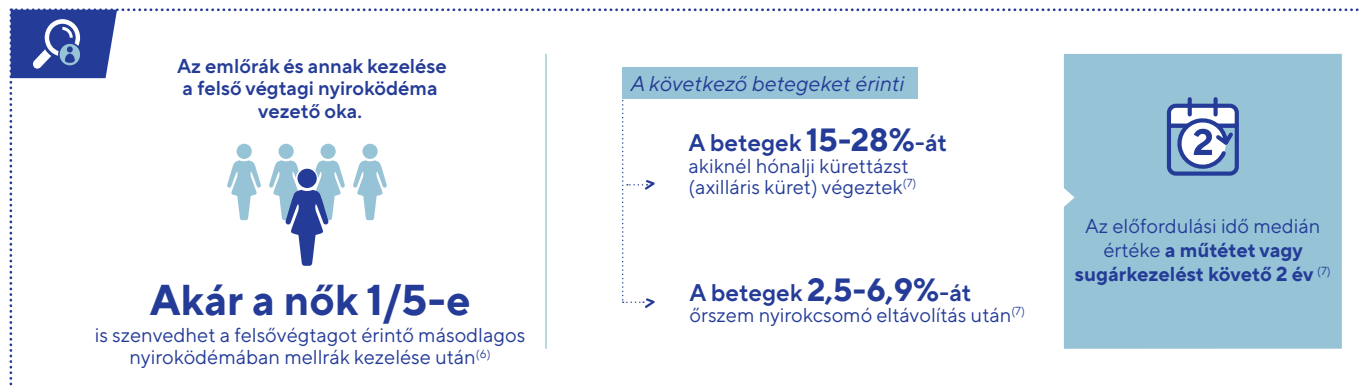
A nyirokrendszer szerkezeti rendellenességével függ össze. Veleszületett vagy öröklött, gyakrabban az alsó végtagokat érinti. Az esetek többségében a betegség kezelését már gyermekkorban szükséges megkezdeni. Az elsődleges nyiroködéma fiatal felnőtteknél is megjelenhet.



MÁSODLAGOS NYIROKÖDÉMA

A nyirokrendszer sérüléséből ered, amely trauma, betegség, például rosszindulatú daganat és annak kezelése (nyirokcsomó-eltávolítás, sugárterápia...) vagy fertőzés következtében alakul ki.

A másodlagos nyiroködéma kialakulása a következő betegcsoportokat érinti



(1) Les lymphoedèmes du membre inférieur - Dr. Marlène Coupé - Mars 2020 - 22-23. oldal

(2) Elsődleges nyiroködéma (s. d.): <https://www.orpha.net/fr/disease/detail/77240>

(3) Orphanet, ritka betegségekkel és ritka betegségek gyógyszerével foglalkozó internetes portál, Lymphoedème primaire, (2018). https://www.orpha.net/pdfs/data/patho/Han/Int/fr/LymphoedemePrimaire_FR_HAN_ORPHA77240.pdf

(4) Disipio T et al. Lancet Oncol 2013; 14: 500 Incidence of unilateral arm Lymphedema after breast cancer: a systematic review and meta-analysis

(5) Beesley V et al. Cancer 2007 Jun 15;109(12):2607-14. Lymphedema after gynecological cancer treatment: prevalence, correlates, and supportive care needs. Rasmussen E. et al. Radiat Oncol. 2013 Nov 19;8:271 Low rate of lymphedema after extended pelvic lymphadenectomy followed by pelvic irradiation of node-positive prostate cancer.

(6) Azuar AS, Uzan C, Mathelin C, Vignes S. Actualisation des indications et des techniques de prise en charge du lymphoedème après chirurgie du cancer du sein [Az emlőrák műtét utáni nyiroködéma kezelésének indikációinak és technikáinak aktualizálása]. Gynecol Obstet Fertil Senol. 2024 Mar;52(3):142-148. French. doi:10.1016/j.gofs.2023.12.008. Epub 2024 Jan 6. PMID: 38190967.

(7) Prise en charge du lymphoedème secondaire du membre supérieur après un cancer du sein - március 2014 - Association francophone des soins oncologiques de support (afsos) (Az onkológiai támogató kezeléseket foglalkozó frankofón egyesület)

Tudta?

A lipödémát nagyon gyakran összekeverik az alsó végtagok elsődleges nyiroködémájával.

A lipödéma egy krónikus kórkép, amely rendellenes és félreértelmezett bőr alatti zsírlerakódásokkal⁽⁸⁾ jár együtt és szokatlan testformával párosul.

A zsírlerakódások a csípőn, a combon, a térden, a lábakon, és a karon lokalizálódnak.

A lipödéma aluldiagnosztizált és kevésbé ismert betegség, amely főként a nőket érinti.

A kompressziós öltözet része a lipödéma kezelésének⁽⁹⁾. Segít a fájdalom és a gyulladás csökkentésében, és átfurmálja az érintett végtagot.

A nyiroködéma menedzselése

A nyiroködémás betegeknek összehangolt kezelésben és felvilágosításban kell részesülniük.

A kezelés fő célkitűzései a következők:

- A térfogat csökkentése, majd stabilizálása
- A végtagfunkció javítása
- A szövődmények kockázatainak megelőzése
- A betegek oktatása és pszichoszociális támogatása

Ez a krónikus betegség tehát folyamatos kezelést igényel, amely két lényeges és egymást kiegészítő szakaszra osztható:



1 Az ÖDÉMACSÖKKENTŐ fázis



2 A FENNTARTÓ fázis

amelyek a nyiroködéma alakulásától függően követik egymást.

*A kompressziós terápia
a kezelés egyik kulcseleme.⁽¹⁰⁾*

Nyiroködéma kezelése:
ödémacsökkentő fázis

Nyiroködéma kezelése:
fenntartó fázis

Hegkezelés és súlyos
égési sérülések

Egyedi eszközök gyártása

(8) ILF – Best practices for the management of lymphedema – 2006 – 9. oldal
(9) JWC – International consensus document : Lipoedema: a paradigm shift and consensus
(10) Haute Autorité de Santé – La compression médicale dans le traitement du lymphoedème – Fiche BUTS 2010
French National Authority for Health – Medical Compression in the Treatment of Lymphedema – BUTS Sheet 2010

Az ödémacsökkentő fázis

*Az ödémacsökkentő fázist
Komplex Nyiroködéma Mentесítő Terápiának
(Complete Decongestive Therapy, CDT)
is nevezik⁽¹⁾.*

Célja az ödéma maximális mértékű csökkentése az érintett végtagon a lehetőségekig megközelítve az ellenoldali egészséges végtag térfogatát.

A főbb alkalmazott kezelések a következők:

- **Kézi nyirokdrenázs (MLD)**, amelyet egy speciálisan képzett gyógytornász végez a nyirokkeringés serkentése és megkönnyítése érdekében, a nyirokcsomók felszabadításának elősegítésével.
- **Többkomponensű, nyirokcsökkentő és -elvezető pólyák**, amelyek a térfogathoz igazíthatóak és tetszés szerint átrendezhetőek.
- **Felügyelt testmozgás** a bandázsolt végtaggal a nyirokkeringés javítása, a mobilitás és a rugalmasság visszanyerésének érdekében.
- **Bőrápolás** a nyirokfelhalmozódással kapcsolatos szövődmények megelőzése érdekében.

Ez a fázis a nyiroködéma súlyosságától függően egy és több hét között változhat, illetve később megismételhető.

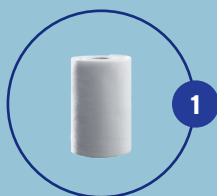


A Thuasne® Protokoll

Az ödémacsökkentő fázist általában többkomponensű bandázzsal végzik⁽²⁾

A pólyázás előnye, hogy újra és újra áthelyezhető a legjobb illeszkedés érdekében követve az ödéma térfogatváltozását.

Különböző típusú pólyák léteznek, és ezek együttes alkalmazása csökkenti az ödémát⁽³⁾.



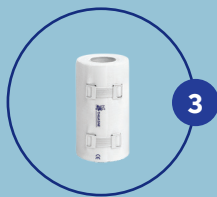
1 A bőr VÉDELME VÉDŐ PAMUTPÓLYA

A bőrrel közvetlenül érintkezve ez a csőszerű pamutpólya szorosan körbefogja a végtagot. Pamutból készült, puha⁽⁴⁾ bélelt védelmet nyújt a nyiroködéma által meggyengített bőr számára.



2 Az ödéma MOBILIZÁLÁSA MOBIDERM® PÓLYA

Kompressziós pólya alatt alkalmazva a Mobiderm® technológia mobilizálja az ödémás vagy megkeményedett bőr alatti szövetet.



3 Az ödéma MEGTARTÁSA BIFLEXIDEAL RÖVID MEGNYÚLÁSÚ KOMPRESSZIÓS PÓLYA

A rövid megnyúlású kompressziós pólya (< 100%-os nyúlás) harmadik réteggént segít az ödéma megtartásában, valamint elvezetésében fizikai aktivitás során (magas munkanyomás)⁽⁵⁾.



4 Az ödéma KOMPRESSZIÓJA BIFLEX HOSSZÚ MEGNYÚLÁSÚ KOMPRESSZIÓS PÓLYA

Az utolsó réteggént felhelyezett közepes megnyúlású pólya még nyugalomban is állandó nyomást biztosít.

BIFLEX 16+ (light) enyhe és közepesen súlyos nyiroködéma esetén ajánlott.

BIFLEX 17+ (strong) közepesen súlyos és súlyos nyiroködéma esetén ajánlott.



Fedezze fel a többkomponensű bandázs technikáit bemutató videókat a **Thuasne® YouTube csatornánkon!**



(1) ILF - Best practices for the management of lymphedema - 2006 - 15. oldal

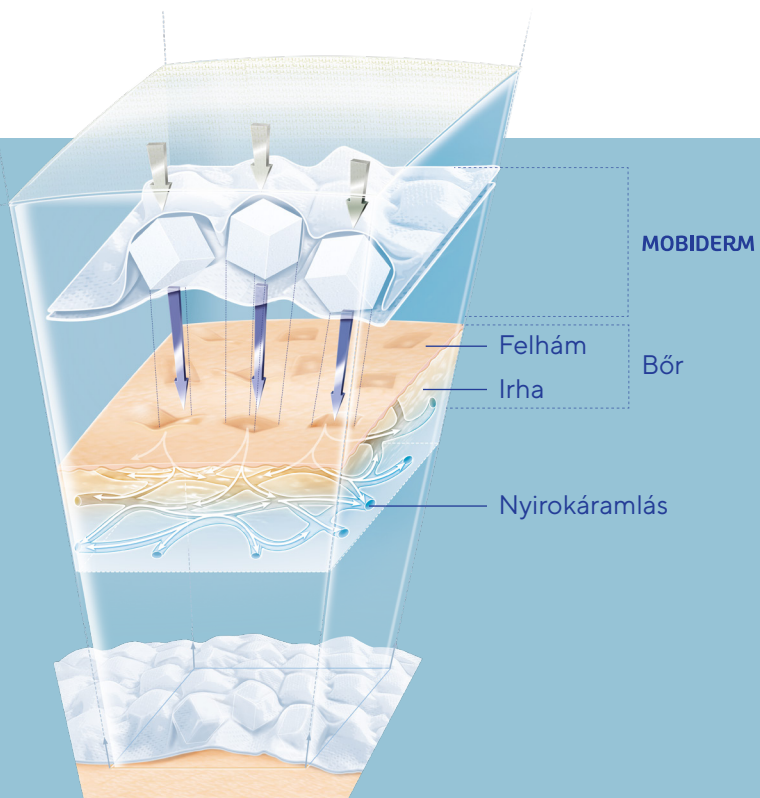
(2) HAS - Dispositifs de compression médicale à usage individuel - Utilisation en pathologies vasculaires - Sept 2010 - 14. oldal (Medical compression devices for individual use - Use in vascular pathologies)

(3) Európai Sebkezelési Szövetség (European Wound Management Association, EWMA). Fókusz dokumentum: Lymphoedema bandázs a gyakorlatban. London: MEP Ltd, 2005.

(4) Futura Tech - Du végétal aux textiles - Récolte, transformation et utilisation du coton (From plant to textile - Harvesting, processing and use of cotton).

(5) Quéré - Prospektív multicentrikus megfigyelési tanulmány a nyiroködéma terápiajáról: POLIT study - Vascular Disease Journal - 2014 - 4. és 5. oldal

A MOBIDERM® technológia



A Mobiderm® egy orvostechikai eszköz, amely két nem szőtt szövet közé zárt habkockákból áll.

A Mobiderm® technológia használható kompressziós pólya alatt (pólya vagy lap formájában), vagy mobilizáló öltözetbe beépítve.

A szivacs-kockákkal érintett területeken kialakuló magasabb felszíni nyomás és a környező területek alacsonyabb nyomása között kialakuló nyomáskülönbségnek köszönhetően **elősegíti a nyirokfolyadékáramlását** és a **mikromassázs** révén optimalizálja a folyadékvezetés hatékonyságát⁽¹⁾.



HATÉKONY

- Az ödéma térfogatának gyors csökkentése⁽²⁾.

PRAKTIKUS

- Könnyű és kényelmes, lehetővé teszi a beteg számára, hogy megőrizze mozgásszabadságát⁽³⁾.

KÉNYELMES

- Az eszköz képes követni a végtag alakját, így anatómiailag pontosan illeszkedik.



Szabadalmaztatott⁽⁴⁾
technológia

(1) Todd – Mobiderm® AutoFit: an adjustable sleeve that enables patients to self-manage lymphedema – Chronic edema – April 2018 – 6. oldal

(2) Quéré – Prospective multicenter observational study of lymphedema therapy: POLIT study - Vascular Disease Journal – 2014 – 4. és 5. oldal

(3) Mestre – Interest of an auto-adjustable night-time compression sleeve (Mobiderm® AutoFit) in maintenance phase of upper limb lymphedema: the MARILYN pilot RCT Support Care Cancer (25:2455-2462) – 2017 – 7. oldal

(4) A szabadalom érvényes: Ausztria, Belgium, Kanada, Kína, Cseh Köztársaság, Dánia, Finnország, Franciaország, Magyarország, Németország, India, Olaszország, Hollandia, Lengyelország, Portugália, Románia, Szlovákia, Spanyolország, Svédország, Svájc, Egyesült Királyság, USA. Az információ 2024. november 01-től érvényes (12 hónapig).

MOBIDERM® lapok

Méret	Megnevezés	Cikkszám
25 cm x 25 cm	Kis blokkok 5 mm x 5 mm	371001 02502501
25 cm x 1 m		371001 03310001
20 cm x 1 m	Nagy blokkok 15 mm x 15 mm	371001 03310002
21 cm x 25 cm		371001 02102502

MOBIDERM® pólyák

Méret	Megnevezés	Cikkszám
10 cm x 3 m	Kis blokkok 5 mm x 5 mm	372001 01030001
	Nagy blokkok 15 mm x 15 mm	372001 01030002



MOBIDERM® készletek

Mobiderm® 1. készlet Redukáló készlet a felső végtagi ödéma kezelésére

Tartalom	Cikkszám
• 1 Biflex 16+ pólya, 8 cm x 5 m • 1 Biplast pólya, 3 cm x 2.5 m • 1 pamut pólya, 11 cm x 4 m • 2 Mobiderm® pólya, 10 cm x 3 m • 1 Biflexideal pólya, 10 cm x 5 m	370090 29999901

Mobiderm® 2. készlet Redukáló készlet az alsó végtagi ödéma kezelésére

Tartalom	Cikkszám
• 1 Biflex 16+ pólya, 10 cm x 3 m • 1 Biflex 16+ pólya, 10 cm x 5 m • 1 Biplast pólya, 3 cm x 2.5 m • 2 pamut pólya, 11 cm x 4 m • 3 Mobiderm® pólya, 10 cm x 3 m • 2 Biflexideal pólya, 10 cm x 5 m	370090 29999902



2 KÜLÖNBÖZŐ MÉRETŰ BLOKK



KIS BLOKKOK

- Hatékonyabb az erősen indurált területeken
- Jobban alkalmazkodik a kisebb felületekhez (gyermekek, kéz/láb, mell...)

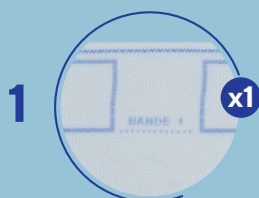


NAGY BLOKKOK

- Jobban illeszkedik a végtag mentén

Kit Biflex

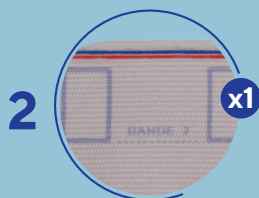
2 darabos készlet
rövid megnyúlású
mosható, rugalmas,
kompressziós pólyák



VÉDI a bőrt

PUHA FELÜLETŰ RUGALMAS PÓLYA
(33,2% maximális megnyúlás)

- Puha a bőrön a mikroszálás poliamid és viszkóz összetevőknek köszönhetően
- Védi a bőrt és a csontos kiemelkedéseket
- Fenntartó kezelésre - az ödéma megtartásához

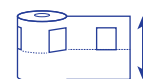


KOMPRESSZIÓT fejt ki az ödémára
KÉTIRÁNYBAN RUGALMAS PÓLYA
(81,6%-os maximális nyúlás)

- Biztosítja a nyiroködéma kezeléséhez szükséges nyomáserősséget.

3 MÉRET A BETEG TESTALKATÁHOZ IGAZODVA

Méret	Boka körmérete	Pólya 1	Pólya 2	Pólya szélessége	Cikkszám
1	< 25 cm	4 m	3.5 m	10 cm	170050 20199999
2	25 - 30 cm	4.5 m	4 m		170050 20299999
3	> 30 cm	5 m	4.5 m		170050 20399999

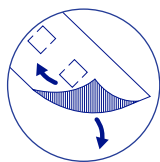


**egységes
szélesség:
10cm**



MOSHATÓ

A készletben található rugalmas pólyák 40 °C-on mosógépben moshatók.*



ÚJRAPOZÍCIONÁLHATÓ

A pólyák kötéscsere után vagy az ödéma változása esetén újrahasználhatók.



KÖNNYŰ HASZNÁLAT

- A pólyák számozottak és kalibrációs jelöléssel ellátottak az alkalmazás megkönnyítése érdekében.
- A kalibrációs rendszer lehetővé teszi a pólya feszességének ellenőrzését és biztosítja a későbbiekben az azonos módon történő felhelyezést.⁽¹⁾



ÖNTAPADÓS RÖGZÍTŐK

- Biztosítja a pólyák megfelelő rögzítését.
- Biztosított a sérülésmentes használat.

Az egészségügyi szakemberek a betegek 96%-ánál elégedettek vagy nagyon elégedettek voltak az eszközzel.⁽²⁾

Nyiroködémával összefüggő hatékonyság:

A nyiroködéma többlet térfogatcsökkenése a felső végtagon **-35± 22%** vagy **-340,41% ml** volt ⁽²⁾.

A beteg komfortérzetének javulása:

Az első látogatástól az utolsó látogatásig a betegeknél jelentősen csökkent a diszkomfortérzet **(29%)**, a nehézláb érzés **(-33%)**, a duzzanat/feszültség **(-38%)**, a fájdalom **(-21%)**, és a betegek bőre puhább lett ⁽²⁾.

A pólyák akár 7 teljes napon keresztül (éjjel-nappal) a végtagon hagyhatók.



* Lásd a használati utasítást

(2) A forgalomba hozatal utáni klinikai nyomon követés a nyiroködéma kezelése során a Biflex Kit segítségével - 2022/04

Kompressziós pólyák



Bőrvédelem

Pamut pólya

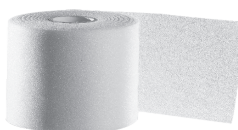
Cső kialakítás. Összetétel 100% pamut.
A bőr védelmére non-adhezív pólyák alá.
A pólya a bőr védelmére szolgál.
Orvostechnikai kompressziós eszközök kiegészítője.

Szélesség	Hosszúság	Szín	Cikkszám
11 cm	4 m	Fehér	3111790230182

Alábélelés

Vékony rugalmas habszivacs kötés

A bőrfelület védelme.
Orvostechnikai eszközökkel használható kiegészítő eszköz a bőr védelmére fenntartó kezelés vagy kompressziós terápiánál.
Ez a kötés a bőr védelmére szolgál.
Orvostechnikai kompressziós eszköz tartozéka



Szélesség	Hosszúság	Szín	Cikkszám
7 cm	27 m	Fehér	3111790258612

Megtartás

Biflexideal

Rövid megnyúlású kompressziós pólya

INDIKÁCIÓK: A vénás fekélyek kezelése (SPI > 0,8 vagy szoros orvosi felügyelet mellett SPI 0,5 és 0,8 között)
– Akut, mély vagy felületes vénás trombózis tüneti kezelése – A poszttrombotikus szindróma megelőzése:
A kompressziós harisnya alternatívája veszélyeztetett betegek esetében – A terhesség alatti lábödéma vagy duzzanat kezelésére szolgáló kompressziós harisnya alternatívája – Lágyszöveti sérüléssel kapcsolatos tünetek kezelése. 65%-os nyúlás 45 cN/cm erővel.

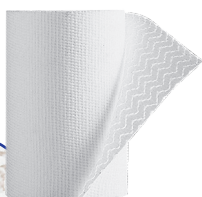


Szélesség	Hosszúság	Szín	Cikkszám
3 cm	5 m	Fehér	3111790232216
6 cm			3111790232223
8 cm			3111790232230
10 cm			3111790232247

Biplast

Rövid megnyúlású, öntapadós kompressziós pólya

INDIKÁCIÓK: Lágyszöveti vagy mozgásszervi sérülések. Strapabíró kötés: trauma utáni támogatás. A kis csontok (ujj, lábfej stb.) törései. A lábfej veleszületett vagy szerzett csontdeformitása. Érrendszeri vagy nyirokrendszeri betegségek, amelyek rövid megnyúlású vagy többkomponensű bandázs kialakítását igényelnek. Többirányú tapadás a szalag szélén. Rugalmas és állítható.
*50,2%-os maximális nyúlás



Szélesség	Hosszúság	Szín	Cikkszám
3 cm	2,5 m	Fehér	3111790072362
6 cm			3111790072379
8 cm			3111790072386
10 cm			3111790072393
15 cm			3111790072409
20 cm			3111790072416

Kompressziós pólyák

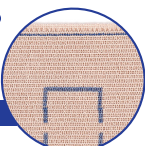
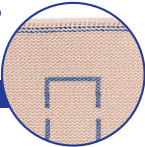
Kompresszió

BIFLEX+ GRADUÁLIS

Graduális rugalmas kompressziós pólya

Két irányban elasztikus pólya. Hosszában rugalmas, széltében nyújtható. A kalibrációs rendszer lehetővé teszi a pólya feszségének ellenőrzését és biztosítja a későbbiekben az azonos módon történő felhelyezést. A felhelyezés során a pólyarétegek átfedésének változtatásával különböző kompressziós erősség alakítható ki.

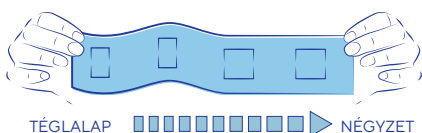


2 változat	Szín	Szélesség	Hosszúság	Cikkszám
Biflex 16⁺ Light 1 fonal 	Bézs	8 cm	3 m	3111790234012
			3.5 m	3111790234029
			4 m	3111790234036
			5 m	3111790234043
		10 cm	3 m	3111790234067
			3.5 m	3111790234074
			4 m	3111790234081
			5 m	3111790234098
Biflex 17⁺ Strong 2 fonal 	Bézs	8 cm	4 m	3111790234296
		10 cm	3 m	3111790234302
			3.5 m	3111790234319
			4 m	3111790234326
			5 m	3111790234333



Biflex alkalmazás 2 egyszerű lépésben

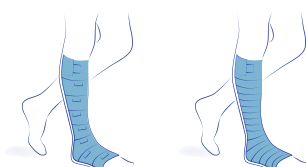
1/ NYÚJTÁS



2/ ÁTFEDÉS

Biflex 16⁺

Nyomás □□□□ Nyomás □□□□

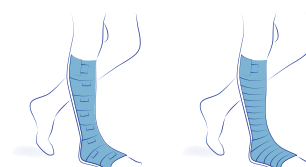


Félnégyzetes átfedéssel

Teljes négyzetes átfedéssel

Biflex 17⁺

Nyomás □□□□ Nyomás ■■■■■■



Félnégyzetes átfedéssel

Teljes négyzetes átfedéssel

Kompressziós pólyák

Kompresszió

Biflex+ pratic**Fokozatos, rugalmas kompressziós pólya kengyellel**

Az integrált kengyel megkönnyíti a pólya használatát, fokozza a beteg autonómiáját.



Megnevezés	Szélesség	Hosszúság	Szín	Cikkszám
Biflex16⁺ Pratic (Light)	8 cm	3 m	Bézs	160003 00830002
		4 m		160003 00840002
	10 cm	3 m	Bézs	160003 01030002
		4 m		160003 01040002
Biflex17⁺ Pratic (Strong)	10 cm	3 m	Bézs	170003 01030002
		4 m		170003 01040002



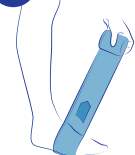
PRATIC KENGYEL ALKALMAZÁSA

1



A lábfejre
csúsztatjuk
a kengyelt

2



A varrás a lábfej
felső részére
kerüljön.

3



1. fordulat
a sarok körül

4



2. fordulat
a lábtőben a
talpon átvezetve

5



3. fordulat
a sarok felett
átvezetve

6



Körkörös
alkalmazás



Habszivacs pólya Emulgeált latexhab

A kompressziós kezelés optimalizálása az anatómiai felszíni egyenletlenségek kiegyenlítésével.

A ferde vágás lehetővé teszi az átlapolást a körbetekerés során anélkül, hogy túl vastag lenne.

A nyitott cellás habnak köszönhetően a pólya légáteresztő, amely hozzájárul a sebmaceráció kockázatának csökkentéséhez⁽¹⁾.

Vastagság	Szélesség	Hosszúság	Cikkszám
8 mm	8 cm	1 m	530809 1100
	10 cm		531009 1100
12 mm	10 cm	1 m	541009 1100



Varico Latex hab párna

A kompressziós kezelés optimalizálása az anatómiai felszíni egyenletlenségek kiegyenlítésével.

A nyitott cellás habnak köszönhetően a párna légáteresztő, amely hozzájárul a sebmaceráció kockázatának csökkentéséhez⁽¹⁾.

Modell	Méret	Csomagolás	Cikkszám
0	63 mm x 87 mm	x 2 darab	520009 1000
1	70 mm x 132 mm	x 1 darab	520009 1100
2	125 mm x 164 mm	x 1 darab	520009 1200
3	200 mm x 250 mm	x 1 darab	520009 1300



Biflex tartozékok



Öntapadós rögzítők

Csomagolás	Szín	Cikkszám
x 4 darab	Fehér	590309 1000

Elasztikus csatok

Csomagolás	Szín	Cikkszám
x 4 darab	Bézs	590209 1000

Biflex Self Adjust

Állítható kompressziós eszköz
az alsó és a felső végtagokra

Használata javasolt vénás, nyirokeredetű vagy sérülés által kialakult ödéma kezelésére, valamint a krónikus vénás elégtelenség és a lipödéma tüneti kezelésére.

A Biflex Self Adjust eszköz hatékonyan kezeli az ödémák különböző fajtáit és emellett optimális viselési komfortot biztosít.

HATÉKONYSÁG:

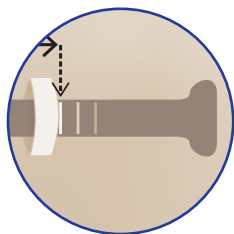
- A végtagon kialakított megfelelő nyomásszintet és a beállítás reprodukálhatóságát az integrált és szabaddalmaztatott nyomásszabályozó biztosítja.
- Az eszköz kialakítása biztosítja a végtag teljes fedését, mely megakadályozza az ödéma áttelését a végtag más területeire.

KÉNYELEM:

- Az anyagválasztás legfontosabb szempontja a viselési komfort növelése pácienseink számára. A nyitott cellás hab felhasználása lehetővé teszi a nedvesség elvezetését a bőr felszínéről.
- Könnyű a fel- és levétel az integrált belső körharsnyának és az optimális számú pántnak köszönhetően.

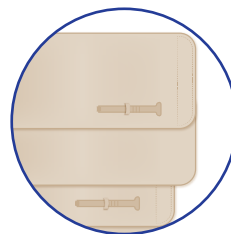


Az alsó végtagon 20-40 Hgmm a felső végtagon 20-30 Hgmm kompressziós nyomást biztosít. Az integrált nyomásszabályozóval a pontos beállítás megismételhető.*



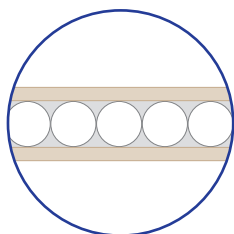
Integrált nyomásszabályozó rendszer az alsó végtagon (lábszár és comb).

A végtag teljes lefedése megakadályozza az ödéma áttérjedését a végtag más területeire.



Átlapolt pántkialakítás, ellentétes oldali rögzítés.

Az anyag lehetővé teszi a nedvesség elvezetését**



Nyitott cellás hab az anyagok között.

Könnyű fel- és levétel



Belső körharisnya a lábszáron, combon és karon használatos eszközökön.
Optimális számú pánt.

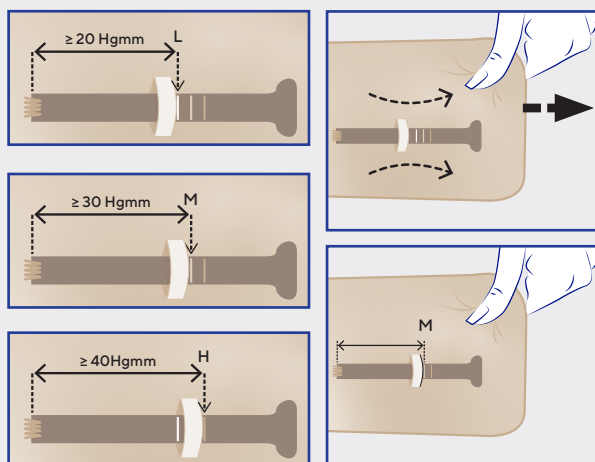
Hogyan kell használni a nyomásszabályozót?

A szabályozóval 3 szintet lehet beállítani:

L alacsony (világoskék vonal), **M** közepes (kék vonal) és **H** magas (sötétkék vonal).

A megfelelő nyomást a pánt meghúzásával állíthatjuk be. A pánt húzása közben addig kell csúszni hagyni a beállító fület, amíg el nem érjük a beállítani kívánt nyomáserősséget.

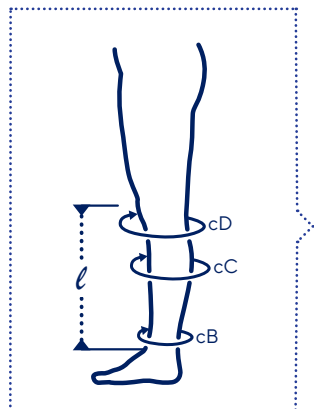
Szükség esetén az eszköz kompressziós nyomása módosítható.



* Tesztelési protokoll és eredmények – nyomásbeállítás, belső K+F, 2022. november
** Légáteresztő-képességi teszt – IFTH, 2023. január

Biflex Self Adjust

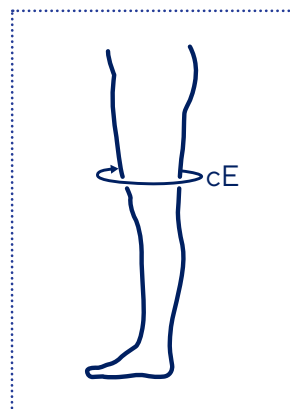
Lábszár



Méretetek

Méret	cB	cC	cD
1	16 - 24 cm	24 - 35 cm	25 - 36 cm
2	20 - 28 cm	32 - 43 cm	32 - 43 cm
3	24 - 32 cm	40 - 51 cm	39 - 50 cm
4	28 - 36 cm	48 - 59 cm	46 - 57 cm
N		L	
$\ell < 36$ cm		$\ell > 36$ cm	

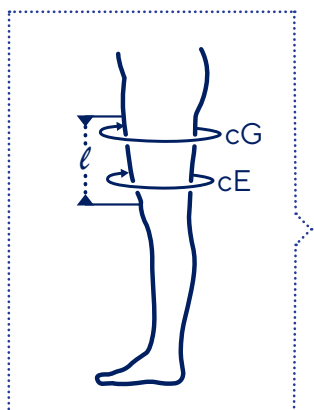
Térd



Méretetek

Méret	cE
1	35 - 50 cm
2	50 - 65 cm
3	65 - 85 cm

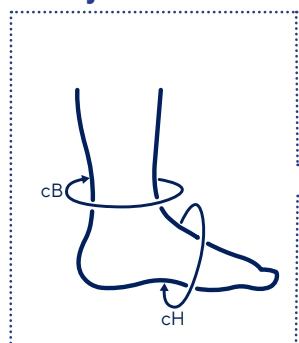
Comb



Méretetek

Méret	cE	cG
1	34 - 45 cm	46 - 57 cm
2	41 - 53 cm	53 - 65 cm
3	49 - 60 cm	61 - 72 cm
4	56 - 68 cm	68 - 80 cm
N		L
ℓ < 36 cm		ℓ > 36 cm

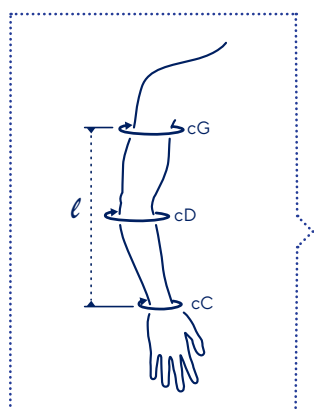
Lábfej



Méretetek

Méret	cE	cG
1	< 36 cm	19 - 24 cm
2	< 36 cm	24 - 29 cm
3	< 41 cm	29 - 34 cm

Kar



Méretetek

Méret	cG	cD	cC
1	25 - 32 cm	22 - 28 cm	15 - 19 cm
2	29 - 36 cm	24 - 30 cm	16 - 20 cm
3	33 - 40 cm	26 - 32 cm	17 - 21 cm
4	37 - 44 cm	28 - 34 cm	17 - 21 cm
5	41 - 48 cm	30 - 36 cm	18 - 22 cm
6	45 - 52 cm	31 - 37 cm	19 - 23 cm

Kéz



Méretetek

Méret	cE
1	14 - 19 cm
2	19 - 24 cm
3	24 - 29 cm

Méretek

MEGNEVEZÉS

Cikkszám

Biflex Self Adjust lábszár

T1 normál	18300120100201
T1 hosszú	18300120100202
T2 normál	18300120200201
T2 hosszú	18300120200202
T3 normál	18300120300201
T3 hosszú	18300120300202
T4 normál	18300120400201
T4 hosszú	18300120400202

Biflex Self Adjust térd

T1	18200120100299
T2	18200120200299
T3	18200120300299

Biflex Self Adjust comb

T1 normál	18250120100201
T1 hosszú	18250120100202
T2 normál	18250120200201
T2 hosszú	18250120200202
T3 normál	18250120300201
T3 hosszú	18250120300202
T4 normál	18250120400201
T4 hosszú	18250120400202

Biflex Self Adjust lábfej

T1	18100120100299
T2	18100120200299
T3	18100120300299

Biflex Self Adjust kar

T1	18350120100299
T2	18350120200299
T3	18350120300299
T4	18350120400299
T5	18350120500299
T6	18350120600299

Biflex Self Adjust kéz

T1	18150120100299
T2	18150120200299
T3	18150120300299

A fenntartó fázis

Az ödéma kielégítő mértékű csökkenését követően megkezdődik a nyiroködéma-kezelés fenntartó fázisa ⁽¹⁾.

Célja az ödémacsökkentési fázisban elért végtagi volumencsökkenés stabilizálása vagy akár a térfogatcsökkentés folytatása. Ennek a szakasznak továbbá fontos feladata a normál mozgásképesség visszanyerésének lehetővé tétele a beteg számára, illetve a korábbi állapotba való visszatérés (visszaesés) elkerülése is. Ez magában foglalja a manuális nyirokdrenázst (MLD), a kompressziós öltözetet, a kötéseket, a fizikai aktivitást és a bőrápolást.

Ebben a fázisban elsősorban rugalmas kompressziós öltözeteket alkalmaznak, amelyeket rendszeresen megújítanak egészségügyi szakemberek felügyelete mellett.



A nappali kompressziós öltözetek, amelyeket naponta viselnek ébredéstől lefekvésig, biztosítják mind a két funkciót:

- **kompresszió**, amelynek célja a nyirokkeringés támogatása a szív felé, ezáltal megelőzve az ödéma kialakulását.
- **megtartás**, amely megakadályozza, hogy az ödéma a térfogatának egy bizonyos százalékánál többet visszanyerjen, függetlenül a saját tágulási erejétől.

Többféle modell áll rendelkezésre (harisnyák, karharisnyák...) eltérő kompressziós erősségben.

	ASQUAL	RAL
Osztály	Franciaország (AFNOR G30 102B SZABVÁNY)	Németország (RAL-GZ 387:2000 SZABVÁNY)
1. osztály	10 - 15 Hgmm	18 - 21 Hgmm ⁽²⁾
2. osztály	15 - 20 Hgmm	23 - 32 Hgmm
3. osztály	20 - 36 Hgmm	34 - 46 Hgmm
4. osztály	> 36 Hgmm	> 49 Hgmm



A kezelés hatékonyságának optimalizálása érdekében ajánlott a kompressziós eszközök viselése pihenés közben és éjszaka.

A Mobiderm® ruhadarabokat úgy fejlesztették ki, hogy pihenéskor illetve éjszaka mobilizálják az ödémát. Hatékony, könnyen használható és kényelmes alternatívát kínálnak bandázsolás helyett.⁽³⁾

A fenntartó fázisban kisebb gyakorisággal, de szerepel terapeuta által nyújtott manuális nyirokdrenázs az elsajátított önkezelési technikák (drenázs) és bandázsolás alkalmazása mellett. Végezetül szükség van az egyénre szabott fizikai aktivitás gyakorlására, bőrápolásra és rendszeres orvosi ellenőrzésre.⁽¹⁾

(1) ILF – Best practices for the management of lymphedema – 2006. – 15. oldal

(2) 1. osztály: 15-21: 15-21 Hgmm a felső végtagoknál

(3) Mestre – Interest of an auto-adjustable night-time compression sleeve (Mobiderm® Autofit) in maintenance phase of upper limb lymphedema: the MARILYN pilot RCT Support Care Cancer (25:2455-2462) – 2017. – 4. oldal

LYMPHATREX Revolution

NINCS TÖBB
KOMPROMISSZUM*



* Nincs többé kompromisszum a kényelem** és a hatékonyság között***

**Kényelem: A ruhadarabok puhaságának és anatómiai illeszkedésének köszönhetően (CC2205 - 2024 érzékszervi elemzés).

***Teljesítmény: CC2205-2024 teljesítményvizsgálati jelentés és CE-jelölési adatok.

Miért Revolution?



A Thuasne® csapat nap mint nap egy célért dolgozik: a betegeknek olyan **innovatív kompressziós megoldásokat nyújtani, amelyek a lehető legjobban megfelelnek mindennapi igényeiknek.**

Mostantól **nincs többé kompromisszum!**

A Thuasne® **elkötelezett amellett, hogy a betegeknek többé ne kelljen választaniuk a kényelem és a hatékonyság között.**

Mivel a betegek egészsége fontos számunkra, és a **legjobbat érdemlik**, a Thuasne® forradalmasítja mindennapjaikat az **új Lymphatrex Revolution síkkötött kompressziós termékcsaláddal.**

A Lymphatrex Revolution segítségével a pácienseknek többé nem kell aggódniuk, mert a hatékonyság és az eszközök optimális „merevsége” – a kötéstechnikából és az anyagösszetétel tulajdonságaiból fakadó fal stabilitás – végre kombinálható a kényelemmel, köszönhetően az **új, innovatív, varrásmentes technológiának⁽¹⁾.**



KÉNYELEM

- **Varrásmentes 1⁽¹⁾**, amely nagyobb kényelmet nyújt, miközben csökkenti a varrások által okozott irritációt.
- **Könnyen felvehető és levehető:** a páciensek könnyen fel-, és levehetik az öltözeteket, időt és energiát takarítva meg.⁽⁵⁾
- **Puha 2⁽³⁾** és rendkívül légáteresztő anyag⁽⁴⁾, így egész napos viseletként is kényelmes.
- **Mozgásszabadság:** igazodik az anatómiai 3 formákhoz (még a legérzékenyebb területeken, például a könyökhajlatokban vagy a térdnél is), lehetővé téve a szabad mozgást.

HATÉKONYSÁG

- **Innovatív kötési technika⁽⁴⁾:** csúcstechnológiás kötési eljárásunk robusztus szövetet hoz létre, amely megőrzi a hatékony kompresszióhoz szükséges merevséget.

PUHASÁG

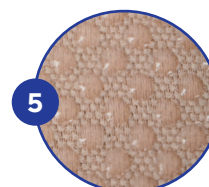
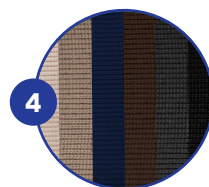
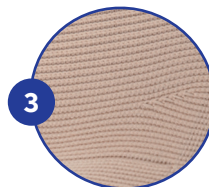
- **Poliamid mikroszálal fonalból** kötött, természetesen puha⁽²⁾.
- Puha a bőrön⁽³⁾ és rendkívül lélegző⁽⁴⁾.

EGYEDI ILLESZKEDÉS

- **Méretre szabott** síkkötött ruházat
- **Könnyű fel- és levétel⁽⁵⁾**

DISZKRÉCIÓ

- **Időtlen és visszafogott** színekben kapható: bézs, sötétbézs, fekete, antracitszürke, éjkék, barna 4, hogy alkalmazkodjon a különböző bőrszínekhez és stílusokhoz.
- A kötési módok és a csúszásgátló közötti szabályozott egyensúly **akadályozza meg az eszköz lecsúszását a végtagról. 5**
- **Varrásmentes⁽¹⁾**



(1) A varratmentes kötést lehetővé tevő gyártási eljárásnak köszönhetően
(2) ETN 280 - Dossier Textile Polyamide - 2017. július augusztus - 1. oldal
(3) Érzékszervi elemzés CC205 - 2024

(4) Teljesítményvizsgálati jelentés CC2205 - 2024
(5) Használhatósági vizsgálati jelentés CC2205 - 2024
* A ruhadarab puhaságának és anatómiai illeszkedésének köszönhetően

LYMPHATREX Revolution

ASQUAL
RAL



Egyedi méretre szabott, varrat nélküli, síkkötött kompressziós öltözetek⁽¹⁾

Kinek javasoljuk?

LYMPHATREX REVOLUTION öltözetek az ödémacsökkentő fázist követő fenntartó fázisban lévő nyiroködéma és lipödéma kezelésére szolgálnak.

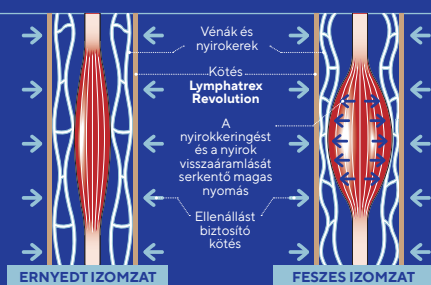
A termékcsalád a következő problémákkal küzdő páciensek számára ajánlott:

- Közepes vagy súlyos nyiroködéma⁽²⁾
- Nem szabályos végtagforma bőrredőkkel⁽²⁾
- Nagy végtagkörfogat⁽²⁾

A hatásmechanizmus

Megtartás: a rövid megnyúlású és robusztus kötésteknika lehetővé teszi, hogy a **LYMPHATREX** öltözetek magas munkanyomást és alacsony nyugalmi nyomást gyakoroljanak a végtagra.⁽³⁾

A nyirokkeringés stimulálása és a folyadékvezetés optimalizálása mozgás közben



Jellemzők

Összetétel⁽⁴⁾: poliamid, elasztán

Színek:

Bézs , sötét bézs , fekete ,
antracitszürke , éjkék , barna 

Kompressziós osztályok:

ASQUAL	RAL
2. osztály (15-20 Hgmm)	I. osztály (18-21Hgmm) ⁽⁵⁾
3. osztály (20-36 Hgmm)	II. osztály (23-32 Hgmm)
4. osztály (> 36Hgmm)	III. osztály (34-46Hgmm)

(1) A varratmentes kötést lehetővé tevő gyártási eljárásnak köszönhetően

(2) SFMV - Compression et lymphoedème du membre inférieur - Comité Interface Compression - 2019, szeptember - 2. oldal

(3) SNITEM - Coupé - Compression et contention : quelles différences ? Historique et Innovation en Lymphologie - 2015, december - 4. oldal

(4) Az összetevők teljes listáját lásd a termék használati utasításában.

(5) 1. osztály: 15-21 Hgmm a felső végtagoknál



LYMPHATREX Revolution

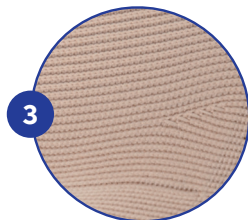
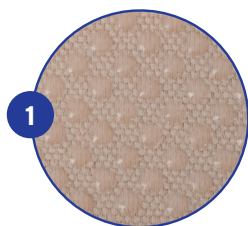
Egyedi méretre készülő síkkötött kompressziós öltözet

ASQUAL

RAL

Modellek és lehetőségek

Felső és alsó végtag



Színek

	Karharisnya	Térdharisnya	Combtőig érő harisnya	Bokától combtőig érő harisnya szár
Bézs	●	●	●	●
Sötétbézs	●	●	●	●
Barna	●	●	●	●
Fekete	●	●	●	●
Antracitszürke	●	●	●	●
Sötétkék	●	●	●	●

Proximális végződés opciók

Csúszásgátló nélkül (bordázott szegély)	●	●	●	●
Lecsúszásgátló pánt szilikon pöttyökkel 3 cm ¹	●	●	●	●
Lecsúszásgátló pánt szilikon pöttyökkel 5 cm	●	●	●	●
Ferde proximális végződés	●	-	●	●
Proximális vég csökkentett kompresszióval	●	●	●	●
Rögzítőpánt csípőn 5 cm széles	-	-	●	●

Disztális végződés opciók

Disztális végződés csökkentett kompresszióval	●	●	●	●
Hallux valgus funkcionális zóna	-	●	●	-
Nyitott orr ²	-	●	●	-
Zárt orr	-	●	●	-

Egyéb opciók

Alábélelő szivacs	-	●	●	-
• Rüszt	-	●	●	-
• Belső bokacsont	-	●	●	-
• Külső bokacsont	-	●	●	-
Anatómiai térdzóna ³	-	-	●	●
Anatómiai könyökzóna	●	-	-	-



EGYEDI MÉRETRE KÉSZÜLŐ ESZKÖZÖK

Az egyedi méretre készülő kompressziós eszközök gyártásához képzett egészségügyi szakember bevonása szükséges.

Krónikus ödémák kezelése

Nyiroködéma kezelése:
ödémacsökkentő fázis

Nyiroködéma kezelése:
fenntartó fázis

Hegkezelés és súlyos
égési sérülések

Egyedi eszközök gyártása

LYMPHATREX Expert

ASQUAL



Egyedi méretre készülő, síkkötött
kompressziós öltözet

Kinek ajánljuk?

LYMPHATREX Expert öltözetek az ödémacsökkentő fázist követő fenntartó szakaszban lévő nyirok-, és lipödéma kezelésére szolgálnak.

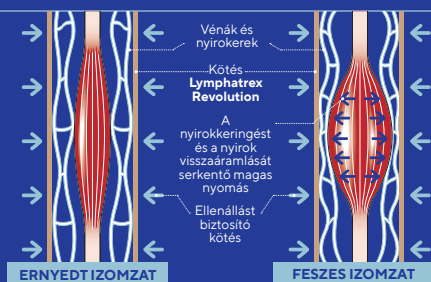
A termékcsalád a következő problémákkal küzdő páciensek számára ajánlott:

- Közepesen súlyos vagy súlyos nyiroködéma⁽¹⁾
- Szabálytalan végtagforma bőrredőkkel⁽¹⁾
- Láb vagy kéz ujjainak érintettsége esetén⁽¹⁾
- Különösen nagy végtagkörfogat⁽¹⁾
- Lipödéma tüneti kezelése

Hatásmechanizmusa

Megtartás: a rövid megnyúlású és robusztus technikai kötés lehetővé teszi, hogy a **LYMPHATREX Expert** öltözetek magas munkanyomást és alacsony nyugalmi nyomást gyakoroljanak a végtagra.⁽²⁾

A nyirokkeringés stimulálása és a nyirokelvezetés optimalizálása mozgás közben



Jellemzők

Összetétel⁽³⁾: poliamid, elasztán

Színek: bézs , sötétbézs , fekete 

Kompressziós osztályok:

2. osztály (15 – 20 Hgmm),
3. osztály (20 – 36 Hgmm),
4. osztály (> 36 Hgmm)



(1) SFMV – Compression et lymphoedème du membre inférieur – Comité Interface Compression – September 2019 – 2. oldal

(2) SNITEM – Coupé – Compression et contention : quelles différences ? Historique et Innovation en Lymphologie – Dec 2015 – 4. oldal

(3) Az összetevők teljes listáját lásd a termék használati utasításában



PUHA

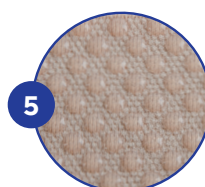
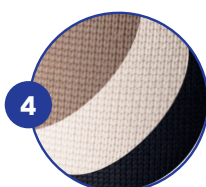
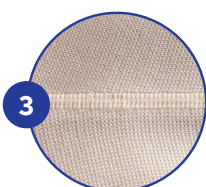
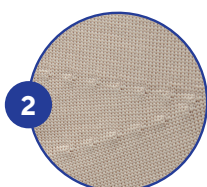
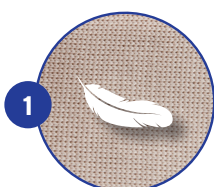
- **Poliamid mikroszálal fonalból** kötött, természetesen puha⁽¹⁾.
- A **szövetháló puhaságának** megőrzése érdekében a szövéshez használt vetülékfonal különösen finom, amely nem érintkezik közvetlenül a bőrrel. **1** ⁽²⁾

KÉNYELMES

- **Anatómiai kialakítás**, még a legérzékenyebb területeken is, mint például a könyökajlatok vagy a térd. **2**
- **Hőkiegyenlítés** kétoldali kötéssel: a nedvesség felszívása, majd kivezetése a bőrfelszínről⁽¹⁾. 
- **Lapos illesztékek**. **3**
- A **kötött anyag** nem hatol be a bőrredőkbe.

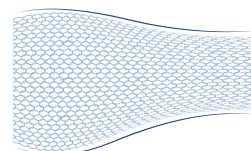
DISZKRÉT

- **Időtlen és visszafogott színekben** kapható: fekete, bézs és sötétbézs, hogy alkalmazkodjon a különböző bőrszínekhez. **4**
- A kötési jellemzők és a lecsúszásgátló pánt közötti pontos egyensúly biztosítja a termék **megfelelő rögzítését a végtagon**. **5**



A VÉGTAGOK TÉRFOGATVÁLTOZÁSÁHOZ ALKALMAZKODÓ KÖTÉSI MÓD

A **síkkötött** technológia lehetővé teszi, hogy a páciens pontos méreteinek megfelelően változtassuk az egyes sorokban lévő öltésszemek számát.



EGYEDI MÉRETHE KÉSZÜLŐ ESZKÖZÖK

Az egyedi méretre készülő kompressziós eszközök gyártásához képzett egészségügyi szakember bevonása szükséges.

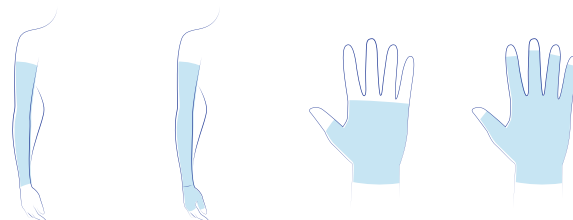
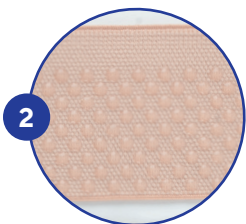
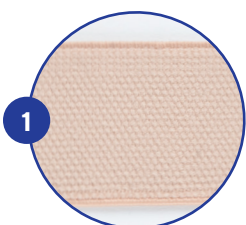
LYMPHATREX Expert

Egyedi méretre készülő, síkkötött kompressziós öltözet

ASQUAL

Modellek és opciók

Felső végtag



Karharisnya Karharisnya kesztyűvel vagy ujjatlan kesztyűvel Ujjatlan kesztyű Kesztyű

Kompressziós erősség

15 - 20 Hgmm	•	•	•	•
20 - 36 Hgmm	•	•	•	•

Színek

Bézs	•	•	•	•
Sötétbézs	•	•	•	•
Fekete	•	•	•	•

Proximális végződés opciók

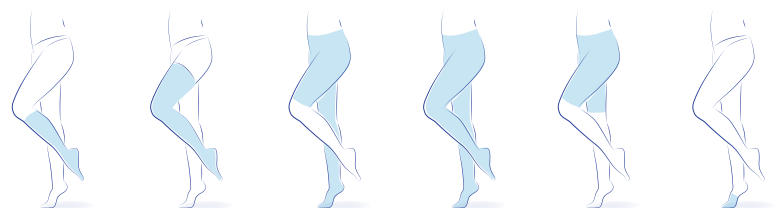
Lecsúszásgátló pánt nélkül (bordázott perem)	-	-	•	•
Ferdén emelt proximális végződés	•	•	-	-
Elasztikus rögzítőpánt 3 cm széles ¹	•	•	•	•
Lecsúszásgátló pánt szilikon pöttyökkel 3 cm ²	•	•	•	•
Vállrögzítés	•	•	-	-
Vállvédő borítás	•	•	-	-
Kompresszió nélküli mandzsetta	-	-	•	•
Kompressziós mandzsetta	-	-	•	•
Meghosszabbított mandzsetta	-	-	•	•

Disztális végződés opciók

Cipzárral nyitható kézfej ³	-	-	•	•
Kompressziós alábélelő szivacs	•	•	•	•



Alsó végtag



Térd-harisnya Combtőig érő harisnya Félszáras harisnya nadrág Harisnya-nadrág Térdig érő nadrág Lábtűű

Kompressziós erősség

20 - 36 Hgmm	•	•	•	•	•	•
36 - 50 Hgmm	•	•	•	•	•	•

Színek

Bézs	•	•	•	•	•	•
Sötétbézs	•	•	•	•	•	•
Fekete	•	•	•	•	•	•

Proximális végződés opciók

Lecsúszásgátló pánt nélkül (bordázott perem)	•	-	-	-	-	-
Elasztikus pánt 3 cm széles ¹	•	-	-	-	-	-
Lecsúszásgátló pánt szilikon pöttyökkel 3 cm	•	-	-	-	-	-
Lecsúszásgátló pánt szilikon pöttyökkel 5 cm	•	•	-	-	-	-
Emelt ferde végződés	-	•	-	-	-	-
Rögzítőpánt csípőn	-	•	-	-	-	-
Elasztikus derékpánt 5 cm széles	-	-	•	•	•	-
Állítható elasztikus derékpánt	-	-	•	•	•	-
Derékpánt nélkül	-	-	•	•	•	-

Lépésbetét opciók

Kompressziós rövidnadrág	-	-	•	•	•	-
Kompresszió nélküli rövidnadrág	-	-	•	•	•	-
Higiéniai fül	-	-	•	•	•	-
Cipzáras nyílás	-	-	•	•	•	-
Tépőzáras nyílás	-	-	•	•	•	-
Nyílás nélkül	-	-	•	•	•	-

Disztális végződés opciók

Nyitott orr ⁴	•	•	•	•	-	-
Zárt orr	•	•	•	•	-	-
Lábtűűvel kombinálva ⁵	•	•	•	•	-	•
Kompressziós alábélelő szivaccsal	•	•	•	•	•	-

Egyéb opciók

Combtőig érő harisnyával kombinálva	-	-	•	-	•	-
-------------------------------------	---	---	---	---	---	---

LYMPHATREX

RAL



Megrendelés
Németország

Egyedi méretre készülő, síkkötött
kompressziós öltözet

Kinek ajánljuk?

A **LYMPHATREX** öltözeteket a nyiroködéma kezelésére ajánljuk az ödémacsökkentőfázist követő fenntartó fázisban.

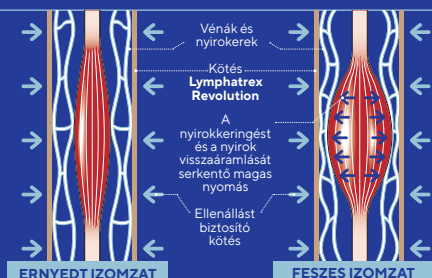
A termékcsalád a következő problémákkal küzdő páciensek számára ajánlott:

- Enyhe-súlyos nyiroködéma⁽¹⁾
- Szabálytalan végtagforma bőrredőkkel⁽¹⁾
- A kéz ujjaira vagy lábujjakra való kiterjedés⁽¹⁾
- Nagy végtagkörfogat⁽¹⁾

Hatásmechanizmusa

Megtartás: a rövid megnyúlású és robusztus technikai kötés lehetővé teszi, hogy a **LYMPHATREX** öltözetek magas munkanyomást és alacsony nyugalmi nyomást gyakoroljanak a végtagra.⁽²⁾

A nyirokkeringés
stimulálása és
a nyirokelvezetés
optimalizálása mozgás
közben



Jellemzők

3 különböző anyag: Support, Poly és Poly Strong

Anyagösszetétel⁽³⁾: poliamid, elasztán

Színek:

bézs , sötétbézs , fekete ,
antracitszürke , éjkek , farmer ,
menta , piros , halványrózsaszín

Kompressziós osztályok:

1. osztály (18 - 21 Hgmm)⁽⁴⁾

2. osztály (23 - 32 Hgmm)

3. osztály (34 - 46 Hgmm)



(1) SFMV - Compression et lymphoedème du membre inférieur - Comité Interface - Compression - Septembre 2019 - 2. oldal
(2) SNITEM - Coupé - Compression et contention : quelles différences ?, Historique et Innovation en Lymphologie - Dec 2015 - 4. oldal
(3) Az összetevők teljes listáját lásd a termék használati utasításában.
(4) 1. osztály: 15-21 Hgmm a felső végtagoknál



KÉNYELEM

• **Anatómiai kialakítás**, még a legérzékenyebb területeken is, mint például a könyökhajlatok vagy a térd. **1 2**

• **Lapos illesztékek**. **3**

• **A kötött anyag** nem hatol a bőrredőkbe.

EGYÉNRE SZABOTT ILLESZKEDÉS

• **A kiegészítők széles választéka** a legtöbb egyedi igényhez való alkalmazkodáshoz.

• **Széles modellválaszték** alkalmazkodva a legtöbb nyiroködéma lokalizációhoz.

SZÉLES ANYAGVÁLASZTÉK

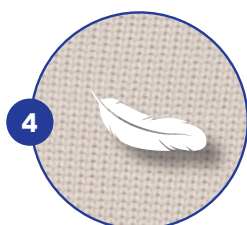
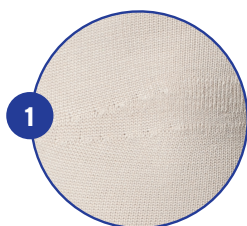
3 különböző anyag sajátos tulajdonságokkal:

• A **Support** egyszerre támogató, puha és stabilizáló. Használható enyhe ödéma esetén, normál vagy kötött kötőszövet esetén. Könnyen fel- és levehető, így kezdő harisnyaviselők számára is ideális.

• A poliamid mikroszálakból kötött **Poly puhaságot** és **jó hőszabályozást** biztosít - ideális az aktívabb betegek számára. **4**

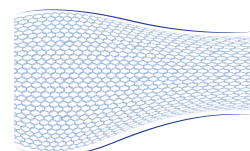


• A **Poly Strong** a Poly tulajdonságai mellett **erősebb kompressziót és merevséget** biztosít a magasabb elasztántartalomnak köszönhetően - súlyos nyiroködéma esetén.



A VÉGTAGOK TÉRFOGATVÁLTOZÁSÁHOZ ALKALMAZKODÓ KÖTÉSI MÓD

A **síkkötött** technológia lehetővé teszi, hogy a páciens pontos méreteinek megfelelően változtassuk az egyes sorokban lévő öltésszemek számát.



EGYEDI MÉRETRE KÉSZÜLŐ ESZKÖZÖK

Az egyedi méretre készülő kompressziós eszközök gyártásához képzett egészségügyi szakember bevonása szükséges.

LYMPHATREX

Egyedi méretre készülő, síkkötött kompressziós öltözet

RAL

Modellek és opciók

Felső végtag

Karharisnya szár

Kesztyű rövid szárral
(csukló)

Kesztyű hosszú szárral
(könyök)

Karharisnya kesztyűvel
vagy ujjatlan kesztyűvel

Mellkas

	CG	CG1	CE	AC1	AE	AG	Mellény	Kabát
Anyag								
Support (1. kompr. oszt.-ban kapható)	•	•	•	•	•	•	•	•
Poly (2. kompr. oszt.-ban kapható)	•	•	•	•	•	•	•	•
Kompressziós osztályok								
1. osztály (15 - 21 Hgmm)	•	•	•	•	•	•	•	•
2. osztály (23 - 32 Hgmm)	•	•	•	•	•	•	•	•
Színek								
Bézs	•	•	•	•	•	•	•	•
Sötétbézs	•	•	•	•	•	•	•	•
Fekete	•	•	•	•	•	•	•	•
Antracitszürke	•	•	•	•	•	•	•	•
Éjkék	•	•	•	•	•	•	•	•
Farmer	•	•	•	•	•	•	•	•
Menta	•	•	•	•	•	•	•	•
Piros	•	•	•	•	•	•	•	•
Halványrózsaszín	•	•	•	•	•	•	•	•
Proximális végződés opciók								
Emelt ferde végződés	•	•	•	-	•	•	-	-
Lecsúszásgátló pánt szilikon pöttyökkel	•	•	•	•	•	•	•	•
Lecsúszásgátló darabok szilikon pöttyökkel	•	•	•	•	•	•	•	•
Elasztikus pánt	•	•	•	•	•	•	•	•
Kötött lecsúszásgátló pánt	•	•	•	•	•	•	•	•
Szilikon párnák	•	•	•	•	•	•	-	-
Vállvédő	•	•	•	-	•	•	-	-
Vállrögzítés	•	•	-	-	•	•	-	-
Kötött csúszásgátló szalag	•	•	-	-	•	•	-	-
Raglán ujj	-	-	-	-	-	-	•	•
Póló ujj	-	-	-	-	-	-	•	•
Disztális végződés opciók								
Disztális porózus	•	•	•	-	•	•	•	-
Disztális teljes kompresszióval	•	•	•	•	•	•	-	-
Ujjakkal	-	-	-	•	•	•	-	-
Ujjak nélkül	-	-	-	•	•	•	-	-
Kosár opciók								
SilonTex protézisstartó zseb jobbra/balra	-	-	-	-	-	-	•	•
Kosár jobbra/balra	-	-	-	-	-	-	•	•
Zárási lehetőségek								
Kapcsokkal és szemekkel ellátott cipzár	•	•	•	•	•	•	•	•
Cipzár	•	•	•	•	•	•	•	•
Tépőzár	•	•	•	•	•	•	•	•
Kapcsok és szemek	•	•	•	•	•	•	•	•
Belső/külső cipzár	•	•	•	•	•	•	•	•
Kisujjas oldal	-	-	-	•	•	•	-	-
Hüvelykujjas oldal	-	-	-	•	•	•	-	-
Egyéb kiegészítők								
Anatómiai könyök 20/40/60/90°	•	•	-	-	•	•	•	-
Bélés	•	•	•	•	•	•	-	-
Puffer anyag	•	•	•	•	•	•	-	-
Karharisnyával kombinálva	-	-	-	•	•	•	•	•
Alábélelő szivacs párna	-	-	-	•	•	•	-	-

Alsó végtag

	AB1	AD	AF	AG	AT	ATE	FT	ET	CT	CTE	BT	láb- tyű
Anyag												
Support (1. kompr. oszt.-ban kapható)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Poly (2. kompr. oszt.-ban kapható)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Poly strong (2. vagy 3. kompr. oszt.-ban kapható)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Kompressziós osztályok												
1. osztály(18 - 21 Hgmm)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
2. osztály (23 - 32 Hgmm)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
3. osztály (34 - 46 Hgmm)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-
Színek												
Bézs	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Sötétbézs	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Fekete	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Antracitszürke	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Éjkék	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Farmer	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Menta	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Piros	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Halványrózsaszín	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Proximális végződés opciók												
Derekpánt	-	-	-	-	•	•	•	•	•	•	•	-
Perforált elasztikus szalag	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-
Rögzítópánt csipőn	-	-	-	•	-	-	-	-	-	-	-	-
Nadrágtartópánt	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-
Porózus végződéssel	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-
Lecsúszásgátló pánt szilikon pöttyökkel	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-
Lecsúszásgátló darabok szilikon pöttyökkel	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-
Elasztikus pánt	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-
Kötött lecsúszásgátló pánt	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-
Ferde végződés	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-
Csúszásgátló szalag 3/4	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-
Belül szilikon párnák	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-
Disztális végződés opciók												
Nyitott lábujj egyenes végződéssel	•	•	•	•	•	•	-	-	-	-	-	•
Nyitott lábujj ferde végződéssel	•	•	•	•	•	•	-	-	-	-	-	•
Zárt lábujj egyenes végződéssel	•	•	•	•	•	•	-	-	-	-	-	•
Zárt lábujj ferde végződéssel	•	•	•	•	•	•	-	-	-	-	-	•
Lábujjakkal	•	•	•	•	•	•	-	-	-	-	-	•
Kompressziós sarok	•	•	•	•	•	•	-	-	-	-	-	•
Sarok kompresszió nélkül	•	•	•	•	•	•	-	-	-	-	-	•
Lábfej kompresszióval	•	•	•	•	•	•	-	-	-	-	-	•
Lábfej kompresszió nélkül	•	•	•	•	•	•	-	-	-	-	-	•
Y sarokkötés kompresszióval	•	•	•	•	•	•	-	-	-	-	-	•
Porózus végződés	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Lecsúszásgátló pánt szilikon pöttyökkel	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Lecsúszásgátló darabok szilikon pöttyökkel	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Elasztikus pánt	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Kötött lecsúszásgátló pánt	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Szilikonbetétek	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Zárási lehetőségek												
Kapcsokkal ellátott cipzár	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-
Cipzár	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-
Elöl/hátul	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-
obbra/balra	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-
Lépésbetét opciók												
Kompresszióval	-	-	-	-	•	•	•	•	•	•	•	-
Kompresszió nélkül	-	-	-	-	•	•	•	•	•	•	•	-
Merev	-	-	-	-	•	•	•	•	•	•	•	-
Porózus	-	-	-	-	•	•	•	•	•	•	•	-
Kicsi/közepes/nagy szélességű	-	-	-	-	•	•	•	•	•	•	•	-
Sliccel	-	-	-	-	•	•	•	•	•	•	•	-
Egyéb opciók												
Különálló harisnyával/nadrággal	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-
Standard térdel	-	-	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-
Anatómiai térdel 20/40/60/90°	-	-	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-

LYMPHATREX Essential

ASQUAL



Egyedi méretre készülő,
körkötött kompressziós öltözet

Kinek ajánljuk?

A **LYMPHATREX Essential** öltözetek a csökkentő fázist követő fenntartó szakaszban lévő nyirok-ödéma és a lipödéma kezelésére szolgálnak.

A termékcsalád a következő problémákkal küzdő páciensek számára ajánlott:

- Enyhe vagy közepesen súlyos nyiroködéma⁽¹⁾
- Szabályos végtagforma bőrredők nélkül⁽¹⁾
- A lipödéma tüneti kezelése



SÚLYOS NYIROKÖDÉMA ESETÉN

A síkkötött öltözet megfelelőbb lehet az ödéma erősebb visszatartását biztosítva⁽¹⁾.

Hatásmechanizmusa

Kompresszió: segíti a nyirokkeringést és megakadályozza az ödéma kialakulását⁽²⁾.

Jellemzők

Kompresszió⁽³⁾: poliamid, elasztán

Színek: bézs  , fekete 

Kompressziós osztályok:

- 2. osztály (15 – 20 Hgmm)
- 3. osztály (20 – 36 Hgmm)



(1) SFMV – Compression et lymphoedème du membre inférieur – Comité Interface Compression – Septembre 2019 – 2. oldal

(2) SNITEM – Coupé – Compression et contention : quelles différences ? , Historique et Innovation en Lymphologie – Dec 2015 – 4. és 5. old.

(3) Az összetevők teljes listáját lásd a termék használati utasításában.



MÉG PUHÁBB⁽⁴⁾

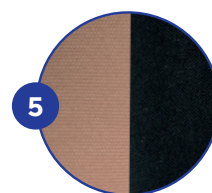
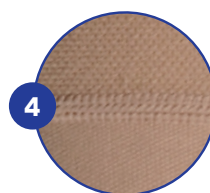
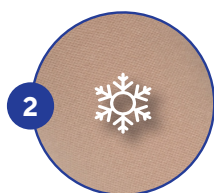
- Ötször puhább az öltözet belső felülete.
- Hétszer puhább az öltözet külső része. **1**

MÉG KÉNYELMESEBB⁽⁴⁾

- 2-szer rugalmasabb kötés a második bőr érzetért.
- Hűvösebb hőérzet az öltözet viselésénél, mint a versenytársak termékeinél. **2**
- 2-szer rugalmasabb hosszában a jobb tartás érdekében.
- Továbbfejlesztett kialakítás kesztyűknél a hüvelykujj közben a magasabb viselési komfort érdekében. **3**
- Lapos varratok. **4**

SZÍNVÁLASZTÉK⁽⁴⁾

- Bézs és fekete színben kapható. **5**



EGYEDI MÉRETERE KÉSZÜLŐ ESZKÖZÖK

Az egyedi méretre készülő kompressziós eszközök gyártásához képzett egészségügyi szakember bevonása szükséges.

(4) Összehasonlítva a Thuasne® limfológiával. IFTH érzékszervi elemzés körkötései ruhadarabok - Nov 2019. Belső puhaság: 4,88/10 a Lymphatrex Essential esetében vs. 0,83/10 a Thuasne® Lymphology esetében. Külső puhaság: 7,62/10 a Lymphatrex Essential esetében vs. 1,16/10 a Thuasne® Lymphology esetében. Puhaság: 6,89/10 a Lymphatrex Essential esetében vs. 2,91/10 a Thuasne® Lymphology esetében. Rugalmasság magasságban: 4,36/10 a Lymphatrex Essential esetében vs. 1,97/10 a Thuasne® Lymphology esetében. Hőérzet: 2,85/10 a Lymphatrex Essential esetében vs. 3,73-7,59/10 a vizsgált versenyképes termékekénél (SIGVARIS Coton 3, VARISAN Circulaire, JUZO Dynamic, JUZO Dynamic Cotton, RADIANTE Qoton és JOBST Bellavar).

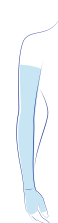
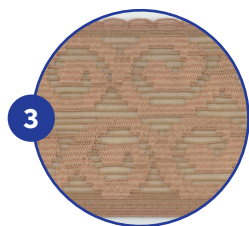
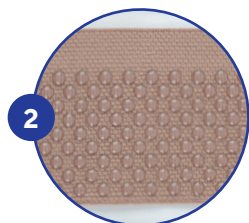
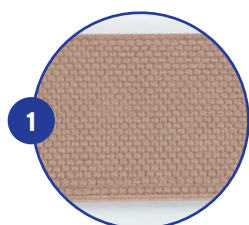
LYMPHATREX Essential

Egyedi méretre készülő körkötött kompressziós öltözet

ASQUAL

Modellek és opciók

Felső végtag



Karharisnya

Karharisnya
kesztyűvel

Kesztyű

Kompressziós osztályok

2. osztály 2 (15 - 20 Hgmm)

3. osztály (20 - 36 Hgmm)

Színek

Bézs

Fekete

Proximális végződés opciók

Lecsúszásgátló pánt nélkül (bordázott perem)

Rugalmas sima fonott pánt 3 cm széles 1

Lecsúszásgátló pánt szilikon pöttyökkel 2

Lecsúszásgátló csipkés pánt szilikonnal 5 cm széles 3

Vállvédő

Disztális végződés opciók

Hüvelykujjal

Hüvelykujj nélkül 4





Alsó végtag



Térd alatt



Combtoíig érő



Harisnyyanadrág

Kompressziós osztályok

2. osztály (15 - 20 Hgmm)	●	●	●
3. osztály (20 - 36 Hgmm)	●	●	●

Színek

Bézs	●	●	●
Fekete	●	●	●

Proximális végződés opciók

Lecsúszásgátló pánt nélkül (kötött passzé)	●	-	-
Elastikus sima kötött 5 cm ¹	-	-	●
Lecsúszásgátló pánt szilikon pöttyökkel 3 cm	●	-	-
Lecsúszásgátló pánt szilikon pöttyökkel 5 cm	●	●	-
Lecsúszásgátló csipkés pánt szilikonnal 5 cm	-	●	-
Derékpánt	-	●	-

Lépésbetét

Kompressziós	-	-	●
Nem kompressziós	-	-	●

Disztális végződés opciók

Nyitott orr	●	●	●
Zárt orr ⁵	●	●	●
Kompressziós párna	●	●	●

VENO ELEGANCE



Méretszorozatos, körkötött kompressziós öltözet



Méretszorozatos termékek
Gyorsabb* elérhetőség

Kinek ajánljuk?

A **VENO ELEGANCE** karharisnyák nyiroködéma kezelésére szolgálnak a csökkentő fázist követő fenntartó fázisban.

A terméket olyan betegek számára ajánljuk, akiknél az alábbiak állnak fenn:

- Enyhe vagy közepesen súlyos nyiroködéma⁽¹⁾
- Szabályos végtagforma bőrredők nélkül⁽¹⁾

Hatásmechanizmusa

Kompresszió: a nyirokkeringés támogatása és az ödéma kialakulásának megelőzése⁽²⁾

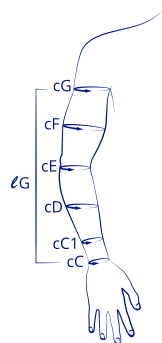
Jellemzők

Összetétel⁽³⁾: poliamid mikroszál, elasztán

Szín: bézs 

Kompressziós osztály: 2. osztály (23 - 32 Hgmm)

Méret



	KICSI	KÖZEPES	NAGY
cG	25 - 29.5	30 - 35.5	36 - 42
cF	23 - 26.5	27 - 31	31.5 - 36
cE	21 - 24.5	25 - 28.5	29 - 33
cD	20 - 23.5	24 - 27.5	28 - 32
cC1	13.5 - 16	16.5 - 19	19.5 - 22.5
cC	13 - 15.5	16 - 18.5	19 - 22
Hossza RÖVID			
LG	38 - 44	40 - 46	42 - 48
Hossza HOSSZÚ			
LG	42 - 48	44 - 50	46 - 52

* Összehasonlítva az egyedi mérethez készülő eszközökkel

(1) SFMV - Compression et lymphoedème du membre inférieur - Comité Interface Compression - Septembre 2019 2. oldal

(2) SNITEM - Coupé - Compression et contention : quelles différences ?, Historique et Innovation en Lymphologie Dec 2015 - 5. oldal

(3) Az összetevők teljes listáját lásd a termék használati utasításában.





Modellek és opciók

Karharisnya és karharisnya kesztyűvel

2. osztály (23 - 32 Hgmm)



MEGNEVEZÉS

Kód Rövid

Kód Hosszú

Lecsúszásgátló pánttal ellátott karharisnya

Kicsi	2002D221102561	2002D221102563
Közepes	2002D221202561	2002D221202563
Nagy	2002D221302561	2002D221302563



Lecsúszásgátló pánttal ellátott karharisnya kesztyűvel

Kicsi	2002D221102551	2002D221102553
Közepes	2002D221202551	2002D221202553
Nagy	2002D221302551	2002D221302553



Karharisnya vállvédővel és vállpánttal - JOBB

Kicsi	2002E220102561	2002E220102563
Közepes	2002E220202561	2002E220202563
Nagy	2002E220302561	2002E220302563



Karharisnya vállvédővel és vállpánttal - BAL

Kicsi	2002F220102561	2002F220102563
Közepes	2002F220202561	2002F220202563
Nagy	2002F220302561	2002F220302563



Karharisnya kesztyűvel, vállvédővel és vállpánttal - JOBB

Kicsi	2002E220102551	2002E220102553
Közepes	2002E220202551	2002E220202553
Nagy	2002E220302551	2002E220302553



Karharisnya kesztyűvel, vállvédővel és vállpánttal - BAL

Kicsi	2002F220102551	2002F220102553
Közepes	2002F220202551	2002F220202553
Nagy	2002F220302551	2002F220302553

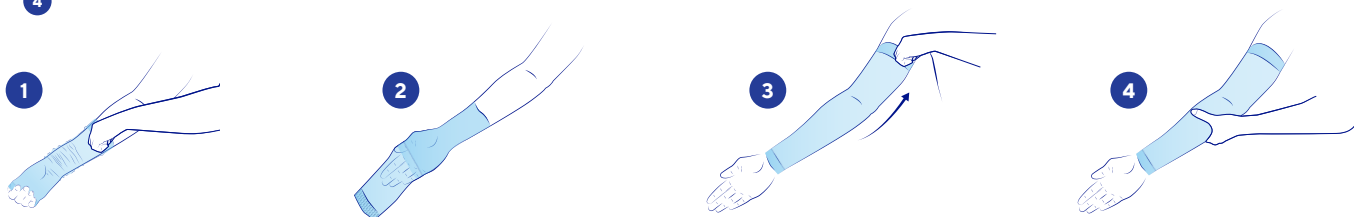
LYMPHATREX Essential / VENO ELEGANCE LYMPHATREX Expert & LYPHATREX Revolution



Felhelyezési útmutató

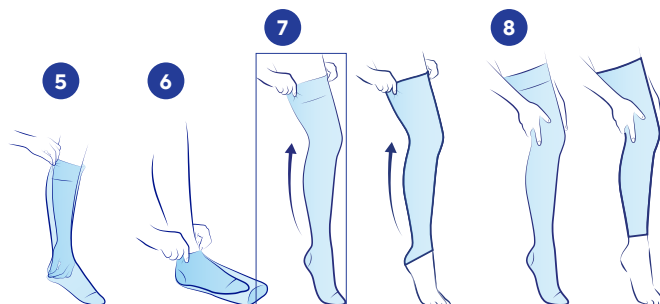
Karharisnyák

- Helyezze a kezét a karharisnya belsejébe, és fordítsa vissza magára a kéznyílásig. **1**
- Helyezze a kezét a ruhadarab belsejébe **2**, majd óvatosan csúsztassa és igazítsa végig a végtagon a hónalj vonaláig (karharisnya és karharisnya kesztyűvel), vagy a csuklóig (kesztyű). **3**
- Kerülje az eszköz szükségesnél nagyobb mértékű meghúzását.
- Állítsa be a ruhadarabot úgy, hogy a végtag hosszában ne legyenek ráncok.
- Ha a karharisnya megfelelően a végtagon van, simítsa át többször a végtagot, hogy biztosítsa az egyenletes kompressziót. **4**



Térdharisnya és combtőig érő harsinya

- Helyezze a kezét az eszköz belsejébe, és fordítsa vissza magára a sarokig (alsó végtagra való szár esetén nem alkalmazható). **5**
- Csúsztassa a lábát az eszközbe, amíg a sarka megfelelően elhelyezkedik (alsó végtagra való szár esetén nem alkalmazható). **6**
- Óvatosan csúsztassa az eszközt a végtagon a térd alá (térd alatt), a farpofa alatt (combig érő) vagy a csípőig (harisnyanadrág vagy fél nadrág). **7**
- Kerülje az eszköznek a szükségesnél nagyobb mértékű meghúzását.
- Állítsa be az eszközt úgy, hogy a végtag hosszában ne legyenek ráncok.
- Combig érő vagy térd alá érő, csúszásgátló rendszerrel: az eszköz felhúzásakor ügyeljen arra, hogy ne fogja meg a csúszásgátló részt, hogy elkerülje a sérüléseket.
- Miután az eszköz megfelelően a helyére került, simítsa át többször a végtagot az egyenletes kompresszió biztosítása érdekében. **8**



Ápolási utasítások

**Ajánlott az öltözéket az első használat előtt kimosni.
Az öltözéket minden nap vagy minden használat után mossa ki.**

- Gépi mosás 30°C-on (Lymphatrex Expert / Lymphatrex Revolution) és 40°C-on (Lymphatrex Essential / Lymphatrex).
- Használjon öblítőszer nélküli mosószert. Ne használjon mosószereket, öblítőszerkeket vagy agresszív termékeket (klórtartalmú termékeket).
- Helyezze az öltözéket egy mosózsákba, hogy más ruhadarabok (különösen a tépőzáras vagy cipzárral ellátott ruhadarabok) ne károsítsák az anyagot.
- Szárítsa meg jól, minden közvetlen hőforrástól (radiátor, nap stb.) távol.
- Ne szárítsa szárítógépben.
- Ne vasalja.



Pihenéshez és éjszakai kezeléshez MOBIDERM® ÖLTÖZETEK

A kezelés intenzív szakaszában elért eredmények fenntartása érdekében a páciensnek a fenntartó szakaszban folyamatos és kényelmes kezeléshez kell jutnia.

A beteg önállósága hozzájárul az előírt kezelés betartásához, és garantálhatja annak hosszú távú sikerét.

A nappali kompresszió mellett a Mobiderm® öltözet alternatívát nyújt az önálló fászlizással szemben, így lehetővé teszi az ödéma mobilizálásának folytatását éjszaka is, megerősítve a nappali kezelés hatását.⁽¹⁾⁽²⁾

Ezek az öltözetek puha, rugalmas anyagból készülnek, amelyet úgy terveztek, hogy a betegek által a nyugalmi és éjszakai fázisban jól tolerálható nyomást fejtsenek ki⁽²⁾. A Mobiderm® technológiával ellátott belső rész mikromasszázsra segíti a nyirokkeringést.

Hatékony

- Megerősíti a nappali kezelés hatását⁽¹⁾⁽²⁾
- Fenntartja az ödéma térfogatcsökkenését⁽²⁾

Könnyű használat

- Növeli a beteg autonómiáját és önmenedzselését.
- Egyetlen ruhadarabot kell felvenni

Kényelmes

- Nem tolaakodó és diszkrét kezelés⁽²⁾
- Nem zavarja az alvást⁽²⁾



(1) Todd - Mobiderm® AutoFit: állítható karharsnya, amely lehetővé teszi a betegek számára a nyirokódéma önkezelését - Krónikus ödéma - 2018. április - 6. oldal

(2) Egy önszabályozható éjszakai kompressziós karharsnya (Mobiderm® AutoFit) hasznossága a felső végtagi nyirokódéma fenntartó fázisában (Mobiderm® AutoFit): a MARILYN kísérleti RCT - Support Care Cancer (25:2455-2462) - 2017 - 6. és 7. oldal

MOBIDERM® Intimate BRA

Kompressziós melltartó a nyirokelvezetéshez
Emlőrák műtétet követően az emlő és mellkas ödémájának csökkentésére

Kinek ajánljuk

A **MOBIDERM® INTIMATE BRA** a következő problémákkal küzdő páciensek számára készült:

- Akut vagy krónikus ödémák és nyiroködéma az emlőben és/vagy a mellkason.
- Posztoperatív ödéma vagy sugárterápiát követő ödéma (csak ép bőrön).
- Rekonstrukció utáni krónikus infiltráció, állandósult krónikus mellkaskali ödémák.

A **MOBIDERM® INTIMATE BRA** a következőkből áll:

- Kompressziós melltartó
- Két Mobiderm® betét, amelyek a melltartó zsebeibe illeszkednek

Jellemzők

Színek: testszínű 

Kompressziós értéke: 7 - 10 Hgmm

Összetétel

- **Kompressziós melltartó:** poliamid, elasztán, poliészter, poliuretán
- **Mobiderm® mobilizáló betétek:** poliészter, poliamid, akril, ragasztó, polietilén hab.

Új, különálló Mobiderm betét - T57135

Méretek

Méret	Mellkasi méret (in cm)	Kosár	A melltartó EAN kódja	A betét EAN kódja
XS	70 - 75	AA - A	4035459397506	4035459423908
		B - C	4035459397483	
		D - E	4035459397490	
S	80 - 85	AA - A	4035459397537	4035459423915
		B - C	4035459397513	
		D - E	4035459397520	
M	90 - 95	AA - A	4035459397568	4035459423922
		B - C	4035459397544	
		D - E	4035459397551	
L	100 - 105	AA - A	4035459397599	4035459423939
		B - C	4035459397575	
		D - E	4035459397582	
XL	110 - 115	AA - A	4035459397629	4035459423946
		B - C	4035459397605	
		D - E	4035459397612	



Mellkas

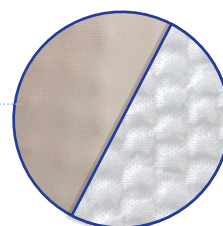
A kompressziós nyiroködéma melltartó a mellkason kialakult ödéma kompressziójára és elvezetésére szolgál (emlő daganat).

Mellplasztikai műtét után a Mobiderm® Intimate Bra formastabilizáló hatású ⁽¹⁾, és a mellrák kezelése után kialakuló ödéma – párnákkal történő ⁽²⁾ – kompressziója megtámasztást nyújt.

- A melltartó fokozott nyomást ⁽³⁾ gyakorol az ödéma által érintett szöveti területekre. Ez javítja a nyirokelvezetést ⁽²⁾.
- A kompresszió a hegyszöveti területen minimalizálja az ödéma kialakulását ⁽⁴⁾.



Kompressziós melltartó



Adaptált betétek:

Két Mobiderm® párna a melltartó zsebéhez igazítva (a zsebek külső mellprotézis befogadására is alkalmasak).

KÉNYELEM⁽¹⁾

- A legtöbb testtípushoz igazítható: több méretben kapható.
- Rugalmas és vékony: az anyagok fizikai tulajdonságainak köszönhetően: poliamid, elasztán, poliészter, poliuretán ⁽⁶⁾.
- Teljeskörű megoldás: melltartó + betét.
- Lehetőség van a betét (és/vagy külső mellprotézis) behelyezésére a melltartó zsebeibe, illetve ezen kiegészítők eltávolítására a páciens igénye szerint.
- A melltartó elején lévő nyílásnak köszönhetően könnyen felvehető és levehető.
- Újdonság 2025-től: A Mobiderm betétek külön is kaphatók.



Mobiderm Intimate Bra melltartó felvételi útmutatója

HATÉKONYSÁG

Szabadalmaztatott Mobiderm® technológia⁽⁷⁾: ödéma elvezetés ^{(2),(5)}

DISZKRÉCIÓ



Semleges szín: testszínű



Éjjel és nappal is viselhető



Vékony anyag

(1) Eredetéből adódóan; a Mobiderm® Intim melltartó a Cara kompressziós melltartón alapul.
 (2) Quéré, E. Presles, M. Coupé, S. Vignes, L. Vaillant, D. Eveno, S. Laporte, A. Leizorovicz, Investigateurs étude POLIT - Prospective multicenter. A nyiroködéma terápiájának megfigyeléses vizsgálata: POLIT tanulmány - Journal des maladies vasculaires 2014) 39, 256-263.
 (3) Lásd a CE-jelölés adatait
 (4) Lehrbuch der Lymphologie für Mediziner und Physiotherapeuten Földi, Michael, Kubik, Stefan ISBN 10: 3437453211 / ISBN 13: 9783437453212 Verlag: Urban & Fischer, 2002, S.678, Kap. 20.3.5 (A nyirokgyógyászat tankönyve orvosok és gyógytornászok számára).
 (5) Mestre - Egy önszabályozható éjszakai kompressziós karhisnya (Mobiderm® Autofit) hasznossága a felső végtagi nyiroködéma fenntartó fázisában the MARILYN pilot RCT - Support Care Cancer (25:2455-2462) - 2017 - 7. oldal
 (6) L'atelier du papetier - Les fibres textiles - 2020
 (7) A szabadalmat a következő országban adták meg: Ausztria, Belgium, Kanada, Kína, Cseh Köztársaság, Dánia, Finnország, Franciaország, Hollandia, India, Kanada, Magyarország, Németország, Olaszország, Franciaország, Hollandia, Lengyelország, Portugália, Románia, Szlovákia, Spanyolország, Svédország, Svájc, Egyesült Királyság, Egyesült Államok. Az információ 2024. november 01-től érvényes (12 hónapig).

MOBIDERM® Intimate RÖVIDNADRÁGOK

Kompressziós és mobilizációs rövidnadrágok
A kismedencei és genitális nyiroködéma kezelése

Kinek ajánljuk?

A **MOBIDERM® INTIMATE RÖVIDNADRÁGOK** a következő problémákkal küzdő páciensek számára készültek:

- Kismedencei és/vagy genitális ödéma
- Enyhe vagy súlyos nyiroködéma
- Stabil vagy progresszív ödéma
- Szabályos vagy szabálytalan testalkat

Jellemzők

Színek: fekete és tengerészkék

Kompressziós értékek:

- 15-20 Hgmm a medence területén
- 5-10 Hgmm a has és a comb középső területén

Összetétel

- **Kompressziós rövidnadrág:** poliamid, elasztán, poliészter
- **Mobiderm® mobilizáló genitális betét kis blokkokkal:** poliészter, poliamid, akril ragasztó, polietilén hab.



Méretetek

		cK (cm)	cG (cm)	
	cK			
	cG	1	88 - 94	
		2	95 - 101	
		3	102 - 108	
		4	109 - 115	
		5	116 - 122	
		6	123 - 129	
			45 - 54	3111790041429
			48 - 58	3111790041436
			51 - 62	3111790041443
			54 - 66	3111790041450
			57 - 69	3111790041467
			60 - 72	3111790041474

		cK (cm)	cG (cm)	
	cK			
	cG	1	88 - 94	
		2	95 - 101	
		3	102 - 108	
		4	109 - 115	
		5	116 - 122	
		6	123 - 129	
			45 - 54	3111790041368
			48 - 58	3111790041375
			51 - 62	3111790041382
			54 - 66	3111790041399
			57 - 69	3111790041405
			60 - 72	3111790041412

cK (cm) : csípő körmérete

cG(cm) : comb körmérete a legszélesebb részen



Az OLYMPY tanulmány⁽¹⁾ az első vizsgálat amely kifejezetten a genitális és kismencedei nyirok-ödéma kezelésére szolgáló kompressziós eszköz értékelte.

KÉNYELEM⁽¹⁾

Puha anyag⁽²⁾⁽³⁾ a nagyobb kényelem érdekében

Alkalmazkodik a legtöbb testalkathoz⁽³⁾:

6 méret nőknek és 6 méret férfiaknak

Rugalmas és vékony: az anyagok fizikai tulajdonságainak, elhelyezkedésének és a testrészek szerinti összeállításának köszönhetően⁽³⁾

Teljes körű megoldás: rövidnadrág + betét

- A betegek 89%-a szerint ez az eszköz egyedi megoldást nyújt a piacon elérhető többi megoldáshoz képest.⁽¹⁾
- A betegek 83%-a gondolja úgy, hogy ez az eszköz jobb, mint a már létező termékek⁽¹⁾ (esztétikum, anyagvastagság, mozgási képesség, kényelem, napi használat szempontjából).

A betétet a páciens igényei szerint lehet a rövidnadrág belsejébe helyezni vagy kivenni.

DISZKRÉCIÓ⁽¹⁾



Szabadalmazott modell⁽⁴⁾ egyszerű színekkel: fekete és kék



Alsóneműként használják



Napközben és éjszaka is viselhető



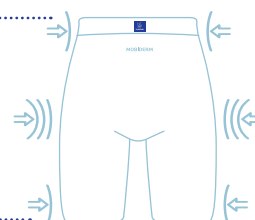
A termék vékonysága⁽¹⁾



Szabadalmazott eszköz⁽⁴⁾



- Célzott kompresszió és megtartás (15-20 Hgmm) a medence, a genitáliák, a csípő és a combok területén*.
- Csökkenő kompresszió a medence feletti és alatti területeken*.
- Kompatibilis a kompressziós harisnyákkal*.



(1) Positive impact of a new compressive garment in patients with genital lymphedema: OLYMPY STUDY. Sandrine Mestre, Stéphane Vignes, Julie Malloizel-Delaunay, Sarah Abba, Stéphanie Villet, Astrid Picolet, Eric Vicaut, and Isabelle Quéré. Lymphatic Research and Biology. April 2024; 22(2): 138-146

(2) CC1508 - Rationnel de formulation - Janvier 2022 (Készítményterv)

(3) CC1508 - Panty Mobiderm® - Plan de validation (2019) (Validálási terv)

(4) Szabadalom megadása: Kína. Szabadalmi bejelentés folyamatban Európában, Franciaországban, Francia Polinéziában, Japánban, Dél-Koreában és az USA-ban. Az információ 2024. november 01-től érvényes (12 hónapig).

*Lásd a használati útmutatót

Az új kompressziós öltözet pozitív hatása genitális nyiroködémában szenvedő betegeknél: OLYMPY⁽¹⁾ tanulmány

Multicentrikus, prospektív, nyílt, kontrollcsoport nélküli klinikai vizsgálat

Bevezetés

A kismedencei vagy genitális nyiroködéma (PL/GL) krónikus és kihívást jelentő állapot, amely jelentős kellemetlenséget és ödémát okoz, emocionális és szociális problémákkal jár együtt, ami az érintett betegek és családjaik életminőségének romlásához vezet. A vizsgálat kijelölésének időpontjában nem léteztek ellátási standardok a kezelés vagy az értékelési kritériumok tekintetében. Úgy döntöttek, hogy nem összehasonlító klinikai feltáró vizsgálatot hoznak létre egy új kompressziós eszköz teljesítményének és biztonsági profiljának értékelésére a kismedencei/genitális nyiroködémában szenvedő betegeknél.

Célkitűzés

A vizsgálat célja annak értékelése volt, hogy a beteg számára mennyire előnyös a Mobiderm® Intimate rövidnadrág 12 héten át történő viselése a PGI-C (A beteg globális benyomása a változásról) kérdőív alapján.

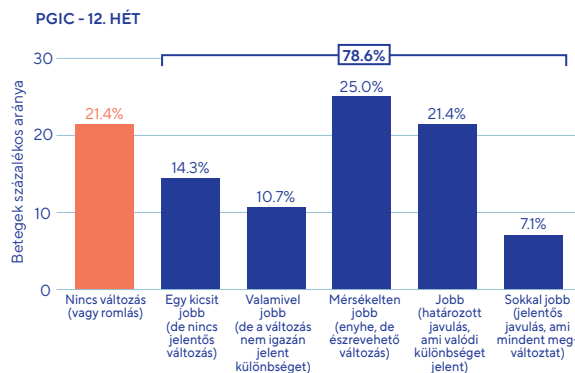
Módszertan

32 kismedencei/genitális nyiroködémában szenvedő beteget követtek és értékelték 12 héten keresztül három érgyógyászati szakorvosi központban. Minden betegnek azt tanácsolták, hogy a MOBIDERM® Intimate rövidnadrágot a lehető leghosszabb ideig használják egész nap és éjszaka.

Eredmények

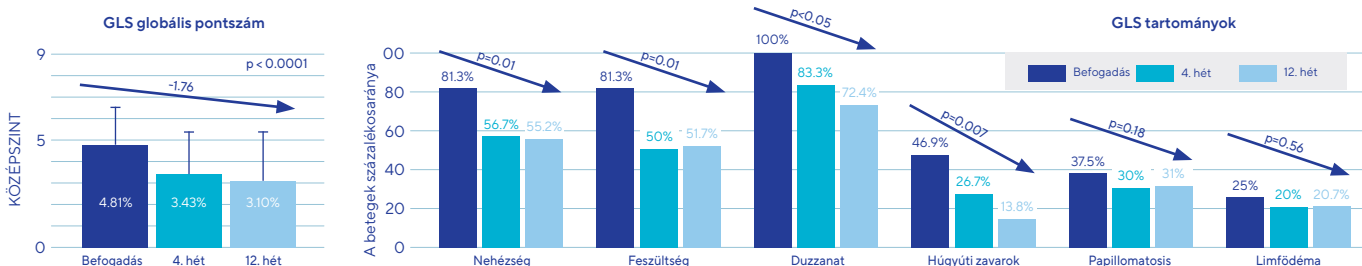
A BETEGEK KLINIKAI ÁLLAPOTÁNAK JAVULÁSA

12 hét elteltével a betegek **78,6%-a** számolt be a PGI-C szerinti állapotának bizonyos mértékű javulásáról, a betegek **28,5%-a** pedig erős javulást ért el, valódi releváns változással. Ezt a pozitív fejlődést az orvosok a CGI-I segítségével megerősítették, 12 hét után a betegek **82,8%-ánál** klinikai javulást jelezve. Közülük **27,6%** mutatott erős javulást, míg **20,7%** nagyon erős javulást.



A GENITÁLIS NYIROKÖDÉMA SÚLYOSSÁGÁNAK JELENTŐS CSÖKKENÉSE

A nyiroködéma súlyossága: Az átlagos globális genitális nyiroködéma-pontszám (GLS) jelentősen csökkent, a kiindulási érték 4,81-ről 3,10-re a 12. héten, ami a genitális nyiroködéma súlyosságának jelentős csökkenését jelzi ($p < 0,0001$). A 12 hét elteltével jelentősen csökkent azon betegek aránya, akik nehézsérről, szorításról, duzzanatról vagy vizezési zavarokról számoltak be.



A herezacskó perimetriája: ($p = 0,001$), és összességében a férfiak 2/3-ánál csökkent a herezacskó perimetriája. A bőr rugalmassága: 12 hét elteltével a betegek 2/3-a (65,5%) számolt be a bőr rugalmasságának növekedéséről ($p = 0,009$), és a megkeményedett bőrrel küzdő betegek százalékos aránya 7-ed részére csökkent.

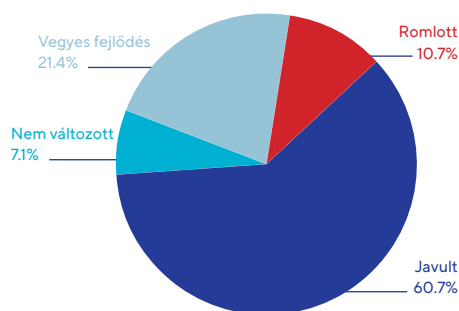
AZ ÉLETMINŐSÉG (QOL) ÉS A NYIROKÖDÉMÁHOZ KAPCSOLÓDÓ TÜNETEK JAVULÁSA

Általános Qol: Az EQ-5D-5L szerint a betegek 60,7%-a mutatott jobb globális életminőséget 12 hét után.

A nyiroködémához kapcsolódó QoL: A LyQLI szerint a fizikai (-0,22, $p=0,11$), pszichoszociális (-0,22, $p=0,05$) és gyakorlati (-0,14, $p=0,68$) területeken is javulás volt megfigyelhető.

Tünetek: A nyiroködémával kapcsolatos duzzanat ($p=0,01$) és általános kellemetlenség ($p=0,02$) 12 hét után jelentősen javult, a VAS-pontszámok több mint 1,5 pontos csökkenésével.

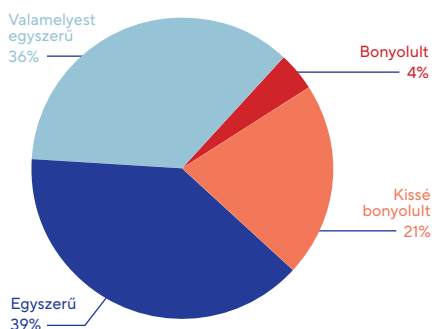
Az életminőség alakulása - EQ-5D-5L



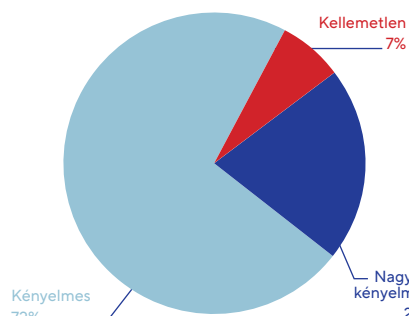
A MOBIDERM® INTIMATE RÖVIDNADRÁGOK KITARTÓ VISELÉSE ÉS ELÉGEDETTSÉG

- A betegek 69%-a betartotta az ajánlásokat a MOBIDERM® Intimate rövidnadrágok viselésével kapcsolatban napközben és 45%-a éjszaka (több mint 5 nap/éjszaka hetente).
- A betegek 75%-a találta az eszközt könnyen használhatónak, és a betegek 93%-a kényelmesnek.
- Az eszköz kompresszióját a betegek 92%-a jól tolerálta, és a betegek 86%-a volt összességében elégedett a termékkel.
- A betegek 96%-a a vizsgálat után is folytatni kívánta a MOBIDERM® Intimate rövidnadrág viselését.
- 12 betegnél 13 nemkívánatos eseményt tekintettek a vizsgált öltözképhez kapcsolódónak, amelyek elsősorban bőrrpanaszokat (viszketés, irritáció és bőrfoltok) vagy alsó végtag/térd duzzanatot tartalmaztak.

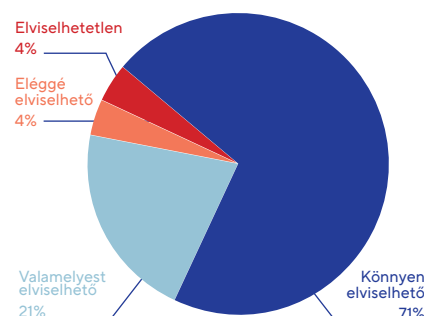
Könnyű használat



Kényelmes



Alkalmazott kompresszió



KÖVETKEZTETÉS

Ez az első olyan vizsgálat, amely kifejezetten a genitális nyiroködéma kezelésére szolgáló kompressziós eszközt értékelt.

A MOBIDERM® Intimate rövidnadrág használata klinikai előnyöket biztosít a genitális/kismedencei nyiroködémában szenvedő betegek számára, a genitális nyiroködéma súlyosságának, a kapcsolódó tüneteknek és az életminőségnek a jelentős javulásával.

A MOBIDERM® Intimate rövidnadrág a rutinszerű használat során potenciális előnyökkel járhat, kedvező előny-kockázat arány mellett.

Ezen eredmények megerősítéséhez további vizsgálatokra van szükség.

MOBIDERM® autofit

Méretszorozatos állítható mobilizáló öltözetek



Méretszorozatos termékek
Gyorsabb* elérhetőség

Leírás

A **MOBIDERM® AUTOFIT ÖLTÖZÉKEK** ödémás vagy megkeményedett bőr alatti szövetek mobilizálására szolgálnak.

Az ödéma (pl. nyiroködéma) kezelésére szolgálnak az intenzív fázisban az ödéma térfogatának csökkentésére, a fenntartó fázisban pedig a térfogatcsökkenés fenntartására.

A standard, a páciens által beállítható öltözet a legtöbb beteg egyéni testalkatához és a későbbiekben kismértékű változáshoz alkalmazkodik.

Többféle verzióban kaphatók:

- Felső végtagokhoz: Mobiderm® Autofit karharisnya kesztyűvel.
- Alsó végtagokhoz: Mobiderm® Autofit térdig vagy combtőig érő változat.

Kinek ajánljuk?

A **MOBIDERM® AUTOFIT ÖLTÖZÉKEK** a következő tünetekkel rendelkező páciensek számára ajánljuk:

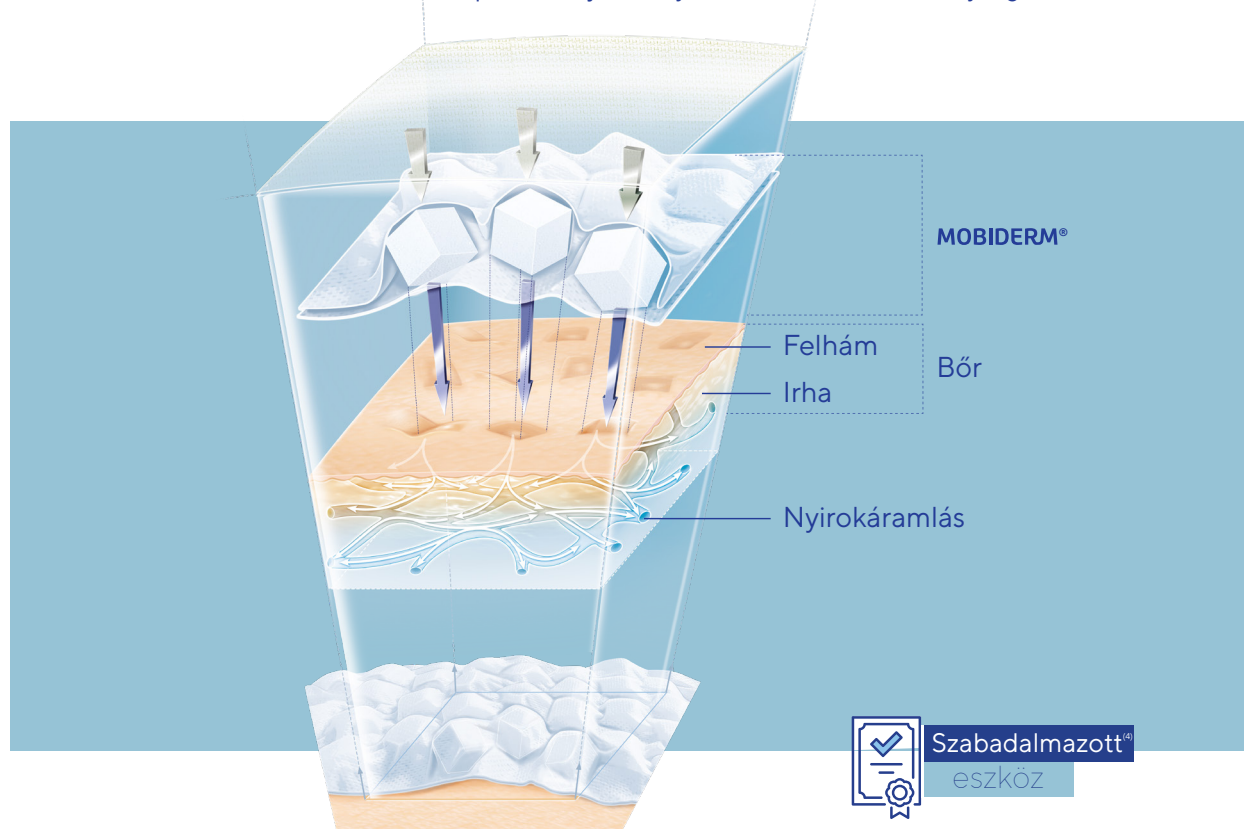
- Enyhe vagy közepesen súlyos nyiroködéma
- Szabályos vagy szabálytalan végtagforma
- Stabil vagy változó ödéma



A hatásmechanizmus

A Mobiderm® Autofit öltözetek a **Mobiderm® technológiát** tartalmazzák, amely két nem szőtt anyag közé elhelyezett szivacscockákból áll.

A szivacscockákkal érintett területeken kialakuló magasabb felszíni nyomás és a környező területek alacsonyabb nyomása között kialakuló nyomáskülönbségnek köszönhetően **elősegíti a nyirokfolyadék áramlását** és a **mikromasszázs** révén optimalizálja a folyadékvezetés hatékonyságát⁽¹⁾⁽³⁾.



Jellemzők

Összetétel⁽²⁾:

- Külső réteg: poliészter, poliamid, elasztán, szilikon (combtőig és térdig érő).
- Belső réteg a láb/kar mentén: öntapadós nem szőtt anyag, poliuretán hab (15 x 15 mm-es blokkok).
- Belső réteg lábfej/kéz mentén: öntapadós, nem szőtt, polietilén hab (5 x 5 mm-es blokkok).
- Lábfejnél combtőig és térdig érő változatoknál: szilikon pöttyök.

Szín: bézs

(1) Todd – Mobiderm® Autofit: an adjustable sleeve that enables patients to self-manage lymphedema – Chronic edema – April 2018 – 6. oldal

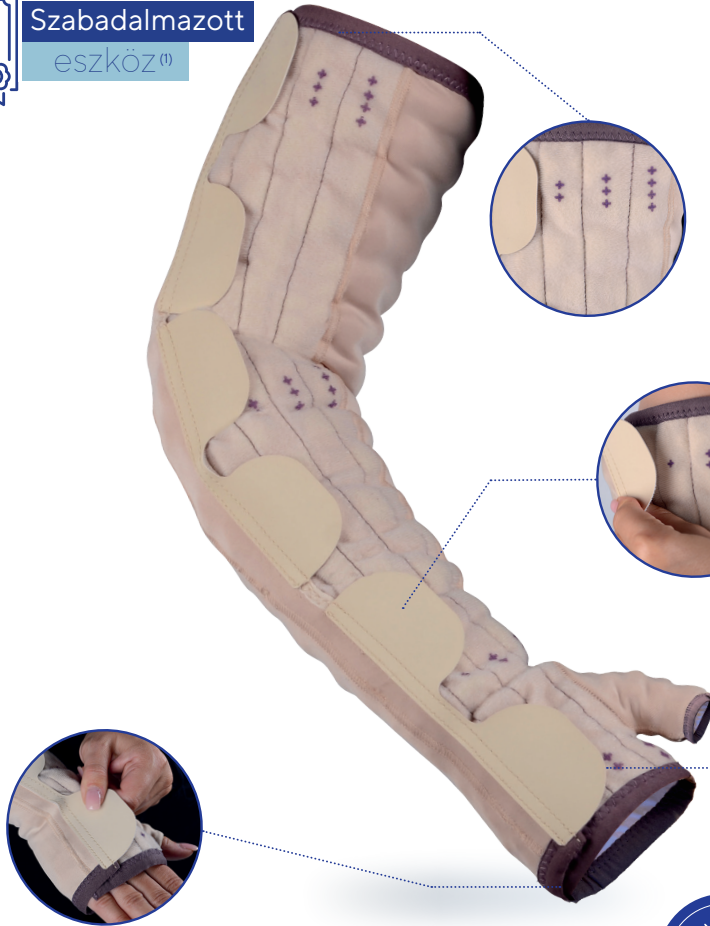
(2) Az összetevők teljes listáját lásd a termék használati útmutatójában

(3) Mestre – Interest of an auto-adjustable night-time compression sleeve (Mobiderm® Autofit) in maintenance phase of upper limb lymphedema: the MARILYN pilot RCT – Support Care Cancer (25:2455-2462) – 2017

(4) Bejegyzett szabadalom: Ausztria, Belgium, Kanada, Kína, Csehország, Dánia, Finnország, Franciaország, Hollandia, India, Kanada, India, Magyarország, Olaszország, Lengyelország, Portugália, Románia, Spanyolország, Svédország, Svájc, Szlovákia, Németország, Egyesült Királyság, USA. Az információ 2024. november 01-től érvényes (12 hónapig).



Szabadalmazott
eszköz⁽¹⁾



Több beállításjelző

- alkalmazkodás a legtöbb páciens egyéni végtagformájához
- beállításjelzők: pontos és megismételhető alkalmazás, az ödéma térfogatváltozásának követése

Tépőzáras fülek

- könnyű és gyors felhelyezés⁽²⁾



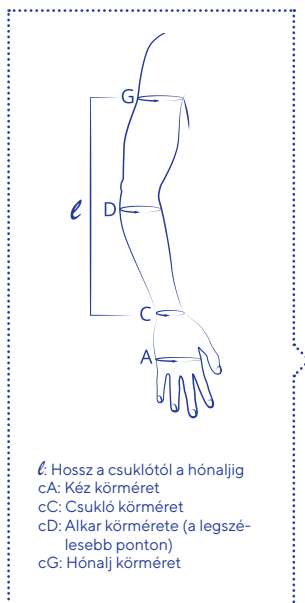
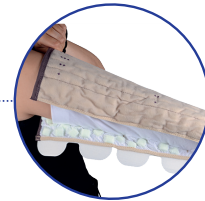
Felhajtható kesztyűvel ellátott karharisnya

- segít korlátozni az ödéma áttelődésének kockázatát
- a kéz felszabadítható a mindennapi tevékenységekhez



Félig nyitott öltözet

- könnyen felvehető, könnyen le-vehető⁽²⁾



Méretetek

Méret	cA (in cm)	cC (in cm)	cD (in cm)	cG (in cm)	Termékkód Normál ℓ = 40 - 45 cm	Termékkód Hosszú ℓ = 45 - 50 cm
Jobb karharisnya						
1	17 - 21	15 - 19	22 - 28	25 - 32	373306 20100261	373306 20100271
2	17 - 21	16 - 20	24 - 30	29 - 36	373306 20200261	373306 20200271
3	18 - 22	17 - 21	26 - 32	33 - 40	373306 20300261	373306 20300271
4	18 - 22	17 - 21	28 - 34	37 - 44	373306 20400261	373306 20400271
5	19 - 23	18 - 22	30 - 36	41 - 48	373306 20500261	373306 20500271
6	20 - 24	19 - 23	31 - 37	45 - 52	373306 20600261	373306 20600271
Bal karharisnya						
1	17 - 21	15 - 19	22 - 28	25 - 32	373306 20100262	373306 20100272
2	17 - 21	16 - 20	24 - 30	29 - 36	373306 20200262	373306 20200272
3	18 - 22	17 - 21	26 - 32	33 - 40	373306 20300262	373306 20300272
4	18 - 22	17 - 21	28 - 34	37 - 44	373306 20400262	373306 20400272
5	19 - 23	18 - 22	30 - 36	41 - 48	373306 20500262	373306 20500272
6	20 - 24	19 - 23	31 - 37	45 - 52	373306 20600262	373306 20600272

(1) Bejegyzett szabadalom: Egyesült Királyság, Egyesült Államok, Hollandia, Kína, Csehország, Franciaország, India, Japán, Lengyelország, Németország, Románia, Egyesült Királyság, USA. Az információ 2024. november 01-től érvényes (12 hónapig).

(2) Mestre – Interest of an auto-adjustable night-time compression sleeve (Mobiderm® AutoFit) in maintenance phase of upper limb lymphedema: the MARILYN pilot RCT – Support Care Cancer (25:2455-2462) – 2017 – 6. oldal



Alsó végtag



Szabadalmazott
eszköz⁽¹⁾



Több beállításijelző

- alkalmazkodás a legtöbb páciens egyéni végtagformájához
- beállításijelzők: pontos és megismételhető alkalmazás, az ödéma térfogatváltozásának ellenőrzése



Tépozárás fülek

- egyszerű és gyors beállítás⁽²⁾

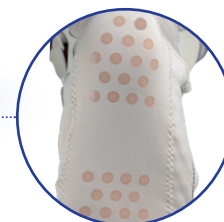
Kétoldali rögzítés

- széles tartományban adaptálható
- lehetővé teszi a jobb vagy bal lábon történő használatot



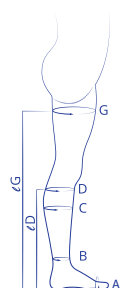
Félig nyitott öltözet

könnyű felvenni, könnyű levenni⁽²⁾



Csúszásgátló talp

- korlátozza a csúszást járás közben



ℓD: A padlótól a térdig terjedő magasság (a térdhajlat alatt, hátulról mérve)
ℓG: A padlótól a combig terjedő magasság (mérés a farpofa redőinél)
cB: Boka körméret (a legkeskenyebb ponton)
cC: Vádli körméret (a legszélesebb ponton)
cD: Térd alatt (a szárkapocscsont fejecsen)
cG: Combkörfogat (a legszélesebb ponton)

Méret	cB (cm-ben)	cC (cm-ben)	Térdig érő cD (cm-ben)	Combtól érő cG (cm-ben)
1	16 - 24	24 - 35	25 - 36	46 - 58
2	20 - 28	32 - 43	32 - 43	52 - 65
3	24 - 32	40 - 51	39 - 50	60 - 72
4	28 - 36	48 - 59	46 - 57	68 - 80

Méretek

Térdig érő eszköz - Termékkód (jobb/balos)

Méret	Rövid ℓD = 38 - 40 cm	Normál ℓD = 40 - 42 cm	Hosszú ℓD = 42 - 44 cm	Xtra hosszú ℓD = 44 - 46 cm
1	373405 20100231	373405 20100232	373405 20100233	373405 20100234
2	373405 20200231	373405 20200232	373405 20200233	373405 20200234
3	373405 20300231	373405 20300232	373405 20300233	373405 20300234
4	373405 20400231	373405 20400232	373405 20400233	373405 20400234

Combtól érő eszköz - Termékkód (jobb/balos)

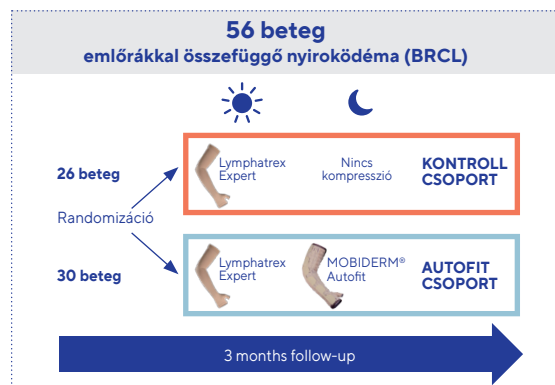
Méret	Rövid ℓG = 67 - 72 cm	Normál ℓG = 72 - 77 cm	Hosszú ℓG = 77 - 82 cm	Xtra hosszú ℓG = 82 - 87 cm
1	373505 20100231	373505 20100232	373505 20100233	373505 20100234
2	373505 20200231	373505 20200232	373505 20200233	373505 20200234
3	373505 20300231	373505 20300232	373505 20300233	373505 20300234
4	373505 20400231	373505 20400232	373505 20400233	373505 20400234

A nyiroködéma térfogatának csökkenése és az életminőség javulása a Mobiderm® Autofit-et éjszaka alkalmazó betegeknél.

Multicentrikus, kontrollált, randomizált, nemzetközi tanulmány¹.

Bevezetés

A Thuasne a kórházakkal együttműködve egy több évre szóló, átfogó megközelítést dolgozott ki a nyiroködéma betegség mélyebb megértésére és a beteg igényeihez igazodó megoldások kialakítására. A POLIT nevű első klinikai tanulmány kimutatta, hogy a nyiroködéma-kezelés intenzív szakaszában elért előnyök részben elvesznek a 6 hónapos fenntartó fázisban, a medián végtagtérfogat-többlet 16,5%-os növekedésével². Úgy tűnik, hogy a 24 órás kompressziós öltözet vagy pólya alkalmazásával döntő fontosságú az emlőrákkal összefüggő nyiroködéma (BCRL) hosszú távú kezelésében. Egy méretsorozatos, a páciens által szabályozható karharsnya (MOBIDERM® Autofit) került kifejlesztésre, amelyet a MARILYN nevű vizsgálatban értékelték, mint adjuváns éjszakai terápiát a mindennap viselt kompressziós öltözet kiegészítéseként BCRL-ben szenvedő betegek esetében.^{3,4} A MOBIDERM® Autofit éjszakai kompressziós kezelésben való alkalmazásának előnyeinek megerősítésére egy új, szilárdabb módszertannal rendelkező vizsgálatot terveztek: a LYMPHO NIGHT vizsgálatot.



Cél

A vizsgálat célja a nappali kompresszió mellett alkalmazott kiegészítő éjszakai kompresszió előnyeinek felmérése volt, a felső végtagi térfogat-feleslegre 3 hónapos fenntartó kezelés után, másodlagos felső végtagi nyiroködémában szenvedő betegeknél.

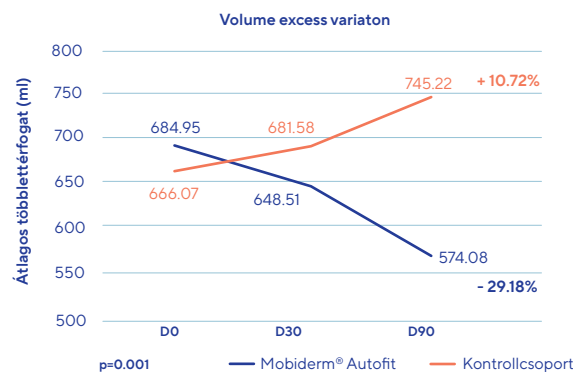
Módszertan

56 BCRL-ben szenvedő beteget követtek nyomon és értékelték 3 hónapos fenntartó fázis során 6 központban és 2 országban.

Eredmények

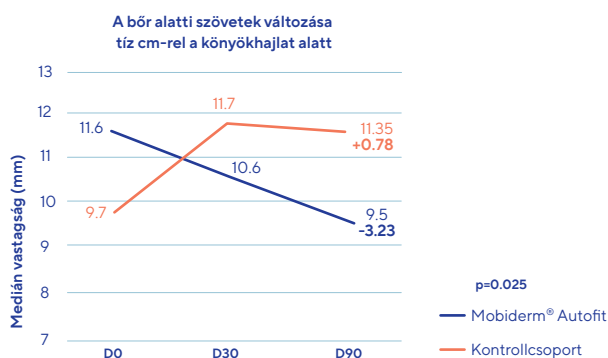
A NYIROKÖDÉMA TÉRFOGATÁNAK JELENTŐS CSÖKKENÉSE

A 3 hónapos fenntartó fázis után a **Mobiderm® Autofit-et** éjszakánként viselő **betegeknél a nyiroködéma térfogata jelentősen csökkent (-29,18%)**, szemben **a kontrollcsoport térfogattöbbedésével (+10,72%)** ($p=0.001$).

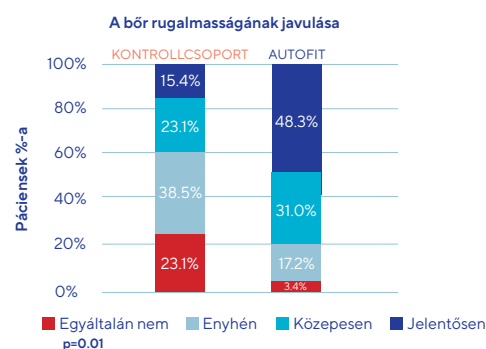


A BŐR RUGALMASSÁGÁNAK ÉS VASTAGSÁGÁNAK JAVULÁSA

A 3 hónapos fenntartó fázis után a **Mobiderm® Autofit-et** viselő betegeknél **a bőr alatti szövet vastagsága jelentősen csökkent (-3,23 mm)** **a kontrollcsoportéhoz képest (+0,78 mm)** ($p=0.025$).



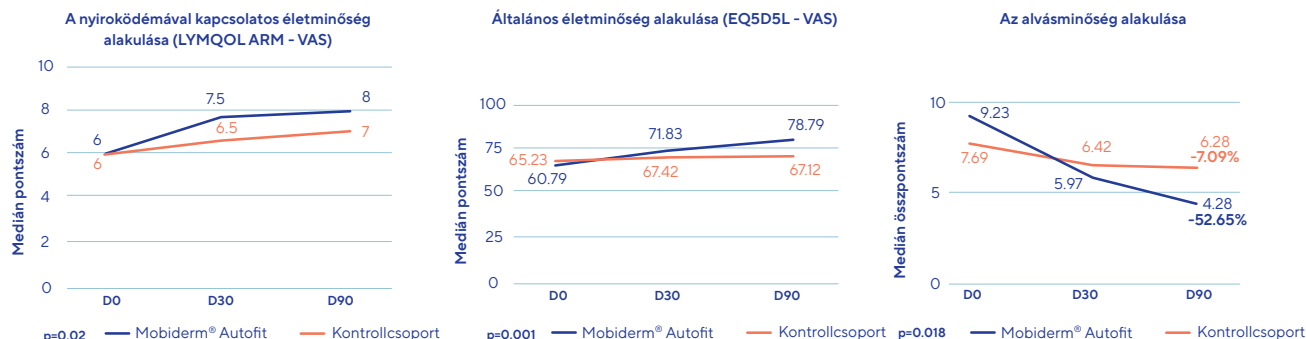
A betegek szignifikánsan nagyobb számban számoltak be a **bőr rugalmasságának** javulásáról is **a Mobiderm® Autofit csoportban** a kontrollcsoportéhoz képest **(erős javulás: 48,3% a Mobiderm® Autofit csoportban, szemben a kontrollcsoport 15,4%-ával)** ($p=0.01$).



AZ ÉLETMINŐSÉG ÉS AZ ALVÁSMINŐSÉG JAVULÁSA

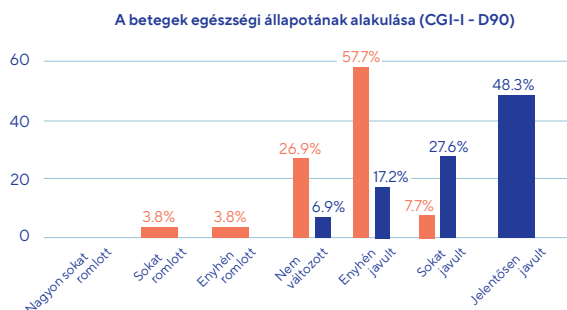
A 3 hónapos fenntartó fázis után a **MOBIDERM® Autofit-et éjszaka viselő betegeknek:**

- az általános életminőség szignifikánsan nagyobb mértékű javulása ($p=0,02$ a LYMQOL-KAR nyiroködémával kapcsolatos életminőség esetében, $p=0,001$ az EQ5D-3D általános életminőség esetében).
- az alvásminőség szignifikánsan nagyobb mértékű javulása (**52,65%**, szemben a **kontrollcsoport 7,09%-os** pontszámcsökkenésével ($p=0,018$)).



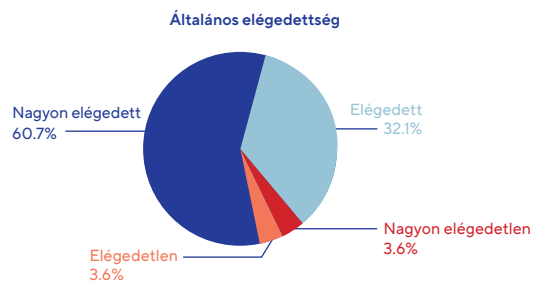
A BETEGEK EGÉSZSÉGI ÁLLAPOTÁNAK JAVULÁSA

3 hónap elteltével a **MOBIDERM® Autofit csoportba** tartozó betegek **93,1%-a mutatott javulást** szemben a kontroll csoportba tartozó betegek **65,4%-ával** (a **MOBIDERM® Autofit** csoportban a betegek **48,3%-ánál**, míg a kontrollcsoportban **0%-nál** volt jelentős a javulás).



A MOBIDERM® AUTOFIT VISELÉSI AJÁNLÁSAINAK BETARTÁSA, TOLERÁLHATÓSÁGA ÉS A TERMÉKKEL VALÓ ELÉGEDETTSÉG

- **A betegek elégedettsége** magas volt, a betegek több mint 80%-a értékelte a kompressziós öltözetet könnyen fel- és levehetőnek, és 92,8%-uk általános elégedettségét fejezte ki. A betegek csaknem 90%-a találta kényelmesnek vagy nagyon kényelmesnek az eszközt. Az eszköz felhelyezésének átlagos ideje gyors volt: **3,2 ± 3,4 perc**.
- MOBIDERM® Autofit eszközök esetén a viselési ajánlásoknak való **megfelelési szint** nagyon magas volt. A betegek több mint **95%-a** hetente több mint 5 éjszaka viselte a készüléket.
- **Biztonság:** A MOBIDERM® Autofit **nagyon jól tolerálható** volt, 32 beteg közül csak 1 betegnél jelentkezett enyhe bőrpír.



FŐBB KÖVETKEZTETÉSEK

- Ez a nemzetközi átfogó tanulmány bizonyítja a MOBIDERM® Autofit és a nappali Lymphatrex karharisnya kombinációjának hatékonyságát a nyiroködémás betegek fenntartó kezelésében.
- A MOBIDERM® Autofit éjszakai használata a fenntartó fázisban klinikai előnyöket biztosít a másodlagos felső végtagi nyiroködémában szenvedő betegek számára, mivel **a nyiroködéma térfogatának további jelentős csökkenésével, az életminőség, az alvásminőség és a bőr rugalmasságának erőteljesebb javulásával jár** az éjszakai kompresszió mellőzéséhez képest.
- A tolerancia, a viselési ajánlásoknak való megfelelési szint és az eszközzel való elégedettség nagyon magas volt.

(1) P. Borman, S. Mestre, B. Duyur Cakit, P. Giordana, B. Atar, E. Vernhet, S. Blaise & I. Quéré. Supplementary night-time compression with a MOBIDERM® autoadjustable arm-sleeve in addition to daytime compression is superior to daytime compression alone for maintenance therapy of upper limb lymphedema in breast cancer patients: LYMPHONIGHT STUDY. Vizsgálat alatt álló cikk.

(2) I. Quéré, E. Presles, M. Coupé, S. Vignes, L. Vaillant, D. Eveno, S. Laporte, A. Leizorovicz & POLIT Study investigators. A nyiroködéma terápiájának prospektív multicentrikus megfigyelési vizsgálata: POLIT tanulmány. J Mal Vasc. 2014;39(4):256-63.

(3) Mestre, C. Calais, G. Gaillard, M. Nou, M. Pasqualini, C. Ben Amor & I. Quere. Interest of an auto-adjustable nighttime compression sleeve (MOBIDERM® Autofit) in maintenance phase of upper limb lymphedema: the MARILYN pilot RCT. Support Care Cancer. 2017;25(8):2455-2462

(4) S. Mestre, G. Gaillard, M. Benhamou, V. Soulier-Sotto, M. Nou, M. Pasqualini, CB. Amor, & I. Quere. An auto-adjustable night garment to control early rebound effect of edema volume after intensive phase of decongestive lymphedema therapy. Lymphat Res Biol. 2017;15(4):364-370.

MOBIDERM® ÖLTÖZETEK

Egyedi méretre készített és méretsorozatos eszközök



MOBIDERM® Standard MÉRETSOROZATOS ÖLTÖZETEK

Kinek ajánljuk?

Mobiderm® méretsorozatos öltözeteket a következő tünetekkel rendelkező páciensek számára ajánljuk:

- Enyhe vagy közepesen súlyos nyiroködéma
- Szabályos végtagforma
- Stabil nyiroködéma térfogat



Méretsorozatos termékek
Gyorsabb* elérhetőség

Jellemzők

Összetétel⁽¹⁾:

- Külső réteg: poliamid, elasztán
- Belső réteg: öntapadós nem szőtt anyag, poliuretán hab (15 x 15 mm-es blokkok).
- Kesztyű és kesztyű belső rétege: öntapadós nem szőtt anyag, polietilén hab (5 x 5 mm-es blokkok).

Szín: bézs



A Mobiderm® méretsorozatos öltözetek 3 változatban kaphatók: karharisnya, ujjatlan kesztyű vagy kesztyű.

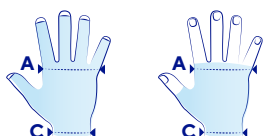
Karharisnya					
Méret	cC (cm-ben)	cE (cm-ben)	cG (cm-ben)	Termékkód (jobb/bal)	
				Normál ℓ = 40 - 45 cm	Hosszú ℓ = 45 - 50 cm
1	14 - 16	22 - 25	25 - 29	373002 20100232	373002 20100233
1+		24 - 27	28 - 32	373002 40100232	373002 40100233
2	16 - 18	25 - 28	29 - 33	373002 20200232	373002 20200233
2+		27 - 30	31 - 35	373002 40200232	373002 40200233
3	18 - 20	28 - 31	32 - 36	373002 20300232	373002 20300233
3+		30 - 33	35 - 39	373002 40300232	373002 40300233
4	20 - 22	31 - 34	35 - 39	373002 20400232	373002 20400233
4+		33 - 36	38 - 42	373002 40400232	373002 40400233
5	22 - 24	34 - 37	38 - 42	373002 20500232	373002 20500233
5+		36 - 39	41 - 45	373002 40500232	373002 40500233

Kesztyű					
Méret	cC (cm-ben)	cA (cm-ben)	Termékkód		
			jobb	bal	
1	14 - 16	15 - 17	373201 20100201	373201 20100202	
2	16 - 18	17 - 19	373201 20200201	373201 20200202	
3	17 - 19	19 - 21	373201 20300201	373201 20300202	
4	19 - 21	21 - 23	373201 20400201	373201 20400202	
5	20 - 22	23 - 25	373201 20500201	373201 20500202	
6	21 - 23	25 - 27	373201 20600201	373201 20600202	

Ujjatlan kesztyű					
Méret	cC (cm-ben)	cA (cm-ben)	Termékkód		
			jobb/bal		
1	14 - 16	15 - 17	373101 20100299		
2	16 - 18	17 - 19	373101 20200299		
3	17 - 19	19 - 21	373101 20300299		
4	19 - 21	21 - 23	373101 20400299		
5	20 - 22	23 - 25	373101 20500299		
6	21 - 23	25 - 27	373101 20600299		



A: Kéz körméret
(kézközépcsontok fejecsnél)
C: Csukló körméret
E: Könyök körméret
G: Hónalj körméret



* Az egyedi méretre készülő eszközökhöz képest

(1) Az összetevők teljes listáját lásd a termék használati útmutatójában.

Bemutató

A **MOBIDERM® ÖLTÖZETEKET** az ödémás vagy megkeményedett bőr alatti szövetek mobilizálására tervezték.

Akut vagy krónikus ödéma kezelésére szolgálnak (pl. nyiroködéma fenntartó fázisában a napközbeni pihenés és az éjszaka során a térfogatcsökkenés fenntartása érdekében.).



Krónikus ödémák kezelése

Nyiroködéma kezelése:
ödémacsökkentő fázis

EGYEDI MÉRETHE KÉSZÜLŐ MOBIDERM® ÖLTÖZÉKEK



Kinek ajánljuk?

A Mobiderm® egyedi méretre készülő öltözetek a következő problémákkal küzdő páciensek számára ajánljuk:

- Közepesen súlyos vagy súlyos nyiroködéma
- Nem szabályos végtagforma
- A méretsorozatos méreteken kívül
- Stabil nyiroködéma térfogat

Jellemzők

Összetétel⁽¹⁾:

- Külső réteg: poliamid, elasztán
- Belső réteg: öntapadó nem szőtt anyag poliuretán hab (15 x 15 mm-es blokkok) vagy polietilén hab (5 x 5 mm-es blokkok).

Szín: bézs



A Mobiderm® egyedi méretre készülő öltözetek többféle változatban kaphatók:

- Felső végtagokra: karharisnya ¹, karharisnya hüvelykujj nélküli ujjatlan kesztyűvel ² vagy karharisnya ujjatlan kesztyűvel, hüvelykujjal ³
- Alsó végtagokra: térdig érő eszköz ⁴ combtőig érő változat ⁵



Hegkezelés és súlyos
égési sérülések

EGYEDI MÉRETHE KÉSZÜLŐ ESZKÖZÖK

Az egyedi méretre készülő öltözetek esetén képzett egészségügyi szakember bevonása szükséges.

(1) Az összetevők teljes listáját lásd a termék használati útmutatójában.

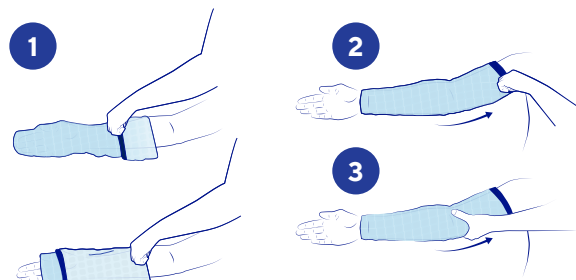


Felhelyezési útmutató

A Mobiderm® öltözetek közvetlenül a bőrön, vagy érzékeny bőr esetén pamutrétessel a bőrön viselhetők.

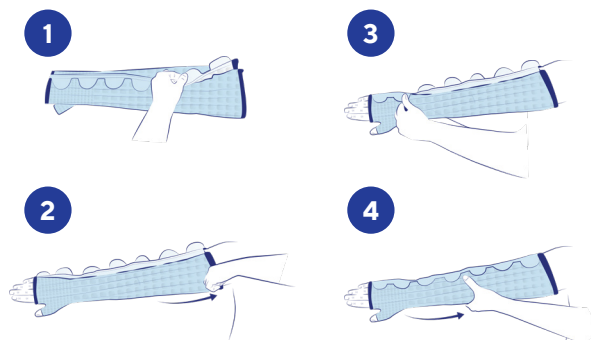
MOBIDERM® EGYEDI MÉRETHEZ KÉSZÜLŐ VAGY MÉRETSOROZATOS ESZKÖZÖK

- Fordítsa ki az eszközt önmagára **1**
- Csúsztassa az eszközt a végtagon a kívánt pozícióba. **2**
- Masszírozza át a végtagot a habblokkok egyenletes eloszlásának biztosítása érdekében. **3**
- *Kesztyű és ujjatlan kesztyű esetén* - Győződjön meg róla, hogy a habblokkok a kéz háton helyezkednek el.
- *Kesztyű és ujjatlan kesztyű esetén* - Ha karharisnyával kombinálják, helyezze azt a karharisnya fölé.
- *Ujjatlan kesztyű esetén* - Az eszköz mindkét oldalon használható, egyszerűen fordítsa ki.



MOBIDERM® AUTOFIT

- Nyissa ki az összes tépőzárát. **1**
- Csúsztassa az eszközt a végtagon a kívánt pozícióba. **2**
- Zárja be a tépőzárakat lentől felfelé haladva a végtag mentén. **3**
- Végezze el több lépésben, amíg el nem éri az egészségügyi szakember által ajánlott beállítást (+/++/+++/+++++).
- Masszírozza át a végtagot a habblokkok egyenletes eloszlásának biztosítása érdekében. **4**



Kezelési útmutató

Ajánlott a Mobiderm® öltözetet naponta (vagy minden használat után) kimosni. Minden Mobiderm® öltözet:

- Gépi mosás gyapjú ciklusban vagy hideg hőmérsékleten.
- Használjon öblítő nélküli mosószert. Ne használjon mosószereket, öblítőt vagy agresszív termékeket (klórtartalmú termékeket).
- Helyezze az öltözetet egy mosózsákba, hogy más ruhadarabok (különösen a tépőzárakkal vagy cipzárral ellátott ruhadarabok) ne tegyenek kárt benne.
- Szárítsa meg alaposan, közvetlen hőforrástól (radiátor, nap stb.) távol.
- Ne szárítsa szárítógépben.
- Tilos vasalni.



MOBIDERM® autofit

Használaton kívül az öltözetet laposan, a tépőzáras füleket zárt állapotban kell tartani. Ha össze kell hajtani, a tépőzáras füleket kifelé fordítva helyezze.



Fedezze fel az összes rendelkezésre álló videós oktatóanyagot, amely bemutatja a Mobiderm® Autofit felhelyezési tanácsait a **Thuasne® YouTube csatornákon!**



HEGKEZELÉS ÉS SÚLYOS ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK

Az égési sérülések súlyossági fokozatuk szerint nagyon széles spektrummal jellemezhetőek.

Nagy különbség van a néhány négyzetcentiméteres felületű égés (amely néhány napon belül következmények nélkül gyógyul) és a bőr nagy részét borító mély égés között, amely életveszélyes és a beteg funkcióit is veszélyezteti.⁽¹⁾

2004-ben világszerte körülbelül 11 millió ember szenvedett orvosi ellátást igénylő égési sérülést (Shpichka et al. 2019) (Moiemen et al. 2018)⁽¹⁾

A speciális osztályon történő kezelésre vonatkozó döntés az égési sérülések típusától és elhelyezkedésétől, az elváltozások mélységétől és égett felület kiterjedésétől függ⁽²⁾.

A hegek kezelése kompresszióval

Másodfokú, mély égési sérülés esetén nagy a kockázata annak, hogy hipertrófiás heg alakul ki, amely esetleg keloiddá fokozódhat.⁽²⁾

A kompressziós öltözet viselése csökkenti⁽²⁾:

- a véráramlást (csökkent vénás pangás és hipervaszakuláció)⁽³⁾
- a fibroblasztok proliferációját
- a kollagén szintézist
- a helyi gyulladás kockázatát (viszketés, ödéma...)

(1) Lásd a CE-jelölés adatait

(2) Rochet - Rééducation et réadaptation de l'adulte brûlé - Encyclopédie Médico Chirurgicale (26-280-C-10) - 1998 - Page 1 & 5 (Az égett felnőttek rehabilitációja - Encyclopédie Médico Chirurgicale)

(3) Wienert, V. (2003). Compression treatment after burns.



CICATREX

Kompressziós öltözet

Jellemzői:

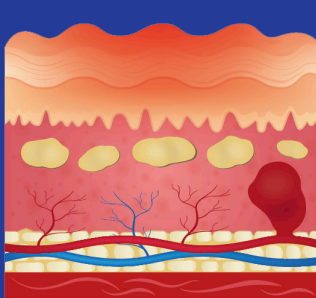
A Cicatrex öltözetek a következőket kínálják:

- A legtöbb beteg igényét kielégítő szövetek széles választéka.
- Pontos gyártási folyamat az öltözet készítéséhez használt mérési módszerek digitalizálásának köszönhetően.
- A felíráshoz és a beteg méretvételéhez igazított képzési módszerek.

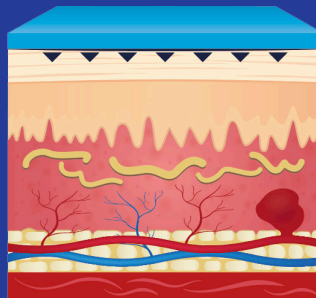
Hatásmechanizmusa⁽¹⁾

A Cicatrex kompresszió hozzájárul a kollagénrostok újrendeződéséhez a bőrrel párhuzamos síkban, így korlátozva a kötőszövet kontrollálatlan hegesedését.

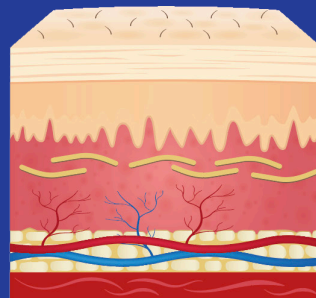
A kompresszió révén csökkennek a nem esztétikus hegek és a diszfunkcionális összenövések.⁽¹⁾



• Hipertrófiás heg kezelés előtt⁽²⁾



- A kompresszió hatása a kezelés során⁽²⁾
- A hipervaskularizáció csökkentése⁽²⁾
- A fibroblasztok újraszerveződése⁽²⁾



• Laposabb heg a kezelés után⁽²⁾



KOMPRESSZIÓS ÖLTÖZET HASZNÁLATA

A Cicatrex-hez hasonló kompressziós öltözetek hatékonysága a heg érési fázisában (amely kb. 18 hónapig tart) a legnagyobb.

A hatékony kezelés érdekében a Cicatrex kompressziós öltözetet a lehető leghamarabb kell használni, amint a gyógyulás ezt lehetővé teszi.

Kinek ajánljuk

A Cicatrex kompressziós ruházat a súlyos égési sérülések kezelésében alkalmazott kezelési módszer, és segít csökkenteni a rekonstrukciós műtétek igénybevételét.

Előnyei azonban nem korlátozódnak az égési sérülések gyógyítására, más betegségek, például nyirok-szervi betegségek vagy Ehlers-Danlos-szindróma* kezelésében is alkalmazhatóak.

Égési sérülések⁽¹⁾

- A hipertrófiás hegek, keloidok és hegyvisszahúzó-dások megelőzése és kezelése.
- Termikus, kémiai vagy elektromos égések kezelése.
- Bőráltétetési területek kompressziója.

Nyiroködéma⁽²⁾

- A nemi szervek nyiroködémája.
- Gyermekek elsődleges nyiroködémája.
- A nyiroködéma térfogatcsökkenésének fenntartása.

Lipödéma által okozott fájdalom⁽³⁾

Plasztikai és helyreállító sebészet

- A hipertrófiás hegek megelőzése.⁽¹⁾
- Sebészeti beavatkozások sebeinek posztoperatív kezelése.
- Bőráltétetés után.

Ehlers-Danlos-szindróma^{*(4)}

- Javított propiocepció a végtagok kompressziójának köszönhetően.
- A fájdalom csökkentése.
- Kompresszió 6 és 13,5 Hgmm között.

A kemoterápia által kiváltott, a végtagok perifériás neuropátiájának megelőzése.

(Csak kesztyűk és zoknik esetében).



(1) Monstrey S, et al. - Updated Scar Management Practical Guidelines: Non-invasive and invasive measures - Journal of Plastic, Reconstructive & Aesthetic Surgery (1748-6815/1) - 2014
(Frissített hegkezelési gyakorlati útmutató)

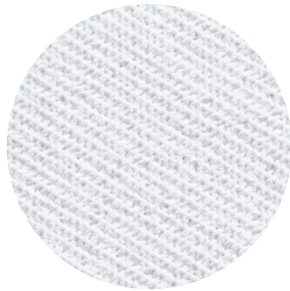
(2) HAS-jelentés - Medical compression in lymphedema therapy - 2010 (Orvosi kompresszió a nyiroködéma terápiájában - 2010)

(3) S2k Leitlinie der Deutschen Gesellschaft für Phlebologie und Lymphologie e.V.

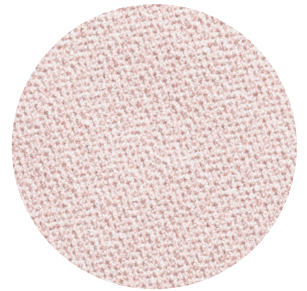
(4) HAS-jelentés - Compressive garments in the treatment of a syndrome on developed models for Ehlers-Danlos

* Csak a szindrómára kifejlesztett modellekre vonatkozik

Anyagok

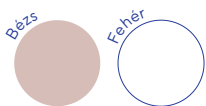
CICATREX
FINE*

A Cicatrex Fine kompressziós öltözetek extra finom, csúcstechnológiás szálakból készülnek. A Cicatrex Fine szövet finomsága⁽²⁾ megkönnyíti az öltözetek ujjakra és lábujjakra való illesztését.

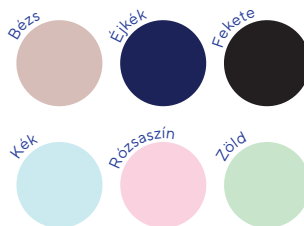
CICATREX
NATURE

A Cicatrex Nature kompressziós öltözetek nagy arányban tartalmaznak viszkózt. Ez egy természetes alapanyagból (fából) készült szál, amely bőrbarát, lég- és páraáteresztő, így az ebből készült öltözetek kényelmes viseletet biztosítanak.⁽¹⁾

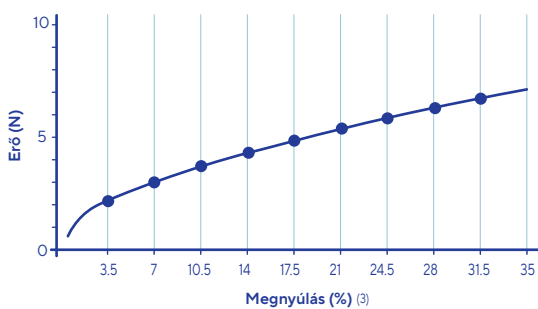
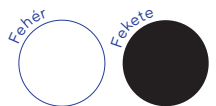
Méretszorozatos



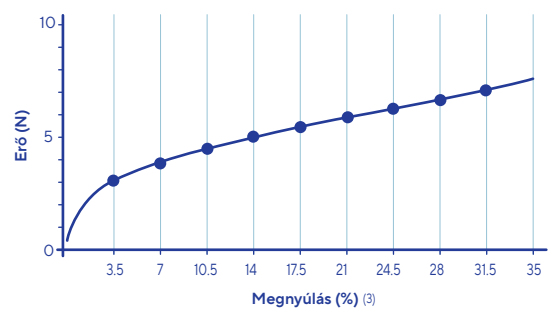
Egyedi méretre készített



Méretszorozatos



- Puha és vékony.⁽²⁾
- Izzadságelvezető.⁽²⁾
- Gyorsan száradó.⁽²⁾



- Jó kopásállóság, amelyet a természetes szálakból származó viszkóz jelenlétének köszönhetően érnek el⁽¹⁾.
- Biztosítja az **optimális illeszkedést**, és alkalmazkodik a páciens testformájához és mozgásaihoz.
- Széles színválaszték.

* A Cicatrex Filifine-ből Cicatrex Fine lesz, de a termék nem változik.

(1) Viskóz - L'atelier du papetier - Les fibres textiles - 2020

(2) ETN 274 - Dossier Textile Elasthanne - 2016, július-augusztus - 1. oldal

(3) A textíliák fizikai és mechanikai vizsgálata - X Wang, X Liu, C Hurren (2008), pp. 90-124, Fabric testing

(4) ETN 280 - Dossier Textile Polyamide - 2017, július-augusztus - 1. oldal 1

CICATREX SKIN

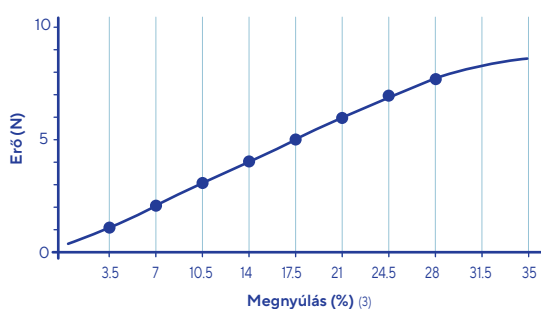
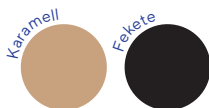


A Cicatrex Skin minősége kitűnik finom, sima, könnyű kötésének köszönhetően. A Cicatrex Skin kompressziós öltözetek összetétele esztétikussá és könnyen kezelhetővé teszi őket⁽⁴⁾. Az Ehlers-Danlos-szindróma (EDS) esetében csak a kesztyű, a lábtyű és a bokatámasz modellek állnak rendelkezésre.

Egyedi méretre készülő



Méretsorozatos



- Esztétikus, selymes megjelenés⁽⁴⁾.
- Gyorsan száradó⁽⁴⁾.
- Könnyű felvenni⁽⁴⁾.
- Széles színválaszték.



Krónikus ödémák kezelése

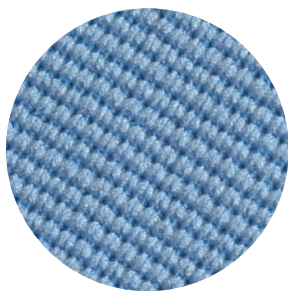
Nyiroködéma kezelése:
ödémacsökkentő fázis

Nyiroködéma kezelése:
fenntartó fázis

Hegkezelés és súlyos
égési sérülések

Egyedi eszközök gyártása

CICATREX RIGID



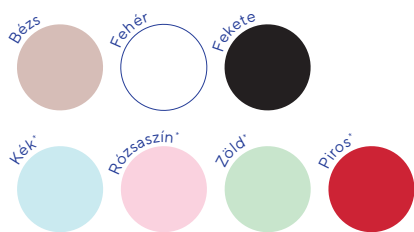
A Cicatrex Rigid egy síkkötött szövet, amely összetételének köszönhetően kopásálló. Ezért különösen alkalmas gyermekek vagy nagyon aktív emberek számára.

CICATREX SILVER

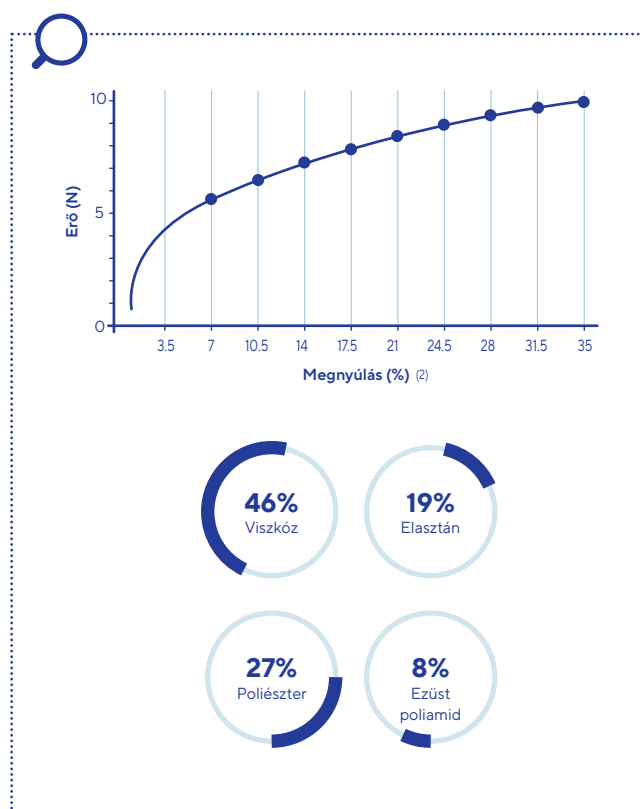
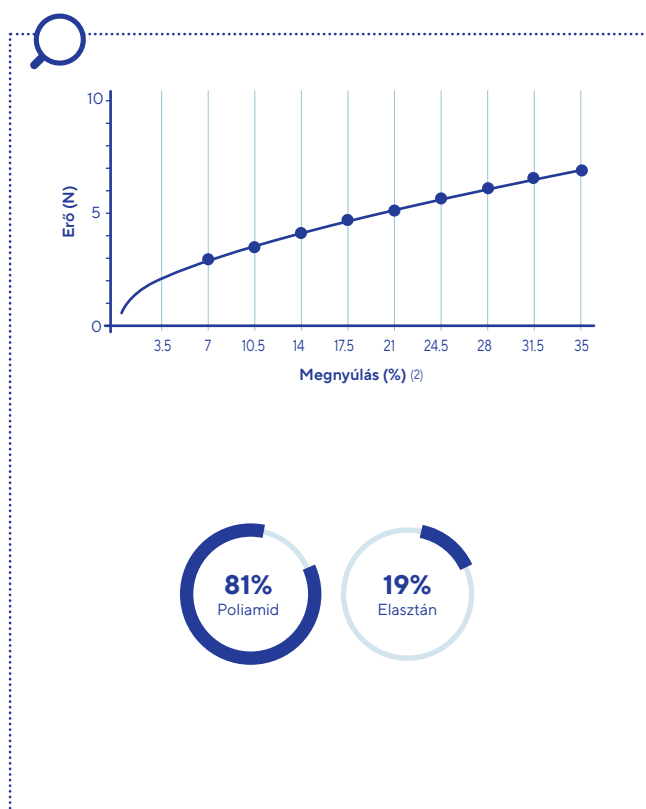
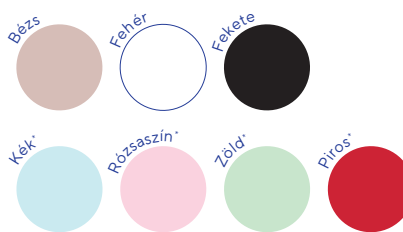


A Cicatrex Silver egy ezüsfonalat tartalmazó, síkkötött szövet. Az ezüst természetes módon eltávolítja a baktériumokat a bőrről és véd a fertőzések ellen.⁽¹⁾

Színválaszték



Színválaszték



(1) A textíliák fizikai és mechanikai vizsgálata - X Wang, X Liu, C Hurren (2008), pp. 90-124, Fabric testing.

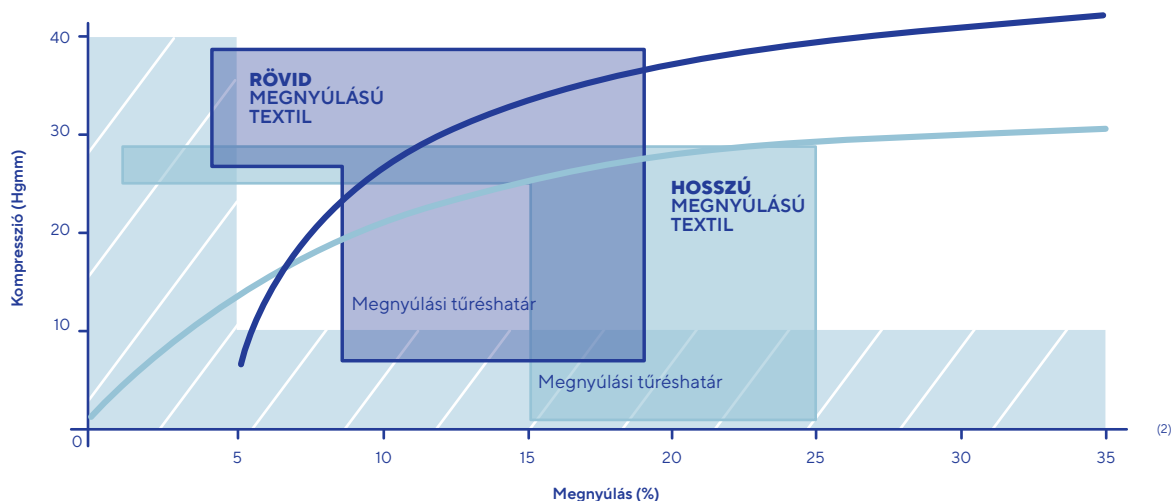
A Cicatrex termékcsalád széles választéka biztosítja, hogy megfeleljen a betegek különböző igényeinek és az egészségügyi szakemberek követelményeinek. Akár finom, esztétikus kompressziós öltözet, akár könnyen felvehető, rugalmas öltözet előállítása a cél⁽¹⁾, ha elsődleges elvárás a strapabírás, vagy egy különleges szintet keresnek, a kompressziós öltözetet a betegek igényeihez lehet igazítani anélkül, hogy a kezelést veszélyeztetné.



A CICATREX ÖLTÖZETEK HOSSZÚMEGNYÚLÁSÚ RUGALMAS ANYAGBÓL KÉSZÜLNEK.

Ez a nagy nyúlékonyság megkönnyíti a ruhadarabok fel- és levételét.

Ezenkívül segíti a mozgásszabadságot, és jól alkalmazkodik a páciens körméreteinek változásaihoz.



(1) Végfelhasználói felmérés

CICATREX Standard

Méretszorozatos kompressziós öltözet

ALSÓ VÉGTAGI MÉRETTÁBLÁZAT

(csípőszorító nadrág, rövidnadrág, capri nadrág, nadrág)

A csípő körméretének mérési vonala (A) elöl a szeméremcsont felett 3-4 cm-rel, hátul pedig a farpofák felső középvonalának magasságában helyezkedik el.

Méret	Csípő körméret (A)	Derék körméret (B)
1	88 - 94 cm	62 - 72 cm
2	95 - 101 cm	67 - 79 cm
3	102 - 108 cm	73 - 85 cm
4	109 - 115 cm	80 - 93 cm
5	116 - 122 cm	90 - 104 cm
6	123 - 129 cm	97 - 113 cm

HASLESZORÍTÓ NADRÁG - Cicatrex Nature

Méret	Termékkód Fehér	Termékkód Fekete
1	341501 20100099	
2	341501 20200099	
3	341501 20300099	
4	341501 20400099	
5	341501 20500099	
6	341501 20600099	

RÖVIDNADRÁG - Cicatrex Nature

Méret	Termékkód Fehér	Termékkód Fekete
1	340301 20100099	340301 20100399
2	340301 20200099	340301 20200399
3	340301 20300099	340301 20300399
4	340301 20400099	340301 20400399
5	340301 20500099	340301 20500399
6	340301 20600099	340301 20600399

CAPRI NADRÁG - Cicatrex Nature

Méret	Termékkód Fehér	Termékkód Fekete
1	341201 20100099	341201 20100399
2	341201 20200099	341201 20200399
3	341201 20300099	341201 20300399
4	341201 20400099	341201 20400399
5	341201 20500099	341201 20500399
6	341201 20600099	341201 20600399

NADRÁG - Cicatrex Nature

Méret	Termékkód Fehér	Termékkód Fekete
1	342001 20100099	342001 20100399
2	342001 20200099	342001 20200399
3	342001 20300099	342001 20300399
4	342001 20400099	342001 20400399
5	342001 20500099	342001 20500399
6	342001 20600099	342001 20600399

TELJES MASZK - Cicatrex Nature

Méret	Fej körméret (A)	Termékkód Fehér
0	51 - 52 cm	340201 20000099
1	53 - 55 cm	340201 20100099
2	56 - 57 cm	340201 20200099
3	58 - 59 cm	340201 20300099

RÉSZLEGES MASZK - Cicatrex Nature

Méret	Nyak körméret (B)	Termékkód Fehér
1	27 - 30 cm	341001 20100099
2	31 - 36 cm	341001 20200099
3	37 - 45 cm	341001 20300099

NYITOTT MASZK - Cicatrex Nature

Méret	Fej körméret (A)	Termékkód Fehér
0	51 - 52 cm	341601 20000099
1	53 - 55 cm	341601 20100099
2	56 - 57 cm	341601 20200099
3	58 - 59 cm	341601 20300099

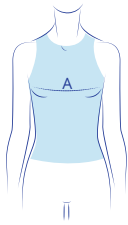
FÜLPÁNT - Cicatrex Nature

Méret	Fej körméret (A)	Termékkód Fehér
1	40 - 52 cm	341109 1100
2	52 - 64 cm	341109 1200



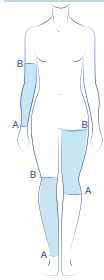
Méretszorozatos termékek
Gyorsabb* elérhetőség

UJJATLAN MELLÉNY - Cicatrex Nature



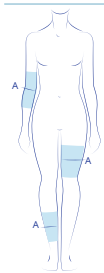
Méret	Mellkas körmérete (A)	Termékkód Fehér
1	74 - 82 cm	342401 20100099
2	83 - 91 cm	342401 20200099
3	92 - 98 cm	342401 20300099
4	99 - 115 cm	342401 20400099
5	116 - 120 cm	342401 20500099
6	121 - 135 cm	342401 20600099

HOSSZÚ SZÁR - Cicatrex Nature



Méret	Disztális körméret (A)	Proximális körméret (B)	Hossz (AB)	Termékkód Fehér
1	9 - 11 cm	19 - 23 cm	35 cm	342501 20100099
2	11 - 14 cm	23 - 28 cm		342501 20200099
3	14 - 16 cm	28 - 32 cm		342501 20300099
4	16 - 20 cm	32 - 37 cm	45 cm	342501 20400099
5	20 - 25 cm	37 - 42 cm		342501 20500099
6	25 - 30 cm	42 - 48 cm		342501 20600099
7	30 - 40 cm	48 - 58 cm		342501 20700099
8	40 - 50 cm	58 - 67 cm		342501 20800099

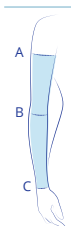
SZÁR - Cicatrex Nature



Méret	Mediális kerület (A) ⁽²⁾	Hossz	Termékkód Fehér
1	12 - 14 cm	20 cm	340001 20100099
2	15 - 17 cm		340001 20200099
3	18 - 22 cm		340001 20300099
4	23 - 29 cm	26 cm	340001 20400099
5	30 - 37 cm		340001 20500099
6	38 - 45 cm		340001 20600099
7	46 - 54 cm		340001 20700099
8	55 - 63 cm		340001 20800099

(2) Méretvétel a kúpos hüvely közepén történik.

NYIROKÖDÉMA KARHARISNYA - Cicatrex Skin



Méret	Proximális körméret (A)	Mediális körméret (B)	Disztális körméret (C)	Hossz (AC)	Termékkód Karamell
1	13 - 15 cm	20 - 25 cm	22 - 28 cm	39 cm	344902 20100299
2	15 - 17 cm	23 - 28 cm	25 - 31 cm	39 cm	344902 20200299
3	17 - 19 cm	26 - 31 cm	29 - 35 cm	39 cm	344902 20300299
4	19 - 21 cm	29 - 34 cm	33 - 39 cm	39 cm	344902 20400299
5	21 - 23 cm	32 - 37 cm	37 - 43 cm	39 cm	344902 20500299
6	23 - 26 cm	35 - 41 cm	41 - 48 cm	39 cm	344902 20600299

* Az egyedi méretre készülő eszközökhöz képest

THUASNE®/73

Krónikus ödémák kezelése

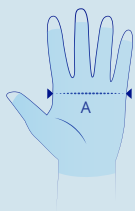
Nyirokdéma kezelése:
ödémacsökkentő fázis

Nyirokdéma kezelése:
fenntartó fázis

Hegkezelés és súlyos
égési sérülések

Egyedi eszközök gyártása

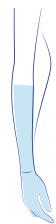
SKIN SZEMBIZTOS KESZTYŰ MÉRETTÁBLÁZAT



Méret	Kéz körméret (A)
1	13 - 14.5 cm
2	15 - 16.5 cm
3	17 - 18.5 cm
4	19 - 20.5 cm
5	21 - 22.5 cm
6	23 - 24.5 cm
7	25 - 26.5 cm
8	27 - 28.5 cm

SKIN SZEMBIZTOS KESZTYŰ - Cicatrex Skin

Zárt ujjvégek hosszú mandzsettával (könnyékig érő)



Méret	Termékkód Fekete	Termékkód Karamell
1	344805 20100399	344805 20100299
2	344805 20200399	344805 20200299
3	344805 20300399	344805 20300299
4	344805 20400399	344805 20400299
5	344805 20500399	344805 20500299
6	344805 20600399	344805 20600299
7	344805 20700399	344805 20700299
8	344805 20800399	344805 20800299

SKIN SZEMBIZTOS KESZTYŰ - Cicatrex Skin

Zárt ujjvégek rövid mandzsettával (csuklógig érő)



Méret	Termékkód Fekete	Termékkód Karamell
1	344806 20100399	344806 20100299
2	344806 20200399	344806 20200299
3	344806 20300399	344806 20300299
4	344806 20400399	344806 20400299
5	344806 20500399	344806 20500299
6	344806 20600399	344806 20600299
7	344806 20700399	344806 20700299
8	344806 20800399	344806 20800299

SKIN SZEMBIZTOS KESZTYŰ - Cicatrex Skin

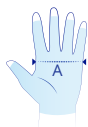
Nyitott ujjvégek rövid mandzsettával (csuklógig érő)



Méret	Termékkód Fekete	Termékkód Karamell
1	344807 20100399	344807 20100299
2	344807 20200399	344807 20200299
3	344807 20300399	344807 20300299
4	344807 20400399	344807 20400299
5	344807 20500399	344807 20500299
6	344807 20600399	344807 20600299
7	344807 20700399	344807 20700299
8	344807 20800399	344807 20800299

MIKROSZÁLAS KESZTYŰ - Cicatrex Fine

Nyitott ujjvégek



Méret	Kéz körméret (A)	Termékkód Fehér	Termékkód Bézs
1	13 - 14.5 cm	344701 20100099	344701 20100299
2	15 - 16.5 cm	344701 20200099	344701 20200299
3	16.5 - 18 cm	344701 20300099	344701 20300299
4	18.5 - 20 cm	344701 20400099	344701 20400299
5	20.5 - 22 cm	344701 20500099	344701 20500299
6	22.5 - 24 cm	344701 20600099	344701 20600299

UJJSZÉTVÁLASZTÓ

51% Poliészter/45% Poliamid/4% Elasztán



Méret	Hossz (A) ⁽¹⁾	Termékkód Fehér
1	< 9 cm	341309 1100
2	> 9 cm	341309 1200

(1) A csuklójajlattól a középső ujj tövéig mérvé.

UJJVÉDŐ

Cicatrex Skin



Méret	Ujj körméret (A) ⁽²⁾	Hossz	Termékkód Karamell
1	25 - 27 mm	100 - 110 mm	344601 20100299
2	29 - 31 mm		344601 20200299

(2) Az ujj tövéénél levett méret.

LÁBTYŰ NYITOTT UJJVÉGGEL - Cicatrex Skin



Méret	Körméret (A) ⁽³⁾	Termékkód Fekete	Termékkód Karamell
1	21 - 22 cm	340603 20100399	340603 20100299
2	23 - 24 cm	340603 20200399	340603 20200299
3	25 - 26 cm	340603 20300399	340603 20300299
4	27 - 28 cm	340603 20400399	340603 20400299

(3) A lábközépcsontok fején levett méret.



TANÁCS

Egyes modellek egyedi méretre készülő változatban is kaphatók.

Felhelyezési útmutató

- Nyújtsa meg a rugalmas anyagot, amennyire csak lehetséges, hogy az érzékeny bőr ne irritálódjon az öltözet felhúzása közben.
- Segítse az anyag egyenletes illeszkedését a fedni kívánt testrész minden pontján úgy, hogy ne akadályozza a ruházatot és ne legyen túl szoros.
- Húzza feljebb a karharisnyákat, ha túl hosszúak.
- Ügyeljen arra, hogy a könyök és a váll területén biztosítva legyen a szabad mozgás.

Kezelési útmutató

- A Cicatrexet mindig kézzel mossa, amilyen gyakran csak akarja, szappannal vagy kényes anyagokhoz tervezett termékkel. Ne használjon fehérítőt vagy folteltávolítót. Alaposan öblítse ki, és csavarás nélkül nyomja ki a felesleges vizet.
- Fektetve szárítsa, tartsa távol közvetlen hőtől (ne szárítsa például radiátoron).
- Tilos vasalni.



2. TANÁCS CICATREX ÖLTÖZET ESETÉN

Ha lehetséges, javasoljon páciensének két azonos Cicatrex öltözetet, hogy folyamatosan viselhesse az egyiket a másik mosása során.



Nyiroködéma kezelése:
ödémacsökkentő fázis

Nyiroködéma kezelése:
fenntartó fázis

Hegkezelés és súlyos
égési sérülések

Egyedi eszközök gyártása

Krónikus ödémák kezelése

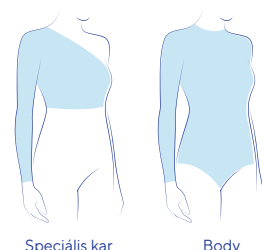


CICATREX Egyedi méretre készített eszközök

Kompressziós öltözetek

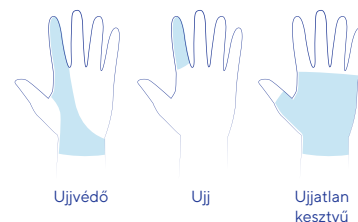
Törzs

Modellek	Kabát Body Speciális kar
Anyagok	Cicatrex Nature Cicatrex Fine Cicatrex AirSkin
Nyakkivágások	V-nyakkivágás Kerek nyakkivágás Állógallér
Nyílások	Cipzár Kapcsok a kabát rögzítéséhez Kompressziós párna Ágyéki pánt
Egyéb lehetőségek	Kosár kompresszióval vagy anélkül Hónalj kompresszióval vagy anélkül Öv További nyílások (cipzár, tépőzáras rögzítők) Tépőzáras rögzítők a nadrághoz Puha szövet bélés



Kéz

Modellek	Ujjatlan kesztyű (hossza a csuklón max. 5 cm) Kesztyű (hossza a csuklón max. 5 cm) Ujjvédő
Anyagok	Cicatrex Fine Cicatrex AirSkin
Proximális vég opciók	Karharisnyával (5 cm-en túl és hónaljig, a csuklón max. 5 cm-es hosszal) • egyben • külön
Nyílások	Cipzáras/tépőzáras rögzítők: • tenyéren • kézháton • kisujj oldalán
Ujjvédő opciók	Pánttal Pánt nélkül
Egyéb lehetőségek	Kompressziós párna: • tenyéren • kézháton • fix • eltávolítható Tenyértámasz



Kar

Modell	Karharisnya
Anyagok	Cicatrex Nature Cicatrex Fine Cicatrex AirSkin
Rögzítés	Csúszásgátló nélkül Elastikus sima passzé Csúszásgátló szilikon pöttyökkel 3 cm Szilikon csúszásgátló férfiaknak 5 cm Szilikon csúszásgátló nőknek 5 cm Válltok Vállrögzítés
Nyílások	Cipzáras/tépőzáras rögzítők • csatlakozási oldal • kézhát oldala • tenyér oldala
Egyéb lehetőségek	Kompressziós párna



Karharisnya

Fej

Modellek	Állpánt Maszk
Anyagok	Cicatrex Nature Cicatrex AirSkin
Arc	Fedetlen Fedett
Orrnnyereg	Fedetlen Fedett
Fülek	Fedetlen Fedett
Egyéb lehetőségek	Kompressziós párna



Maszk



Állpánt

Láb

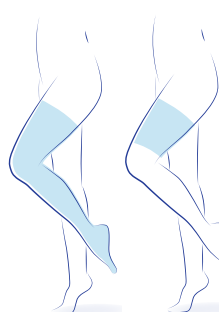
Modellek	Zokni Nadrág Csak szár Fél nadrág
Anyagok	Cicatrex Nature Cicatrex Fine Cicatrex AirSkin
Hasi nyílások	Cipzáras/tépőzáras rögzítők: • elöl/hátul • jobb/bal
Ágyéknyílás	Nyitott higiéniai füllel vagy anélkül Zárt betoldással vagy anélkül Kenguru tasak
Lábnnyílások	Cipzár/tépőzáras rögzítők: • elöl/hátul • belül/kívül
Rögzítés	Öv Nadrágtartó Csúszásgátló nélkül Elastikus sima passzé 3 cm Csúszásgátló szilikon pöttyökkel 3 cm Szilikon csúszásgátló férfiaknak 5 cm Szilikon csúszásgátló nőknek 5 cm Kabát nadrág felett tépőzáras rögzítők Nadrág kabát felett tépőzáras rögzítők
Lábfej	Egyben/külön Nyitott/zárt orr
Egyéb lehetőségek	Kompressziós párna Puha szövet bélés (térd/sarok)



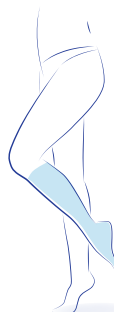
Nadrág



Fél nadrág



Csak szár



Zokni

Lábfej/lábtű

Modellek	Lábtű
Anyagok	Cicatrex Fine Cicatrex AirSkin
Lábujjak opciók	Nyitott Zárt
Egyéb lehetőségek	Kompressziós párna



Lábtű nyitott ujjakkal



Lábtű

EGYEDI MÉRETRE KÉSZÜLŐ ESZKÖZÖK

Az egyedi méretre készülő öltözetek esetén képzett egészségügyi szakember bevonása szükséges.

A méretvételi lapok a www.thuasne.com/en/our-services/measurement-forms címen érhetők el.

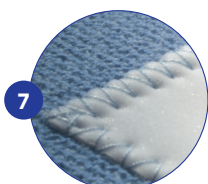
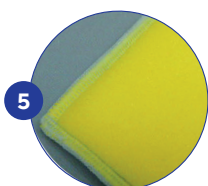
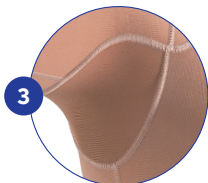


CICATREX

Egyedi méretre készülő eszközök

Kompressziós öltözetek

Nézzen meg néhány opciót



1 Rögzítések

- Megkönnyíti az öltözet fel- és levételét, különösen a mozgásképtelen betegek számára.
- Elhelyezésüket a ruha alakjától függően alakítják ki.

2 Kompressziós párna

- A bőrre gyakorolt helyi nyomás növelésére szolgál.
- Az öltözetbe varrva vagy kivehető.

3 Kompressziómentes anyag

- A nagyobb kényelem érdekében kompressziómentes anyagból készült zónákat helyeznek el a hónaljban, a mellkason, de az ujjak között is, ha a kezelés ezeken a területeken nem igényel kompressziót.

4 Varrás

- A lapos varratok kívül helyezkednek el, hogy ne irritálják az érzékeny bőrt.

5 Memóriahab

- Kiegyenlíti az egyenetlenségeket és elosztja a nyomást.
- Zsebbe helyezett

6 Ujjelválasztók

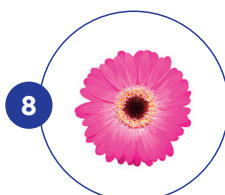
- Megerősített kompresszió az ujjak között.
- Kesztyűvel is használható.

7 Silon-tex és bevarrt szilikon lapok

- Lágítja a hegszövetet.

8 Rávasalható matricák⁽¹⁾

- A ruhadarab testreszabásához.
- A rávasalható matricák teljes listája kérésre elérhető.





Egyedi eszközök gyártása

**Hegkezelés és súlyos
égési sérülések**

Nyiroködéma kezelése:
fenntartó fázis

Nyiroködéma kezelése:
ödémacsökkentő fázis

Krónikus ödémák kezelése

CICATREX Contour

Kompressziós öltözet

A Cicatrex Contour egy hegkompressziós textília-család, amely a hegek és sebek gyógyulását segíti egészen a teljes gyógyulásig. A magas minőségű termékek hozzájárulnak a műtéti eredmények tartós megőrzéséhez, továbbá alkalmazhatók a nyiroködéma kezelésében és a lipödéma okozta fájdalom enyhítésében.

Tulajdonságok

A Cicatrex Contour kompressziós öltözet a hatékony gyógykezelést és magas szintű viselési kényelmet ötvözi. Az anyag nagyfokú rugalmassága megkönnyíti a fel- és levételt, emellett biztosítja a szabad mozgást.

A Cicatrex Contour kompressziós ruházat jellemzői a következők:

- hipoallergén,
- megelőzi a szöveti gyulladásokat, enyhíti a viszketést
- és átfogó védelmet nyújt a friss heg számára

Fő indikációk

A bőr és a bőrgyógyulási képesség károsodása hipertrófiás hegeseddéssel vagy keloidképződéssel.

- Sérülések/égések/műtéti beavatkozások után
- Bőráttünetések
- A heg/sebgyógyulás javítására a heg teljes gyógyulásáig
- A műtéti eredmények stabilizálásához
- Akut-, krónikus- és nyiroködémák gyógykezelése
- Lipödéma által okozott fájdalom





Méretsorozatos termékek
Gyorsabb* elérhetőség

Krónikus ödémák kezelése

Nyiroködéma kezelése:
ödémacsökkentő fázis

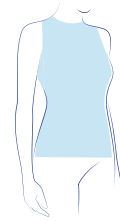
Nyiroködéma kezelése:
fenntartó fázis

Hegkezelés és súlyos
égési sérülések

Egyedi eszközök gyártása

Mellény

Méret	Mellkőrméret	Termékkód
XS	76 - 86	34860100200399
S	86 - 94	34860100300399
M	94 - 102	34860100400399
L	102 - 110	34860100500399
XL	110 - 118	34860100600399
XXL	118 - 128	34860100700399



Kabát

Méret	Felkar	Mell	Mell alatt	Termékkód
XS	26.5 - 27.5	83 - 87	69 - 73	34870100200399
S	27.5 - 28.5	87 - 91	73 - 77	34870100300399
M	28.5 - 30.5	91 - 97	77 - 83	34870100400399
L	30.5 - 32.5	97 - 101	83 - 87	34870100500399
XL	32.5 - 35.5	101 - 107	97 - 93	34870100600399
XXL	35.5 - 38.5	107 - 115	93 - 101	34870100700399
XXXL	38.5 - 43.5	115 - 123	101 - 109	34870100800399



Alsónadrág / Nadrág / Magas derekú nadrág

Méret	Körméret			Termékkód		
	Derék	Fenék	Comb	Alsónadrág	Nadrág	Magas derekú nadrág
XS	61 - 66 cm	86 - 91 cm	48 - 51 cm	34810100200399	34820100200399	34830100200399
S	66 - 71 cm	91 - 97 cm	51 - 54 cm	34810100300399	34820100300399	34830100300399
M	71 - 76 cm	97 - 102 cm	54 - 57 cm	34810100400399	34820100400399	34830100400399
L	76 - 81 cm	102 - 107 cm	57 - 60 cm	34810100500399	34820100500399	34830100500399
XL	81 - 89 cm	107 - 114 cm	60 - 65 cm	34810100600399	34820100600399	34830100600399
XXL	89 - 99 cm	114 - 124 cm	65 - 70 cm	34810100700399	34820100700399	34830100700399
XXXL	99 - 109 cm	124 - 135 cm	70 - 77 cm	34810100800399	34820100800399	34830100800399
XXXXL	109 - 119 cm	135 - 145 cm	77 - 86 cm	34810100900399	34820100900399	34830100900399

Zárt ágyékú nadrág / Zárt ágyékú magas derekú nadrág

Méret	Körméret			Termékkód	
	Derék	Fenék	Comb	Nadrág	Magas derekú nadrág
XS	61 - 66 cm	86 - 91 cm	48 - 51 cm	34820200200399	34830200200399
S	66 - 71 cm	91 - 97 cm	51 - 54 cm	34820200300399	34830200200399
M	71 - 76 cm	97 - 102 cm	54 - 57 cm	34820200400399	34830200200399
L	76 - 81 cm	102 - 107 cm	57 - 60 cm	34820200500399	34830200200399
XL	81 - 89 cm	107 - 114 cm	60 - 65 cm	34820200200399	34830200200399
XXL	89 - 99 cm	114 - 124 cm	65 - 70 cm	34820200200399	34830200200399
XXXL	99 - 109 cm	124 - 135 cm	70 - 77 cm	34820200200399	34830200200399
XXXXL	109 - 119 cm	135 - 145 cm	77 - 86 cm	34820200200399	34830200200399

CICATREX Contour

A Cicatrex Contour méretsorozatos kompressziós termékcsalád.

Az alsó végtagokra elérhető modellek:

- Magas derekú nadrág
- Alacsony derekú nadrág
- Magas derekú alsónadrág

A felső testrészekhez elérhető modellek:

- Női kabát
- Férfi mellény

A Cicatrex Contour termékek olyan fő előnyökkel járnak, mint:

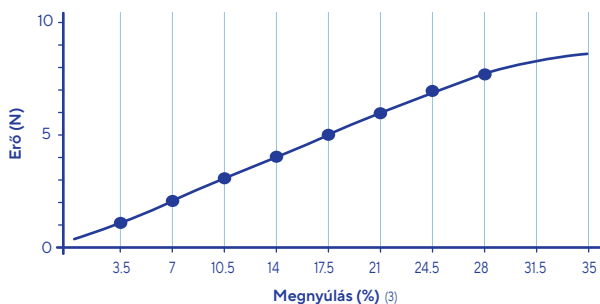
- A kompresszió természetes fokozatos csökkenése az anatómiai testforma szerint
- Nagyobb kompresszió a disztális területen, hogy megelőzze a diszlokációt ugyanakkor ne okozzon folyadékpanaszt, a RAL szabvány szerint
- Szuper vékony, weftloc-minőségű szövet, amely hosszirányban és keresztirányban egyaránt rugalmas
- Puha rugalmas szalag a szegélyen
- Sima felület a könnyű felhelyezéshez és az öltözet természetes eséséhez
- Az optikailag semleges fekete színű anyag kombinálható a mindennapi ruházattal

A CICATREX ÖLTÖZETEK HOSSZÚMEGNYÚLÁSÚ, RUGALMAS ANYAGOKBÓL KÉSZÜLNEK

Ez a nagy rugalmassági képesség megkönnyíti a ruhadarabok fel- és levételét.

Ezenkívül segíti a mozgás szabadságát, és jó alkalmazkodást biztosít a körfogat változásokhoz.

CICATREX SKIN



59%
Poliamid

41%
Elasztán

- Esztétikus, selymes megjelenés⁽⁴⁾.
- Gyorsan száradó⁽⁴⁾.
- Könnyen felvehető⁽⁴⁾.



MAGAS VISELÉSI KÉNYELEM A TERMÉKEK SPECIÁLIS JELLEMZŐINEK KÖSZÖNHETŐEN

Kabát (nőknek)

- Öntött kosarak (varrat nélküli)
- 3 irányban állítható szélesség elülső szemes kapcsolokkal
- Vágható anyag, az ujj lerövidíthető
- Mérettartomány: XS – 3XL



Mellény (férfiaknak)

- Cipzár szemes kapcsolokkal alul a könnyű fel- és levétel érdekében
- A cipzár szélei fedettek
- 3 irányban állítható vállhossz a puha szemes kapcsolok révén
- Mérettartomány: XS – XXL



Magas vagy alacsony derekú nadrág

- A magas vagy alacsony derék választása a műtét helyétől függ (comb, has, stb.)
- Cipzárok mindkét oldalon szemes kapcsolokkal a könnyű fel- és levétel érdekében
- Nyitott ágyék vagy zárt ágyék – megkönnyíti az „éjjel-nappali” viseletet
- Mérettartomány: XS – 4XL



Extra párnázás a nyitott ágyékhoz, hogy megakadályozza az érzékeny bőr kidörzsölődését

Magas derekú csípőnadrág

- Magas derekú forma puha pánttal a széleken
- Cipzár szemes kapcsolokkal az egyik oldalon a könnyű zárás érdekében
- Szemes kapcsos rögzítéssel az ágyékban 3 irányban állítható
- Mérettartomány: XS – 4XL



Thuasne® egyedi méretre készülő gyártásának néhány adata



85 alkalmazott

Elkötelezetten dolgozik
ön és páciensei elégedettségére

Gyors szállítási idő



98%

a 3 napon belül kiszállított
megrendelések aránya⁽¹⁾



Körülbelül

100,000

termék évente



Az összes méret táblázat
elérhető a következő weboldalon:
www.thuasne.com



**CAMMK
technológia**

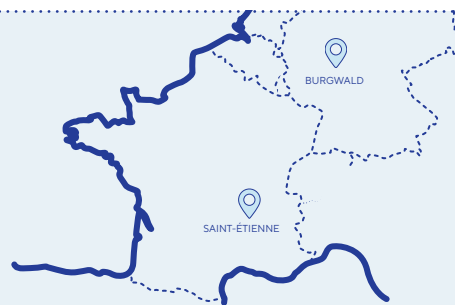
A számítógéppel támogatott egyedi
gyártás a páciens testalkatához
teljes mértékben igazodó
eszközöket biztosít



Széles választék

400

Termékváltozat (minden
termékcsaládot figyelembe véve)



2 dedikált gyártóüzem

**FRANCIAORSZÁGBAN
(St-Etienne)**

Mobiderm® - Cicatrex
Lymphatrex Revolution
Lymphatrex Essential
Lymphatrex Expert

**NÉMETORSZÁGBAN
(Burgwald)**

Cicatrex
Lymphatrex

(1): a 3 napos szállítás nem vonatkozik a méretre szabott termékekre

Méretvétel

Néhány alapvető ismeret

- A méreteket olyan egészségügyi szakembernek kell levennie, aki képzett az egyedi méretre készülő, nyiroködéma kezelésére szolgáló eszközök területén, valamint ismeri a Thuasne® méretvételi sajátosságait az eszközeink pontos elkészítéséhez.
- Az öltözet megfelelő illeszkedése a páciensen a helyes méretvételtől függ.
- A méréseket lehetőleg reggel vagy a manuális nyirokdrenázs után, és az intenzív kezelés végén végezzük el az eszköz első használata esetén.

Általános protokoll

- 1 – Válassza ki a kívánt terméknek és modellnek megfelelő méretvételi lapot.
- 2 – Olvassa át a teljes méretvételi lapot.
- 3 – Töltse ki a fejléc adatait.
- 4 – Válassza ki a kívánt modellt, rajzolja fel a méretvételi lapra, és húzza át a szükségtelen méréseket.
- 5 – Válassza ki a kívánt opciókat.
- 6 – A páciensen jelölje be a megfelelő anatómiai mérési pontokat a méretvételi lap irányelvei alapján.
- 7 – Mérje meg a körméreteket a jelölt méretvételi pontokon.
- 8 – Mérje meg a jelölésekhez tartozó hosszméreteket.

Szánjon időt a mérések elvégzésére, és ne habozzon fényképeket vagy további méréseket csatolni megrendeléséhez.

Szükséges eszközök

- Méretvételi lapok
- Bőrgyógyászati filctoll vagy kohl ceruza jelölésekhez
- Mérőszalag (karra/lábra)
- Lasszó mérőszalag (ujjakra/lábujjakra)
- Hajlékony vonalzó
- Törlőkendő

Méretvételi lapok

Egyedi méretvétel alapján készülő eszköz igénye esetén kérjük, hogy vegye fel a kapcsolatot a Thuasne Hungary Kft.-vel.

Fedezze fel további szakterületeinket



Ortopédia

Ortopédiai eszközök teljes választéka



Kompressziós terápia

Legújabb vénás kompressziós termékcsaládunk



Technikai ortézisek

Teljes technikai ortézis termékválasztékunk

**Katalógusaink igényléséhez:
marketing@thuasne.hu**

Jegyzetek

Hegkezelés és súlyos égési sérülések

THUASNE®/ 87

WINGS FOR YOUR HEALTH

Thuasne

1120 rue Marius AUFAN 92300 Levallois-Perret
Cedex - Franciaország
Tel.: +33 1 41 05 92 92
Fax: +33 1 41 05 89 91
E-mail: sales.export@thuasne.fr
www.thuasne.com

Thuasne Hungary Kft.

1117 Budapest
Budafoki út 60.
Tel: + 36 209 11 43
Fax: + 36 209 11 43
E-mail: marketing@thuasne.hu
www.thuasne.com



A KOCKÁZATOKRÓL OLVASSA EL A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT, VAGY KÉRDEZZE MEG KEZELŐORVOSÁT.

orvostechnikai eszközök

**BIFLEX, BIFLEX Self Adjust, BIFLEXIDEAL, Biplast, CICATREX (ASQUAL standard),
KITBIFLEX, LYMPHATREX Essential, LYMPHATREX Expert, LYMPHATREX Revolution,
MOBIDERM, MOBIDERM Intimate Short, bandages accessories**

**VENO ELEGANCE, LYMPHATREX, CICATREX (RAL standard),
MOBIDERM Intimate Bra, CICATREX Upper Limb**

 **Thuasne**
120 rue Marius AUFAN
92300 Levallois-Perret Cedex - France

 **Thuasne Deutschland GmbH**
Im Steinkamp 12
30938 Burgwedel - Deutschland

Ezeknek a termékeknek az elérhetősége országoként vagy régióként eltérő lehet, az adott országban vagy régióban történő értékesítésre vonatkozó speciális helyi hatósági jóváhagyási vagy engedélyezési követelmények eredményeként. Az ebben a dokumentumban említett összes orvostechnikai eszköz CE-jelöléssel rendelkezik az orvostechnikai eszközökről szóló 2017/745 rendelet szerint, kivéve, ha kifejezetten "NEM CE-JELOLES" jelöléssel van ellátva. Az ebben a dokumentumban említett termékek CE I. osztályú eszközök. Az ebben a dokumentumban szereplő termékek némelyike az orvostechnikai eszközökről szóló S.I 2002/618 rendelet szerint UKCA-jelöléssel is rendelkezik. Kérjük, lépjen kapcsolatba a Thuasne-nal, ha további információra van szüksége az eszközök besorolásával kapcsolatban. Kérjük, figyelmesen olvassa el a termék használati utasítását, javallatát és ellenjavallatát. Fenntartjuk a jogot, hogy termékeinket a katalógusban bemutatott és leírt módon, előzetes értesítés nélkül módosítsuk. Nem szerződéses fényképek. Kérjük, ellenőrizze a termékek elérhetőségét országoként. Sz.: 0116 092 164 - 12 (2024-07) 2405224. Fotók: Daniel Reinhold, Thierry Maly, Studio Caterin, Hendrik Nennecke, Peter Backens. Illusztráció: Virginie Denis.

